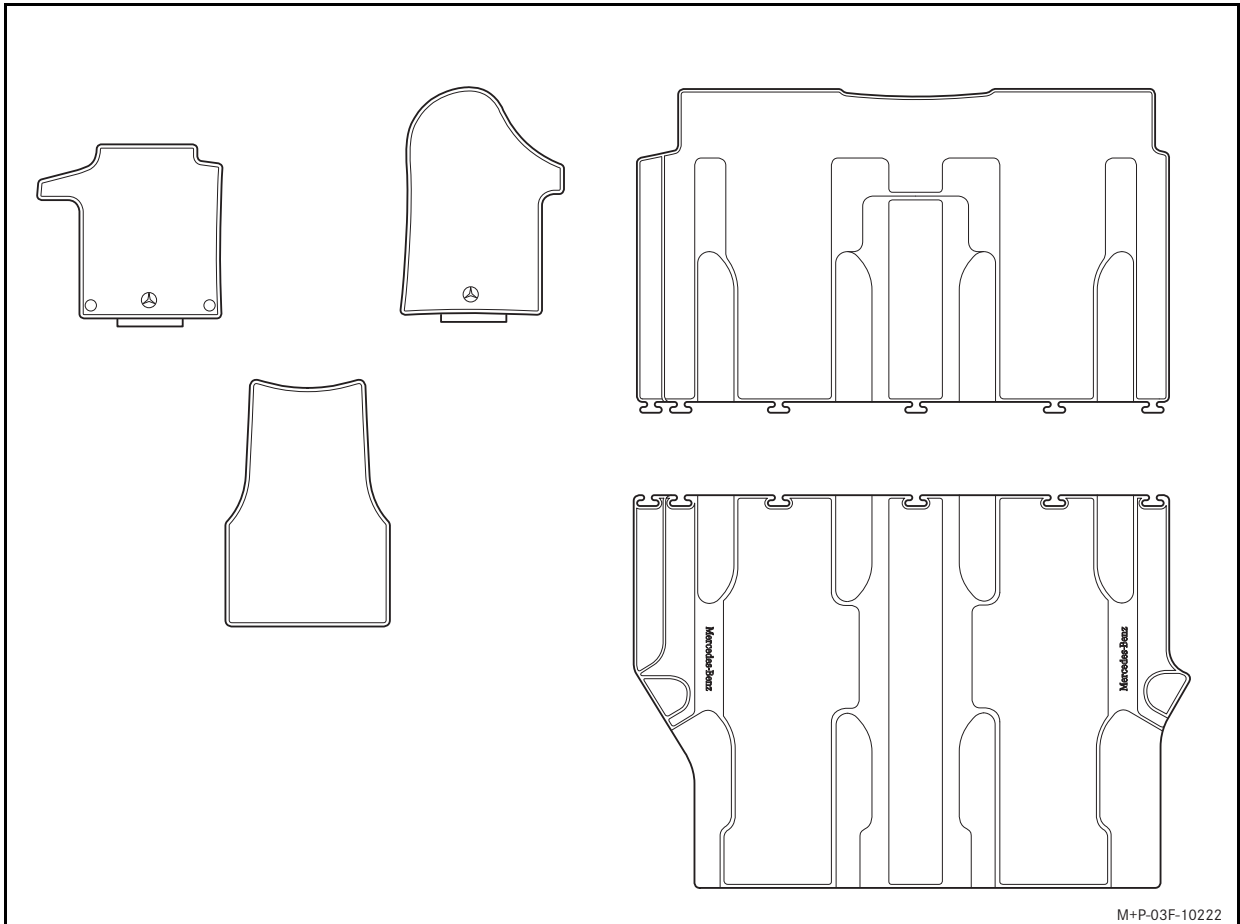


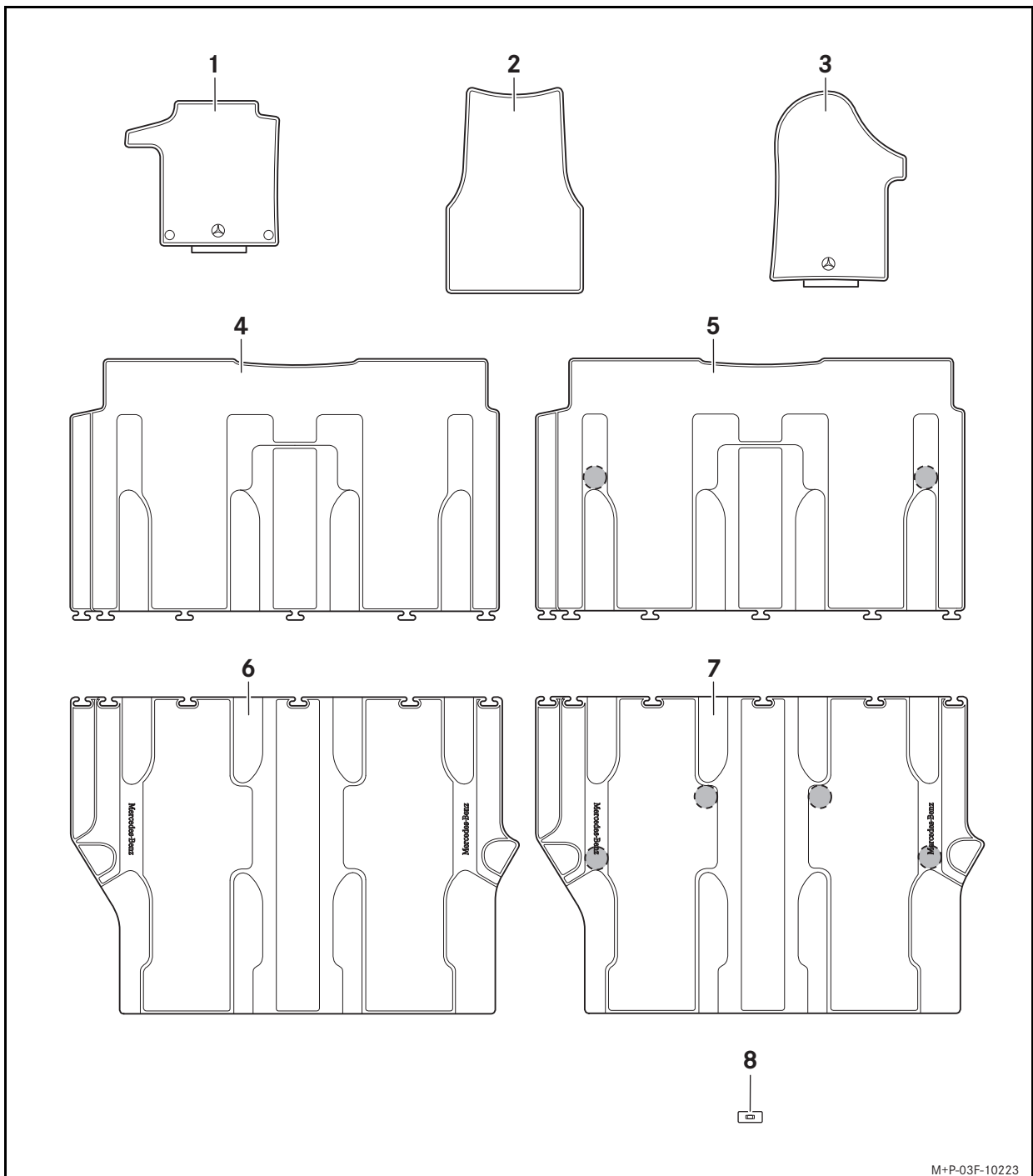


Mercedes-Benz



M+P-03F-10222

(D) Montageanleitung	Allwettermatten	Seite	1
(GB) Installation Instructions	All-weather floor mats	Page	3
(USA) Installation Instructions	All-weather floor mats	Page	5
(F) Instructions de montage	Tapis de sol en caoutchouc résistants	Page	7
(E) Instrucciones de montaje	Alfombrillas impermeables	Página	9
(I) Istruzioni di montaggio	Tappetini in gomma	Pagina	11
(NL) Montagehandleiding	All-weather matten	Pagina	13
(GR) Οδηγίες τοποθέτησης	Πατάκια παντός καιρού	Σελίδα	15
(RUS) Руководство по монтажу	Всесезонные коврики	стр.	17
(BG) Ръководство за монтаж	Всесезонни стелки	Страница	19
(CDN) Instructions de montage	Tapis de sol en caoutchouc résistants	Page	21
(CN) 安装说明	全天候脚垫	页	23
(CZ) Návod k montáži	Celoroční koberečky	Strana	25
(DK) Monteringsvejledning	Allweather-måtter	Side	27
(EST) Paigaldusjuhend	Igailmatid	Lehekülj	29
(FIN) Asennusohje	Jokasäänmatot	sivu	31
(H) Szerelési útmutató	Négyévszakos szőnyegek	oldal	33
(HR) Upute za montažu	Otirači za sve vremenske uvjete	Stranica	35
(J) 取付け説明書	オールウェザーマット	ページ	37
(KOR) 장착 지침	사계절용 매트	페이지	39
(LT) Montavimo instrukcija	Kilimėliai, tinkami naudoti bet kokiu oru	psl.	41
(LV) Montāžas instrukcija	Ūdensizturīgie paklāji	Lappuse	43
(N) Monteringsanvisning	Allvæersmatter	Side	45
(P) Instruções de montagem	Tapetes para todo o ano	Página	47
(PL) Instrukcja montażu	Dywaniki całoroczne	Strona	49
(RO) Instrucțiuni de montare	Covorașe rezistente la intemperii	Pagina	51
(S) Monteringsanvisning	Allvädersmattor	Sida	53
(SK) Návod na montáž	Celoročné rohože	Strana	55
(SLO) Navodila za montažo	Zaščitni predpražniki	Stran	57
(TR) Montaj talimatı	Dört mevsim paspaslar	Sayfa	59
(UA) Інструкція по збірці	Всесезонні килимки	сторінку	61
(ET) دليل التثبيت	حصائر الأقدام لجميع الفصول	الصفحة	63



© 2024, Mercedes-Benz AG
 Mercedesstr. 120, 70372 Stuttgart, Germany
 Reprinting, translating and reproduction, in whole or in part, are not permitted without our prior written consent.

2024/03
 03F011-22

Herzlichen Glückwunsch zum Kauf Ihrer neuen Original Mercedes-Benz Fußmatten.

Wir wünschen Ihnen viel Spaß und Freude bei der Nutzung.

Gültigkeit

Die Allwettermatten sind freigegeben für die Mercedes-Benz V-Klasse und Vito (Baureihe 447). Die Ausführung mit Klett-Teller ist ab 05/2024 erhältlich.

Lieferumfang


Pos.	Fußmatte	Stück
1	Fahrerfußraum	1
2	Mittelmatte	1
3	Beifahrerfußraum	1
4	2. Sitzreihe	1
5	2. Sitzreihe ab 05/2024	1
6	3. Sitzreihe	1
7	3. Sitzreihe ab 05/2024	1
8	Klett-Teller ab 05/2024	6

Hilfsmittel

- Teppichmesser und/oder Schere

Allgemeine Hinweise

Änderungen von technischen Details gegenüber Abbildungen der Montageanleitung sind vorbehalten.

 Dieses Symbol verweist auf Informationen aus Ihrer Fahrzeug-Betriebsanleitung. Bitte halten Sie diese bereit.

Montage

Fahrerfußraum

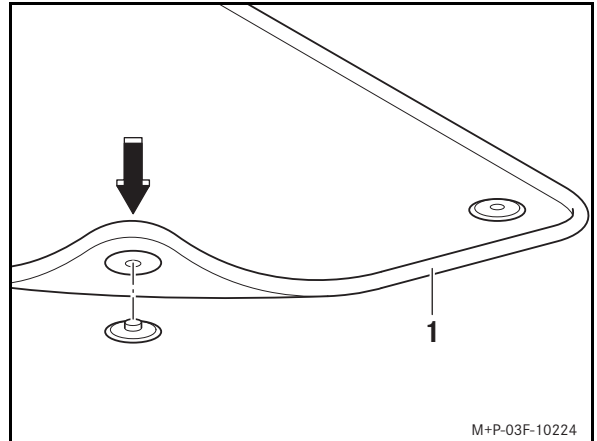




WARNUNG

Gegenstände im Fahrerfußraum können den Pedalweg einschränken oder ein durchgetretenes Pedal blockieren.



Das gefährdet die Betriebs- und Verkehrssicherheit des Fahrzeugs.

- ▶ Alle Gegenstände im Fahrzeug sicher verstauen, damit diese nicht in den Fahrerfußraum gelangen können.
- ▶ Die Fußmatten immer fest und wie vorgeschrieben montieren, um stets ausreichenden Freiraum für die Pedale zu gewährleisten.
- ▶ Keine losen Fußmatten verwenden und nicht mehrere Fußmatten übereinanderlegen.

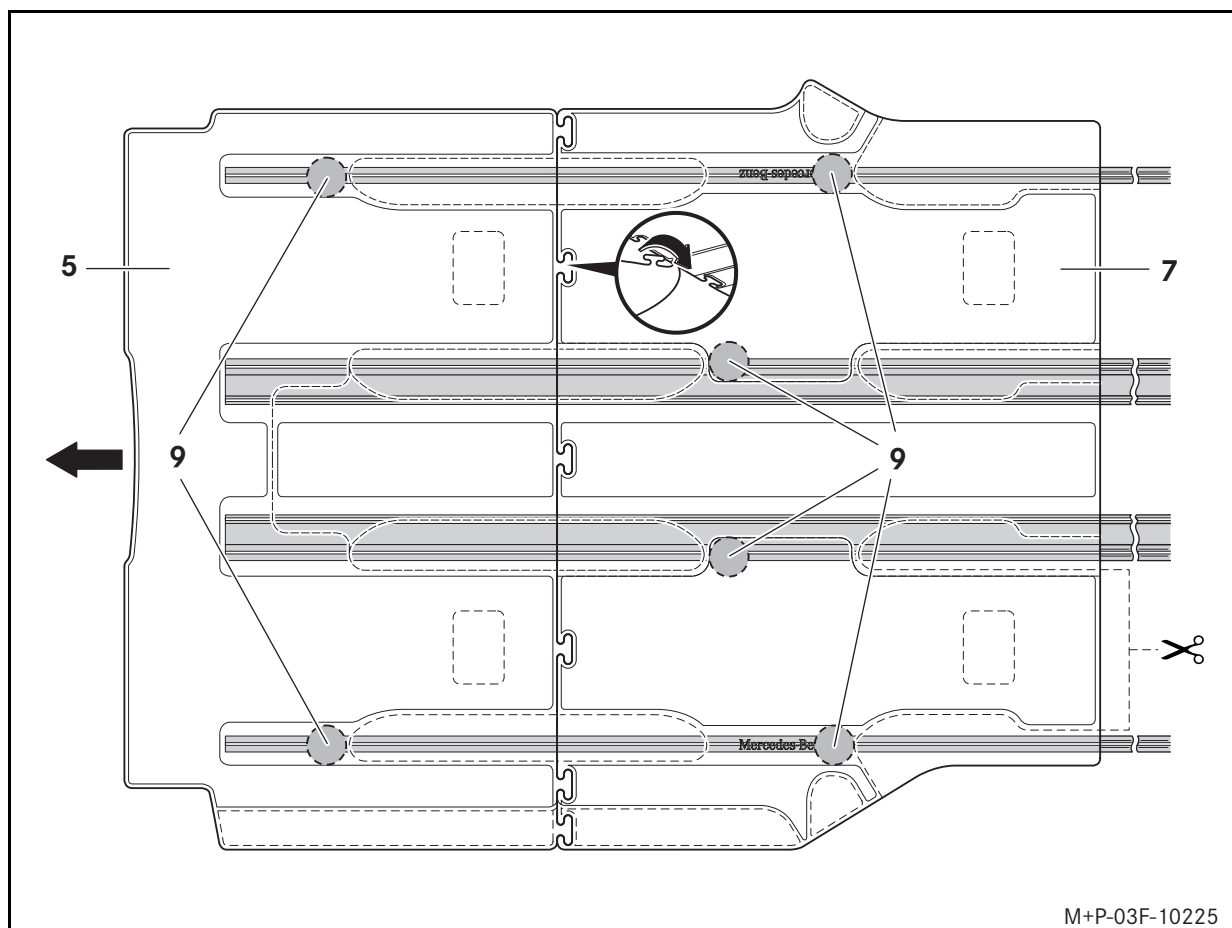


1. Fahrersitz zurückschieben. 
2. Fußmatte (1) formschlüssig einlegen und fixieren.
3. Fahrersitz einstellen. 

Beifahrerfußraum/Mittelmatte

1. Sitz zurückschieben. 
2. Fußmatte (2) und (3) formschlüssig einlegen.
3. Sitz einstellen. 

Zweite/dritte Sitzreihe



WARNUNG

Wenn die Fondsitze und Fondsitzebänke nicht eingerastet sind, können sie sich während der Fahrt verschieben. Es besteht Unfall- und Verletzungsgefahr!


Stellen Sie stets sicher, dass die Fondsitze und Fondsitzebänke eingerastet sind.

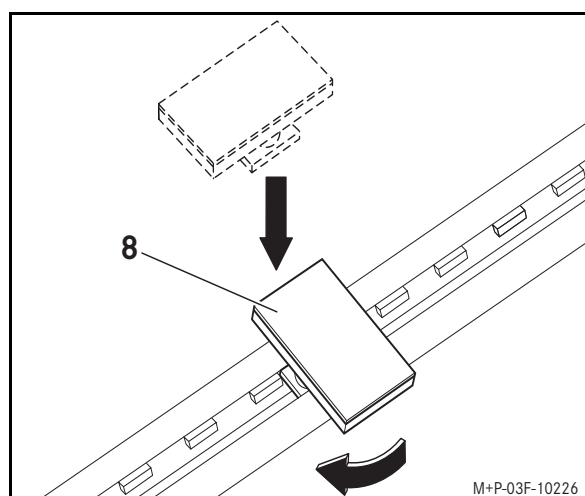
Hinweis



Die Fußmatten (4) und (6) ohne Klettverbindung in gleicher Weise einlegen.

Vorbereitung für den Einbau

Bitte prüfen Sie mit welcher Bestuhlungsvariante Ihr Fahrzeug ausgestattet ist um unnötige Ausschnitte zu vermeiden.

1. Zweite Sitzreihe in die vorderste und dritte Sitzreihe in die hinterste Position schieben.
2. Fußmatte (7) entsprechend der fahrzeugspezifischen Ausstattung ausschneiden. 
3. Fußmatte (7) formschlüssig einlegen.
4. An den Klettpunkten (9) die Fußmatte (7) anheben und die Klett-Teller (8) an den Stellen in die Schienen einbauen, um die Matte zu fixieren.



5. Fußmatte (7) herunterklappen.
6. Klettverbindungen prüfen und ggf. korrigieren.
7. Zweite Sitzreihe in die hinterste Position schieben. 
8. Fußmatte (5) entsprechend der fahrzeugspezifischen Ausstattung ausschneiden.
9. Fußmatte (5) formschlüssig einlegen und mit Fußmatte (7) verbinden.
10. An den Klettpunkten (9) die Fußmatte (5) anheben und die Klett-Teller (8) an den Stellen in die Schienen einbauen, um die Matte zu fixieren.
11. Sitzreihe nach Bedarf verschieben. 

Hinweis

Ein Verschieben der zweiten und/oder dritten Sitzreihe ist nach der Montage der Fußmatten nur noch eingeschränkt möglich.

Ein sicheres Einrasten der Fondsitze und Fondsitzebänke ist nur gewährleistet, wenn Sie die Bodenverankerungen stets sauber und frei von Gegenständen halten.



Congratulations on the purchase of your new Genuine Mercedes-Benz floor mats.

We hope you enjoy using your new accessory.

Validity

The all-weather mats are approved for the Mercedes-Benz V-Class and Vito (model series 447). The version with a hook-and-loop pad will be available as of May 2024.

Scope of delivery


Item	Floor mat	Quantity
1	Driver's footwell	1
2	Central floor mat	1
3	Front-passenger footwell	1
4	Second row of seats	1
5	Second row of seats as of May 2024	1
6	Third row of seats	1
7	Third row of seats as of May 2024	1
8	Hook-and-loop pad as of May 2024	6

Equipment required

- Retractable utility knife and/or scissors

General notes

The manufacturer reserves the right to change any of the technical details shown in the illustrations of these installation instructions.

 This symbol refers you to information in the vehicle Owner's Manual. Please keep this to hand for reference.

Installation

Driver's footwell

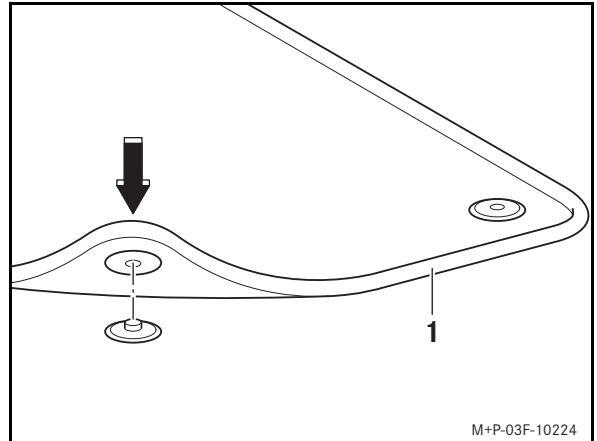




WARNING

Objects in the driver's footwell may impede pedal travel or block a depressed pedal.



This will jeopardise the operating and road safety of the vehicle.

- ▶ Stow all objects in the vehicle securely so that they cannot get into the driver's footwell.
- ▶ Always install the floor mats securely and as prescribed in order to ensure that there is sufficient room for the pedals.
- ▶ Do not use loose floor mats and do not place several floor mats on top of one another.

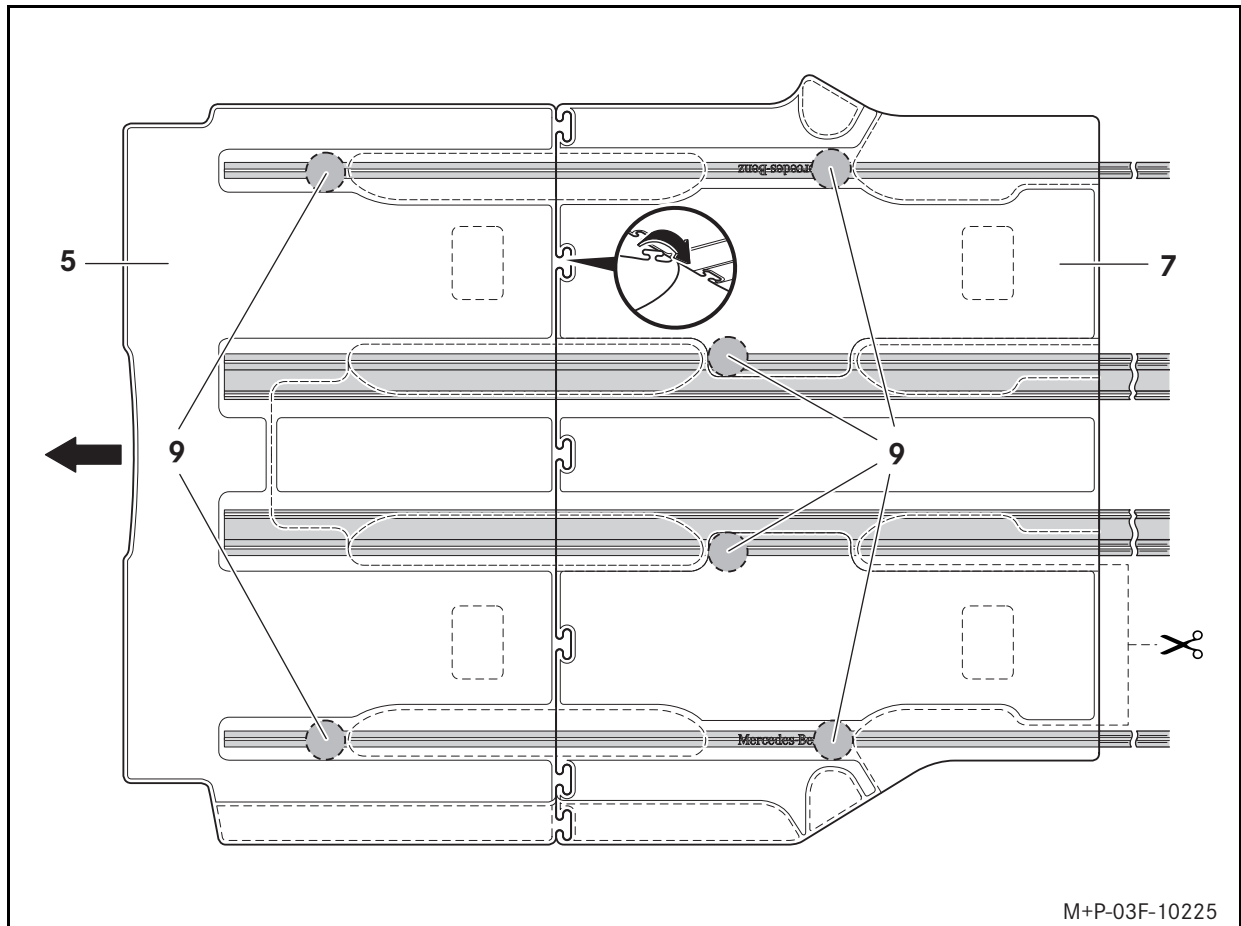


1. Slide back the driver's seat. 
2. Insert floor mat (1) such that it sits flush and fix it in place.
3. Adjust the driver's seat. 

Front-passenger footwell/central floor mat

1. Slide the seat back. 
2. Insert floor mat (2) and (3) such that it sits flush.
3. Adjust the seat. 

Second/third row of seats



WARNING


If the rear seats and rear bench seats are not engaged, they may be displaced during travel. There is a risk of accident and injury. Make sure that the rear seats and rear bench seats are engaged at all times.

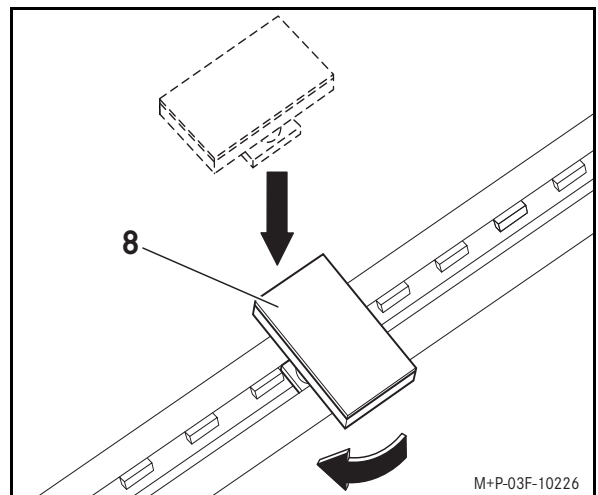
Note



Insert floor mats (4) and (6) without hook-and-loop fastenings in the same way.

Preparing for installation

Please check which seating variant is fitted to your vehicle to prevent having to cut out any material unnecessarily.

1. Slide the second row of seats as far forwards as it will go and the third row of seats as far back as it will go.
2. Cut out floor mat (7) to fit the vehicle-specific equipment. 
3. Insert floor mat (7) such that it sits flush.
4. Lift floor mat (7) by hook-and-loop fastening points (9) and insert hook-and-loop pads (8) into the rails at those points to fix the mat in place.



5. Fold down floor mat (7).
6. Check the hook-and-loop fastenings and correct them if necessary.
7. Slide the second row of seats as far back as it will go. 
8. Cut out floor mat (5) to fit the vehicle-specific equipment.
9. Insert floor mat (5) such that it sits flush and join it to floor mat (7).
10. Lift floor mat (5) by hook-and-loop fastening points (9) and insert hook-and-loop pads (8) into the rails at those points to fix the mat in place.
11. Move the row of seats to your preferred position. 

Note

Movement of the second and/or third row of seats will be restricted after the floor mats have been fitted.

In order to ensure that the rear seats and rear bench seats can engage securely, keep the anchorages clean and free of foreign objects at all times.



Congratulations on the purchase of your new Genuine Mercedes-Benz floor mats.

We hope you enjoy using your new accessory.

Validity

The all-weather floor mats are approved for the Mercedes-Benz V-Class and Vito (447 model series). The version with hook-and-loop plates will be available from 05/2024.

Scope of delivery


Pos.	Floor mat	Pieces
1	Driver's footwell	1
2	Center floor mat	1
3	Front passenger footwell	1
4	2nd seat row	1
5	2nd seat row from 05/2024	1
6	3rd seat row	1
7	3rd seat row from 05/2024	1
8	Hook-and-loop plates from 05/2024	6

Equipment required

- Carpet knife and/or scissors

General notes

The manufacturer reserves the right to change any of the technical details shown in the illustrations of these Installation Instructions.

 This symbol refers you to information in the vehicle Operating Instructions. Please keep this at hand for reference.

Installation

Driver's footwell

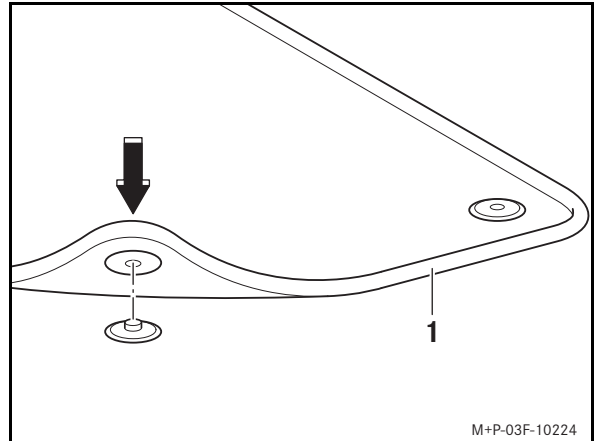


WARNING



Objects in the driver's footwell may impede pedal travel or block a depressed pedal.

This jeopardizes the operating and road safety of the vehicle.



- ▶ Stow all objects in the vehicle securely so that they cannot get into the driver's footwell.
- ▶ Always install the floor mats securely and as prescribed in order to ensure that there is sufficient room for the pedals.
- ▶ Do not use loose floor mats and do not place several floor mats on top of one another.



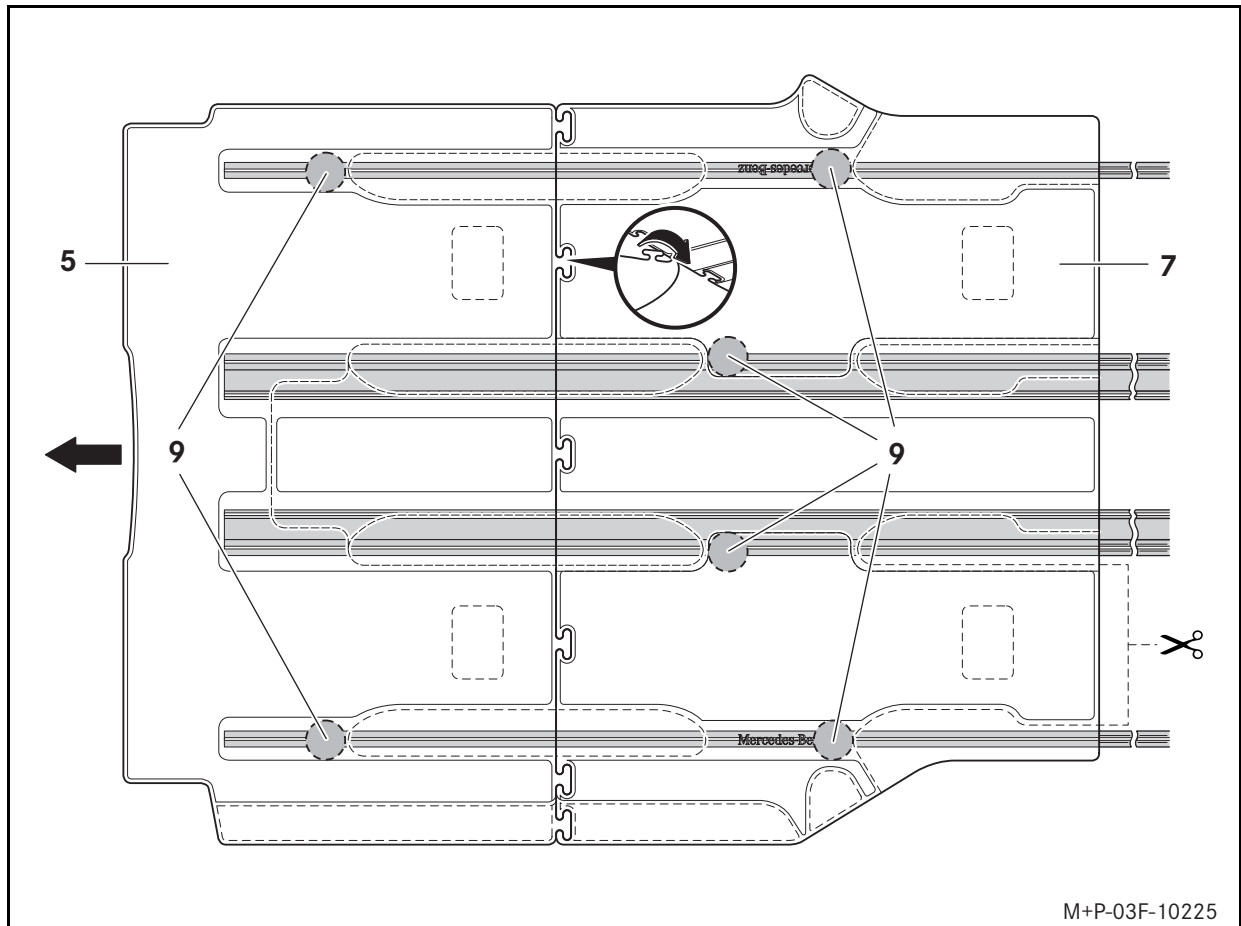
M+P-03F-10224

1. Slide back the driver's seat. 
2. Lay floor mat (1) flush and secure it in place.
3. Adjust the driver's seat. 

Front passenger footwell/center mat

1. Push the seat back. 
2. Lay floor mat (2) and (3) flush.
3. Adjust the seat. 

Second/third seat row



WARNING


If the rear seats and rear bench seats are not engaged, they may move when the vehicle is moving. There is a risk of accident and injury. Always ensure that the rear seats and rear bench seats are engaged.

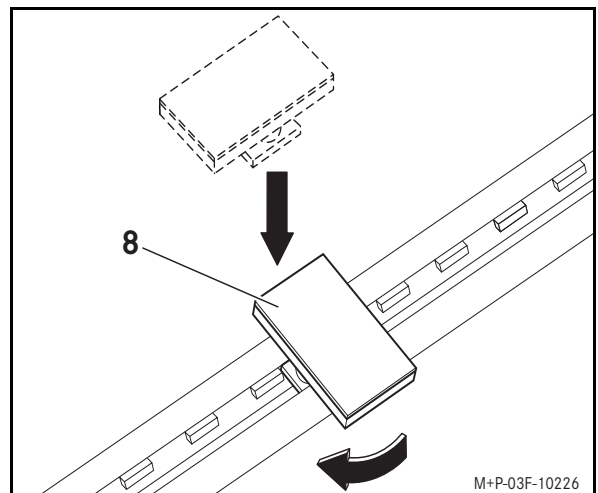
Note



Lay floor mats (4) and (6) without the hook-and-loop fasteners in the same way.

Preparation for installation

Please check which seating variant your vehicle is equipped with to avoid unnecessary cuts.

1. Move the second seat row to the foremost position and the third seat row to the rearmost position.
2. Cut out floor mat (7) according to the vehicle-specific equipment. 
3. Lay floor mat (7) flush.
4. Lift floor mat (7) at hook-and-loop points (9) and insert hook-and-loop plates (8) into the rails at those points to secure the mat.



5. Fold down floor mat (7).
6. Check the hook-and-loop fastenings and if necessary correct them.
7. Move the second seat row to the rearmost position. 
8. Cut out floor mat (5) according to the vehicle-specific equipment.
9. Lay floor mat (5) flush and connect with floor mat (7).
10. Lift floor mat (5) at hook-and-loop points (9) and insert hook-and-loop plates (8) into the rails at those points to secure the mat.
11. Move the seat row as required. 

Note

Movement of the second and/or third row of seats will be restricted after installing the floor mats.

In order to ensure that the rear seats and rear bench seats can securely engage, always keep the seat anchorages in the floor clean and free from foreign objects.



Félicitations pour l'acquisition de vos nouveaux tapis de sol d'origine Mercedes-Benz.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir lors de leur utilisation.

Validité

Les tapis de sol en caoutchouc résistants sont homologués pour la Classe V et le Vito de Mercedes-Benz (série 447). La version avec plateau velcro sera disponible à partir de 05/2024.

Equipements livrés


Pos.	Tapis de sol	Pièce(s)
1	Plancher côté conducteur	1
2	Tapis de sol central	1
3	Plancher côté passager	1
4	2e rangée de sièges	1
5	2e rangée de sièges à partir de 05/2024	1
6	3e rangée de sièges	1
7	3e rangée de sièges à partir de 05/2024	1
8	Plateau velcro à partir de 05/2024	6

Outils

- Couteau à tapis et/ou ciseaux

Remarques générales

Sous réserve de modification de détails techniques par rapport aux illustrations de ces instructions de montage.

 Ce symbole renvoie aux informations qui figurent dans la notice d'utilisation de votre véhicule. Veuillez tenir celle-ci à portée de main.

Pose

Plancher côté conducteur

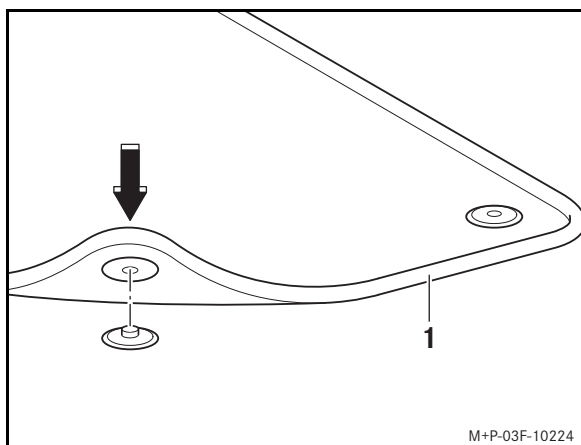




ATTENTION

Les objets posés sur le plancher côté conducteur risquent d'entraver la course des pédales ou de bloquer une pédale si celle-ci est enfoncée.



Cela compromet la sécurité de fonctionnement et la sécurité routière du véhicule.

- ▶ Rangez tous les objets en lieu sûr dans le véhicule afin d'éviter qu'ils ne se retrouvent sur le plancher côté conducteur.
- ▶ Fixez toujours les tapis de sol conformément aux prescriptions afin de ne pas entraver la course des pédales.
- ▶ N'utilisez pas de tapis de sol non fixés et ne superposez pas plusieurs tapis de sol.

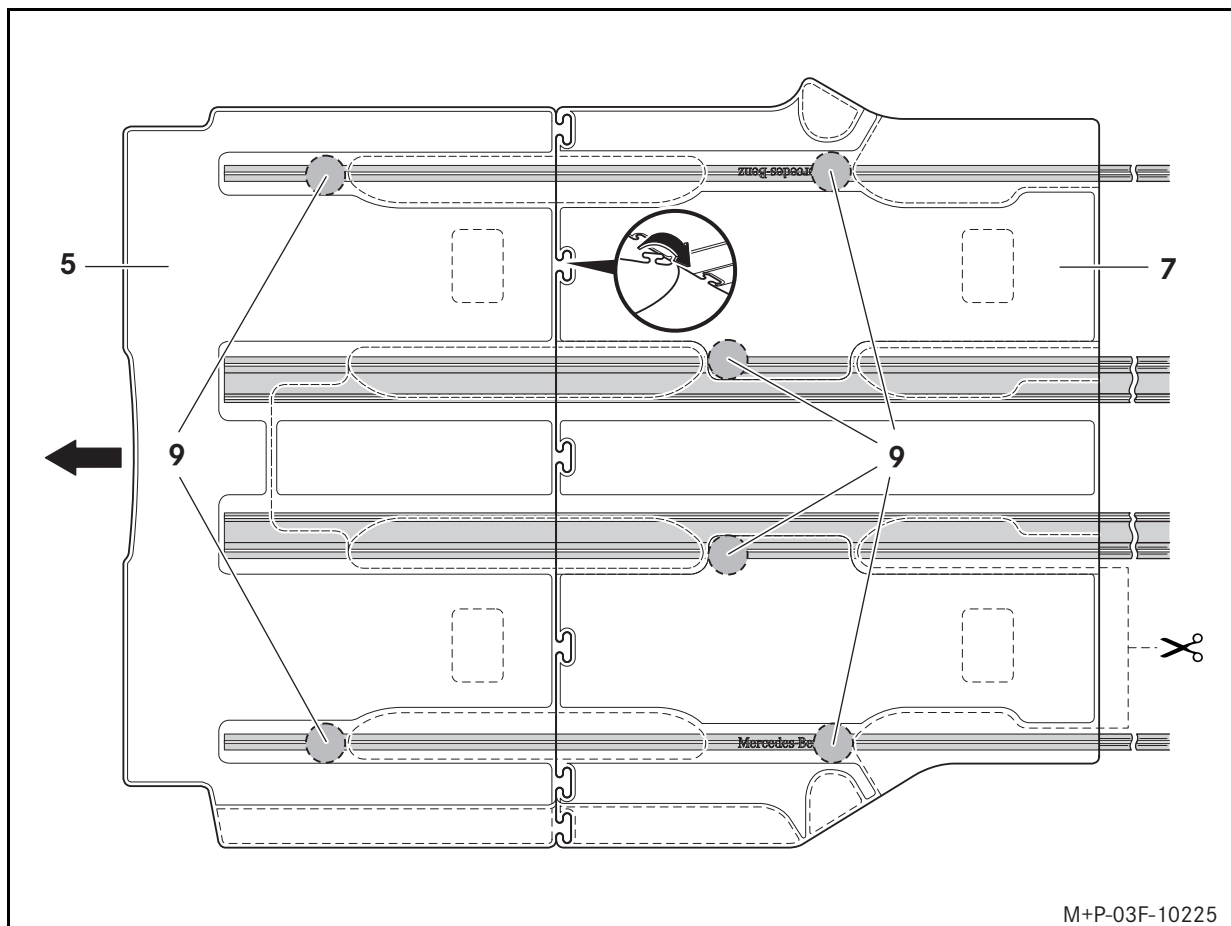


1. Reculez le siège conducteur. 
2. Posez et ajustez le tapis de sol (1), puis fixez-le.
3. Réglez le siège conducteur. 

Plancher côté passager/tapis central

1. Reculez le siège. 
2. Posez les tapis de sol (2 et 3) et ajustez-les.
3. Réglez le siège. 

2e/3e rangée de sièges



ATTENTION

Si les sièges arrière et les banquettes arrière ne sont pas verrouillés, ils risquent de se déplacer pendant la marche. Il y a risque d'accident et de blessure.


Veillez toujours à ce que les sièges arrière et les banquettes arrière soient verrouillés.

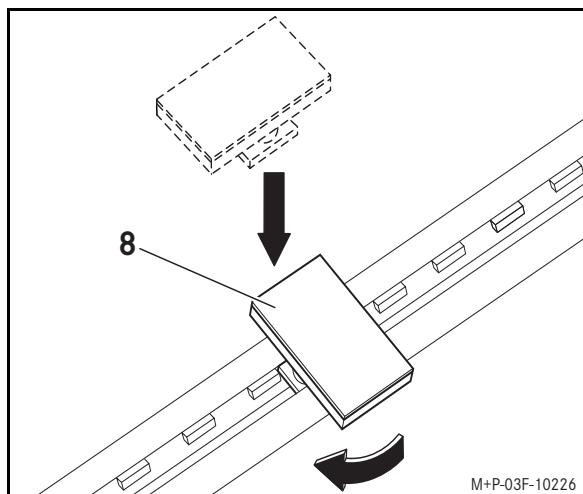
Nota



Posez les tapis de sol (4) et (6) sans raccord velcro de la même manière.

Préparation de la pose

Vérifiez de quelle variante de sièges votre véhicule est équipé afin d'éviter des découpes inutiles.

1. Déplacez la 2e rangée de sièges vers la position la plus avancée et la 3e rangée de siège vers la position la plus reculée.
2. Découpez le tapis de sol (7) en fonction de l'équipement spécifique au véhicule. 
3. Posez le tapis de sol (7) et ajustez-le.
4. Soulevez le tapis de sol (7) au niveau des points de fixation velcro (9) et installez les plateaux velcro (8) aux endroits prévus dans les rails pour fixer le tapis.



5. Abaissez le tapis de sol (7).
6. Vérifiez et, le cas échéant, corrigez les raccords velcro.
7. Déplacez la 2e rangée de sièges dans la position la plus reculée. 
8. Découpez le tapis de sol (5) en fonction de l'équipement spécifique au véhicule.
9. Posez le tapis de sol (5), ajustez-le, puis raccordez-le au tapis de sol (7).
10. Soulevez le tapis de sol (5) au niveau des points de fixation velcro (9) et installez les plateaux velcro (8) aux endroits prévus dans les rails pour fixer le tapis.
11. Déplacez la rangée de sièges selon les besoins. 

Nota

Une fois les tapis de sol posés, la 2e et/ou la 3e rangée de sièges ne peuvent plus être déplacées que de manière limitée.

Un verrouillage sûr des sièges arrière et des banquettes arrière n'est garanti que si vous maintenez les cavités d'ancrage au plancher toujours propres et dégagées.



¡Felicidades por la compra de sus nuevas alfombrillas originales Mercedes-Benz!

Le deseamos que disfrute de su uso.

Validez

Las alfombrillas impermeables están homologadas para la Clase V y Vito (serie 447) de Mercedes-Benz. La ejecución con placas de velcro estará disponible a partir de 05/2024.

Contenido


Núm.	Alfombrilla	Unidades
1	Espacio reposapiés del conductor	1
2	Alfombrilla central	1
3	Espacio reposapiés del acompañante	1
4	2.ª fila de asientos	1
5	2.ª fila de asientos a partir de 05/2024	1
6	3.ª fila de asientos	1
7	3.ª fila de asientos a partir de 05/2024	1
8	Placas de velcro a partir de 05/2024	6

Medios técnicos auxiliares

- Cuchilla para moquetas y/o tijeras

Indicaciones de carácter general

Nos reservamos el derecho de modificar detalles técnicos con respecto a las ilustraciones de las instrucciones de montaje.

 Este símbolo hace referencia a información contenida en las Instrucciones de servicio del vehículo. Téngalas a mano.

Montaje

Espacio reposapiés del conductor

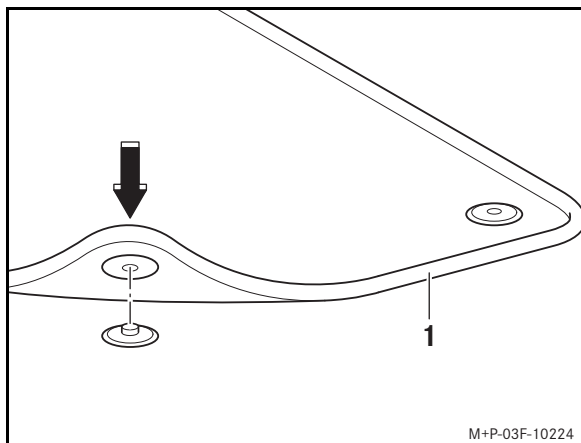




ADVERTENCIA

Los objetos situados en el espacio reposapiés del conductor pueden limitar el recorrido del pedal o bloquear un pedal pisado hasta el tope.



Están en peligro la seguridad vial y la seguridad de servicio del vehículo.

- ▶ Coloque todos los objetos en un lugar seguro dentro del vehículo para que no vayan a parar al espacio reposapiés del conductor.
- ▶ Monte siempre las alfombrillas firmemente y como está especificado para garantizar que haya suficiente espacio libre para los pedales.
- ▶ No utilice alfombrillas sueltas ni apile varias alfombrillas.

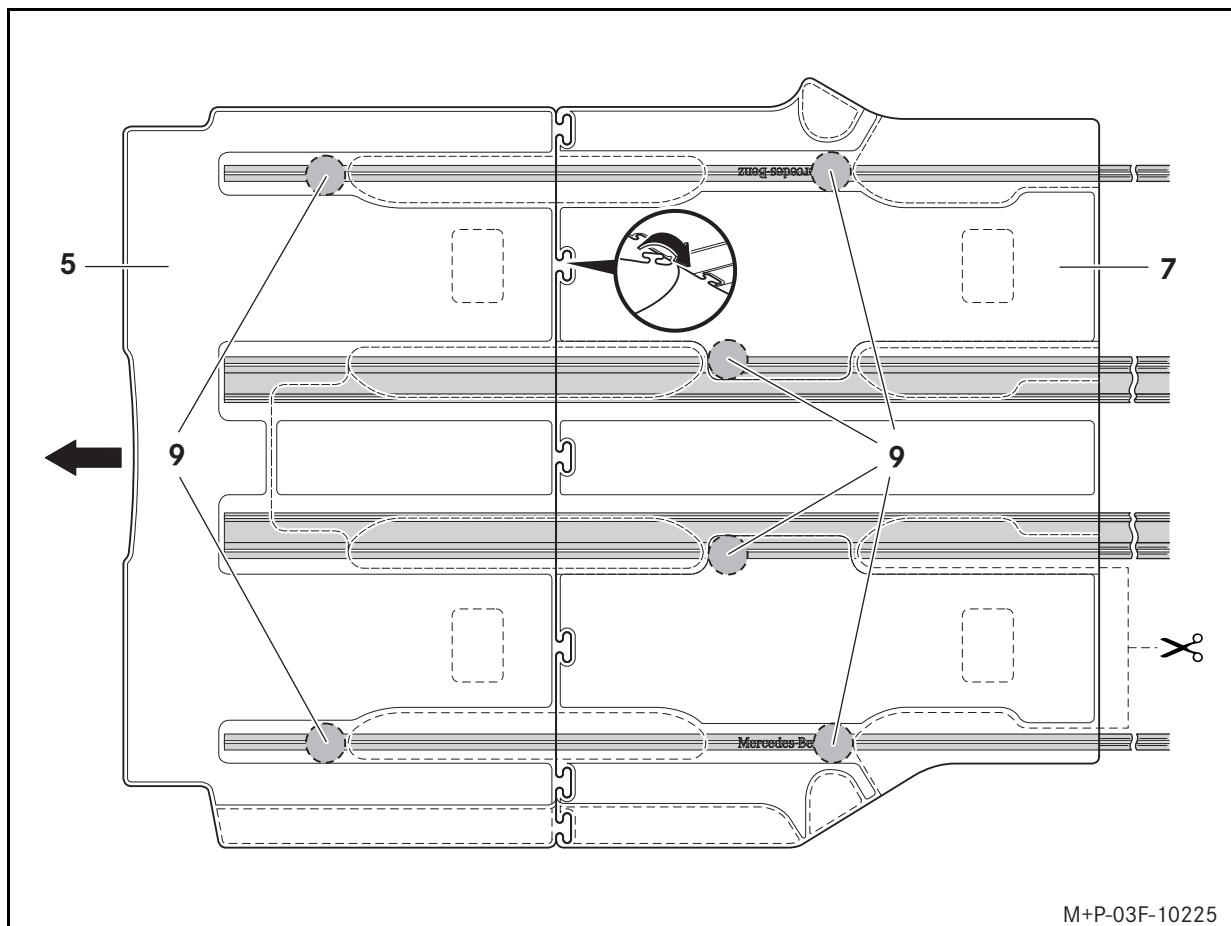


1. Desplace el asiento del conductor hacia atrás. 
2. Coloque la alfombrilla (1) de forma que quede perfectamente ajustada y fíjela.
3. Ajuste el asiento del conductor. 

Espacio reposapiés del acompañante/alfombrilla central

1. Desplace el asiento hacia atrás. 
2. Introduzca la alfombrilla (2) y (3) de forma que quede perfectamente ajustada.
3. Ajuste el asiento. 

Segunda/tercera fila de asientos



ADVERTENCIA

Si los asientos traseros y los bancos traseros no están enclavados, pueden desplazarse durante la marcha. Existe peligro de lesiones y accidentes.

Asegúrese siempre de que los asientos traseros y los bancos traseros estén enclavados.

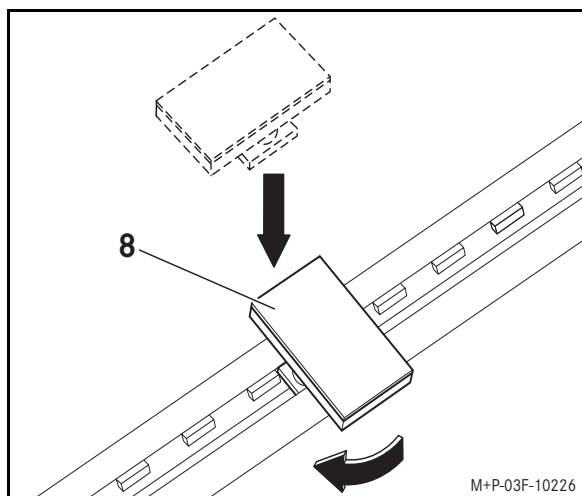
Indicación

Coloque las alfombrillas (4) y (6) sin unión por velcro del mismo modo.

Preparación para el montaje

Compruebe cuál es la modalidad de disposición de asientos de su vehículo para evitar recortes innecesarios.

1. Desplace la segunda fila de asientos hasta la posición más adelantada y la tercera fila de asientos hasta la posición más retrasada.
2. Recorte la alfombrilla (7) de acuerdo con el equipamiento específico del vehículo.
3. Coloque la alfombrilla (7) de forma que quede perfectamente ajustada.
4. Levante la alfombrilla (7) por los puntos de velcro (9) y monte las placas de velcro (8) en los lugares correspondientes de los rieles para fijar la alfombrilla.



5. Baje la alfombrilla (7).
6. Compruebe las uniones por velcro y, en caso necesario, corríjelas.
7. Desplace la segunda fila de asientos hasta la posición más retrasada.
8. Recorte la alfombrilla (5) de acuerdo con el equipamiento específico del vehículo.
9. Coloque la alfombrilla (5) de forma que quede perfectamente ajustada y únala a la alfombrilla (7).
10. Levante la alfombrilla (5) por los puntos de velcro (9) y monte las placas de velcro (8) en los lugares correspondientes de los rieles para fijar la alfombrilla.
11. Desplace la fila de asientos según sea necesario.

Indicación

Después de haber montado las alfombrillas, la segunda y/o tercera fila de asientos solo se podrán desplazar de forma limitada.

Mantenga siempre los anclajes del asiento limpios y libres de objetos para garantizar un enclavamiento seguro de los asientos traseros y de los bancos traseros.



Complimenti per l'acquisto dei Suoi nuovi tappetini originali Mercedes-Benz.

Le auguriamo la massima soddisfazione nel loro utilizzo.

Validità

I tappetini All-Weather sono approvati per Mercedes-Benz Classe V e per Mercedes-Benz Vito (serie 447). La versione con piastrine in velcro è disponibile a partire dal 05/2024.

Kit di fornitura

Pos.	Tappetino	Pezzi
1	Vano piedi lato guida	1
2	Tappetino centrale	1
3	Vano piedi lato passeggero	1
4	2 ^a fila di sedili	1
5	2 ^a fila di sedili dal 05/2024	1
6	3 ^a fila di sedili	1
7	3 ^a fila di sedili dal 05/2024	1
8	Piastrine in velcro dal 05/2024	6

Strumenti ausiliari

- Cutter per tappetini e/o forbici

Avvertenze generali

Con riserva di modifiche ai dettagli tecnici rispetto alle illustrazioni riportate nelle presenti Istruzioni di montaggio.

Questo simbolo rimanda a informazioni contenute nelle Istruzioni d'uso del veicolo. Si prega di tenere sempre tali documenti a portata di mano.

Montaggio

Vano piedi lato guida

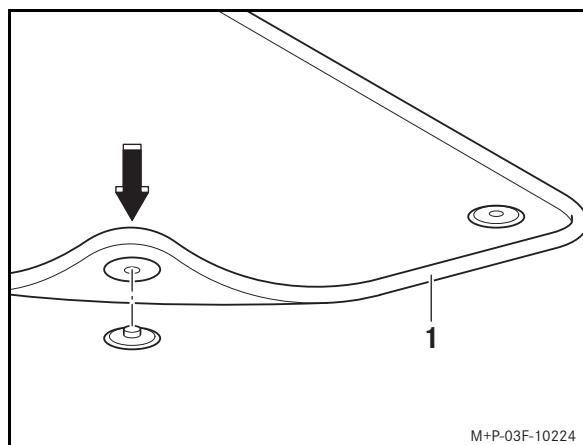


AVVERTENZA

Gli oggetti presenti nel vano piedi lato guida possono limitare la corsa dei pedali o bloccare un pedale precedentemente premuto.

Ciò pregiudica la sicurezza di esercizio e di circolazione del veicolo.

- ▶ Riporre tutti gli oggetti nel veicolo in modo sicuro, così da evitare che possano raggiungere il vano piedi lato guida.
- ▶ Montare i tappetini verificando sempre che siano adeguatamente fissati e seguendo le indicazioni al fine di garantire in ogni caso la presenza di uno spazio libero sufficiente per l'azionamento dei pedali.
- ▶ Non utilizzare tappetini privi di fissaggio e non sovrapporre più tappetini.

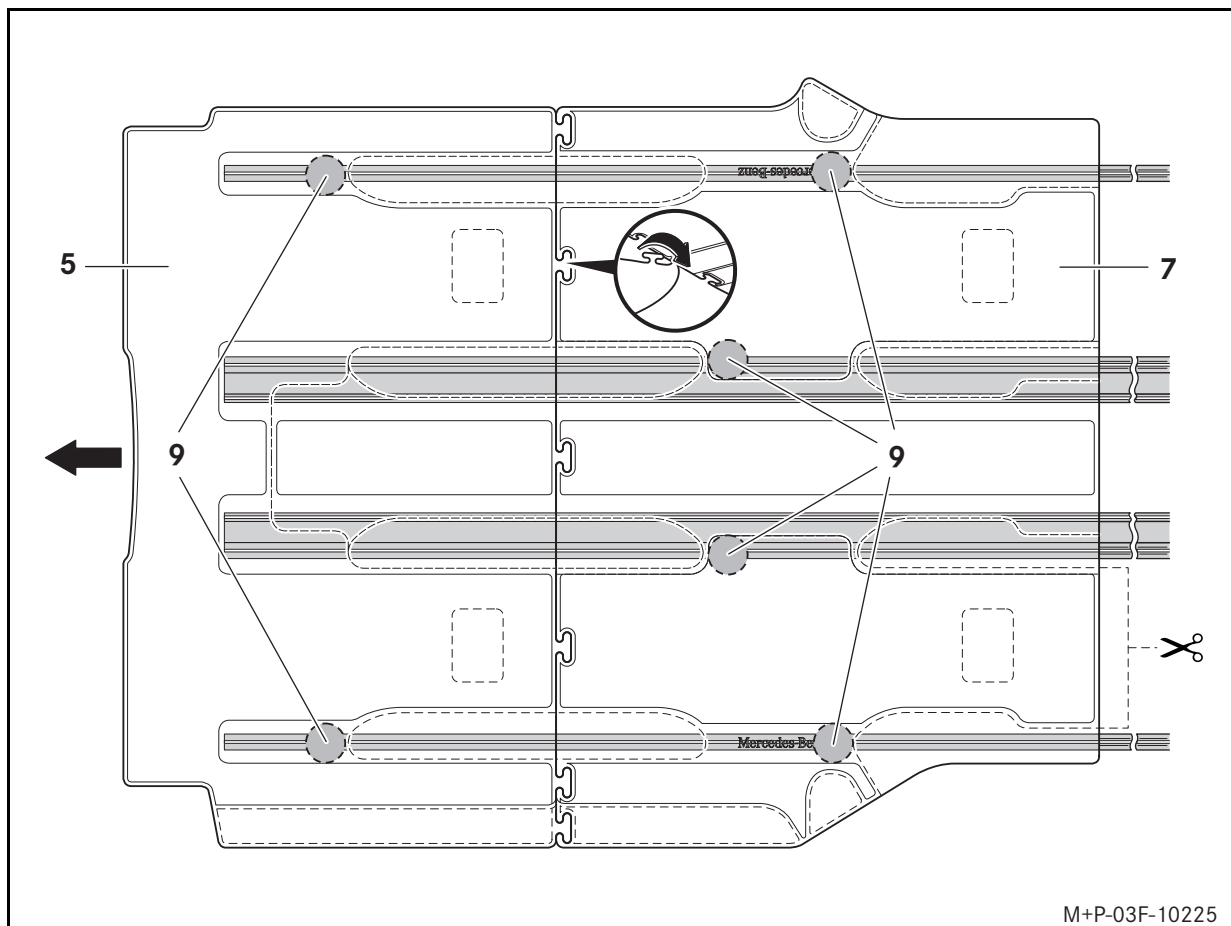


1. Spingere indietro il sedile lato guida.
2. Inserire il tappetino (1) in modo che aderisca perfettamente e fissarlo.
3. Regolare il sedile lato guida.

Vano piedi lato passeggero/tappetino centrale

1. Spingere all'indietro il sedile.
2. Inserire il tappetino (2) e (3) in modo che aderisca perfettamente.
3. Regolare il sedile.

Seconda/terza fila di sedili



AVVERTENZA

Se i sedili posteriori e il divano posteriore non sono scattati in sede, possono spostarsi durante la marcia. Sussiste il pericolo di incidenti e di lesioni!


Assicurarsi sempre che i sedili posteriori e il divano posteriore siano scattati in sede.

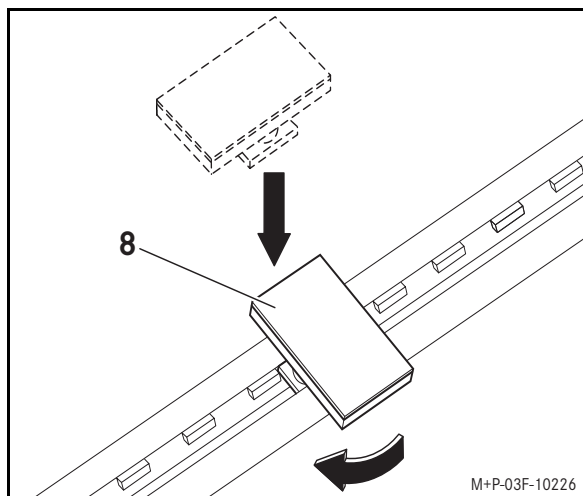
Avvertenza



Inserire in modo analogo i tappetini (4) e (6) non dotati di fissaggio in velcro.

Preparazione per il montaggio

Controllare di quale variante dei sedili è dotato il proprio veicolo, per evitare tagli inutili.

1. Spostare la seconda fila di sedili nella posizione più avanzata e la terza fila di sedili nella posizione più arretrata.
2. Tagliare il tappetino (7) in base all'equipaggiamento specifico del veicolo. 
3. Inserire il tappetino (7) in modo che aderisca perfettamente.
4. Per fissarlo, sollevare il tappetino (7) nelle zone dei punti in velcro (9) e montare sulle guide le piastrelle in velcro (8) in corrispondenza di tali punti.



5. Abbassare il tappetino (7).
6. Controllare gli elementi di fissaggio in velcro e, se necessario, correggerne il posizionamento.
7. Spostare la seconda fila di sedili nella posizione più arretrata. 
8. Tagliare il tappetino (5) in base all'equipaggiamento specifico del veicolo.
9. Inserire il tappetino (5) in modo che aderisca perfettamente e collegarlo al tappetino (7).
10. Per fissarlo, sollevare il tappetino (5) nelle zone dei punti in velcro (9) e montare sulle guide le piastrelle in velcro (8) in corrispondenza di tali punti.
11. Se necessario, spostare la fila di sedili. 

Avvertenza

Dopo il montaggio dei tappetini, la seconda e/o la terza fila di sedili possono essere spostate solo in modo limitato.

Un corretto bloccaggio in sede dei sedili posteriori e del divano posteriore è garantito solo mantenendo gli ancoraggi dei sedili sempre puliti e sgombri da oggetti.

Hartelijk gefeliciteerd met uw nieuwe originele Mercedes-Benz vloermatten.

Wij wensen u veel plezier bij het gebruik.

Geldigheid

De all-weather matten zijn goedgekeurd voor de Mercedes-Benz V-Klasse en de Vito (modelserie 447). De uitvoering met klittenbandschijven is verkrijgbaar vanaf 05/2024.

Leveringsomvang


Pos.	Vloermat	Stuks
1	Bestuurdersbeenruimte	1
2	Middelste mat	1
3	Passagiersbeenruimte	1
4	2e rij zitplaatsen	1
5	2e rij zitplaatsen vanaf 05/2024	1
6	3e rij zitplaatsen	1
7	3e rij zitplaatsen vanaf 05/2024	1
8	Klittenbandschijven vanaf 05/2024	6

Hulpmiddelen

- Tapijtmes en/of schaar

Algemene aanwijzingen

Wijzigingen van technische gegevens t.o.v. de afbeeldingen van de montagehandleiding zijn voorbehouden.

 Dit symbool verwijst naar informatie in de handleiding van het voertuig. Houd deze a.u.b. bij de hand.

Montage

Bestuurdersbeenruimte

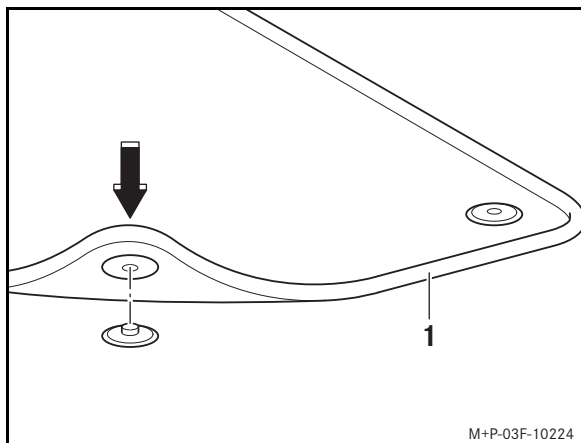




WAARSCHUWING

Voorwerpen in de bestuurdersbeenruimte kunnen de slag van de pedalen beperken of een ingedrukt pedaal blokkeren.



De bedrijfs- en verkeersveiligheid van de auto is in gevaar.

- ▶ Alle voorwerpen in de auto veilig opbergen, opdat deze niet in de bestuurdersbeenruimte terecht komen.
- ▶ De vloermatten altijd stevig en zoals voorgeschreven monteren, opdat altijd voldoende vrije ruimte voor de pedalen gewaarborgd is.
- ▶ Geen losse vloermatten gebruiken en niet meerdere vloermatten boven elkaar gebruiken.

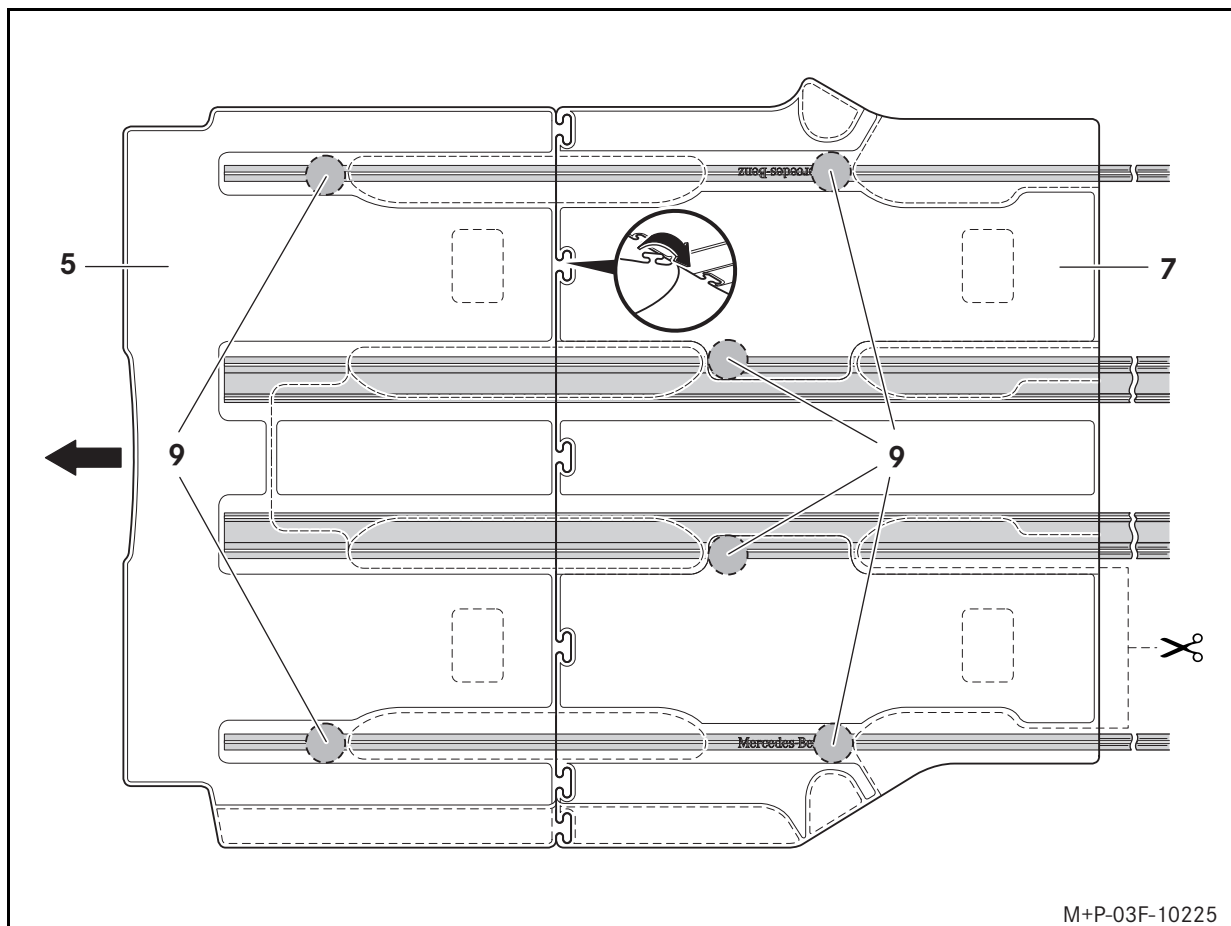


1. De bestuurdersstoel naar achteren schuiven. 
2. De vloermat (1) passend aanbrengen en vastmaken.
3. De bestuurdersstoel instellen. 

Passagiersbeenruimte/middelste mat

1. De stoel naar achteren schuiven. 
2. De vloermat (2) en (3) vormvast plaatsen.
3. De stoel instellen. 

Tweede/derde rij zitplaatsen



WAARSCHUWING

Als de zitplaatsen achterin en de achterbanken niet vergrendeld zijn, kunnen ze tijdens de rit verschuiven. Er bestaat gevaar voor letsel en ongevallen!

De zitplaatsen achterin en de achterbanken moeten vergrendeld zijn; dit controleren.

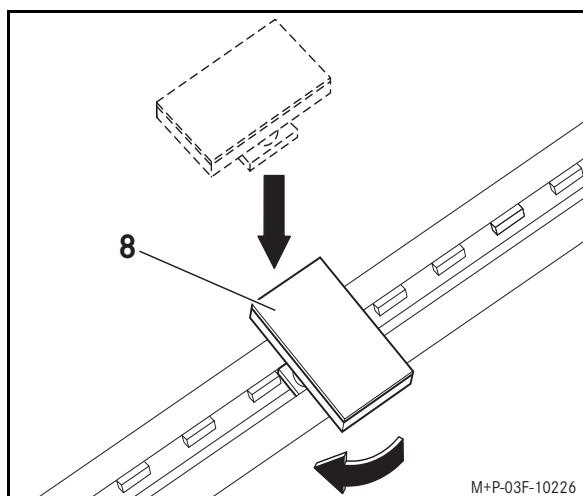
Aanwijzing

De vloermatten (4) en (6) zonder klittenband op dezelfde manier aanbrengen.

Vorbereiding voor het bevestigen

Controleer met welke zitplaatsvariant uw voertuig is uitgerust om onnodige uitsnijdingen te vermijden.

1. De tweede rij zitplaatsen in de voorste en de derde rij zitplaatsen in de achterste stand schuiven.
2. De vloermat (7) overeenkomstig de voertuigspecifieke uitrusting op maat knippen.
3. De vloermat (7) passend aanbrengen.
4. Bij de klittenbandpunten (9) de vloermat (7) optillen en de klittenbandschijven (8) op de punten in de rails aanbrengen om de mat te bevestigen.



5. De vloermat (7) terugklappen.
6. De klittenbandverbindingen controleren en eventueel corrigeren.
7. De tweede rij zitplaatsen in de achterste stand schuiven.
8. De vloermat (5) overeenkomstig de voertuigspecifieke uitrusting op maat knippen.
9. De vloermat (5) passend aanbrengen en met de vloermat (7) verbinden.
10. Bij de klittenbandpunten (9) de vloermat (5) optillen en de klittenbandschijven (8) op de punten in de rails aanbrengen om de mat te bevestigen.
11. De rij zitplaatsen naar behoefte verschuiven.

Aanwijzing

Het verschuiven van de 2e en/of 3e rij zitplaatsen is na de montage van de vloermatten slechts nog beperkt mogelijk.

De zitplaatsen achterin en de achterbanken kunnen alleen betrouwbaar vergrendelen als de stoelverankeringen altijd schoon en vrij van voorwerpen worden gehouden.



Θερμά συγχαρητήρια για την αγορά των καινούριων γνήσιων πατακιών ποδιών Mercedes-Benz.

Σας ευχόμαστε να απολαύσετε τη χρήση του.

Ισχύς

Τα πατάκια παντός καιρού είναι εγκεκριμένα για τη Mercedes-Benz V-Class και Vito (κατασκευαστική σειρά 447). Η έκδοση με πέλημα Velcro θα είναι διαθέσιμη από 05/2024.

Περιεχόμενα συσκευασίας παράδοσης


Θέση	Πατάκι ποδιών	Τεμάχιο
1	Χώρος ποδιών οδηγού	1
2	Μεσαίο πατάκι	1
3	Χώρος ποδιών συνοδηγού	1
4	2η σειρά καθισμάτων	1
5	2η σειρά καθισμάτων από 05/2024	1
6	3η σειρά καθισμάτων	1
7	3η σειρά καθισμάτων από 05/2024	1
8	Πέλημα Velcro από 05/2024	6

Βοηθητικό μέσο

- Μαχαίρι ή/και ψαλίδι μοκέτας

Γενικές οδηγίες

Με την επιφύλαξη τροποποιήσεων των τεχνικών χαρακτηριστικών σε σχέση με τις εικόνες των οδηγιών τοποθέτησης.

 Αυτό το εικονίδιο παραπέμπει σε πληροφορίες από τις Οδηγίες Χρήσης του οχήματός σας. Παρακαλούμε να τις έχετε σε ετοιμότητα.

Τοποθέτηση

Χώρος ποδιών οδηγού

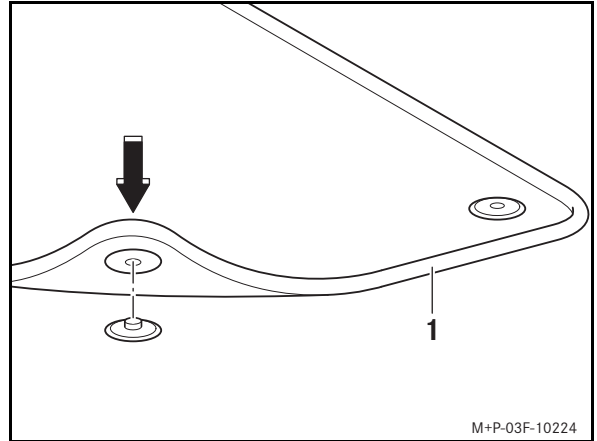


ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ



Τυχόν αντικείμενα στον χώρο ποδιών οδηγού μπορεί να περιορίζουν τη διαδρομή πεντάλ ή να μπλοκάρουν ένα πατημένο πεντάλ.

Αυτό θέτει σε κίνδυνο την ασφάλεια λειτουργίας και την κυκλοφοριακή ασφάλεια του οχήματος.



- ▶ Αποθηκεύετε όλα τα αντικείμενα εντός του οχήματος με ασφάλεια, ώστε να μην μπορούν να φτάσουν στον χώρο ποδιών του οδηγού.
- ▶ Στερεώνετε τα πατάκια ποδιών πάντα σωστά και σύμφωνα με τις οδηγίες, ώστε να υπάρχει επαρκής ελεύθερος χώρος για τα πεντάλ.
- ▶ Μην χρησιμοποιείτε πατάκια ποδιών που δεν έχουν στερεωθεί καλά και μην στοιβάζετε πολλά πατάκια το ένα πάνω στο άλλο.

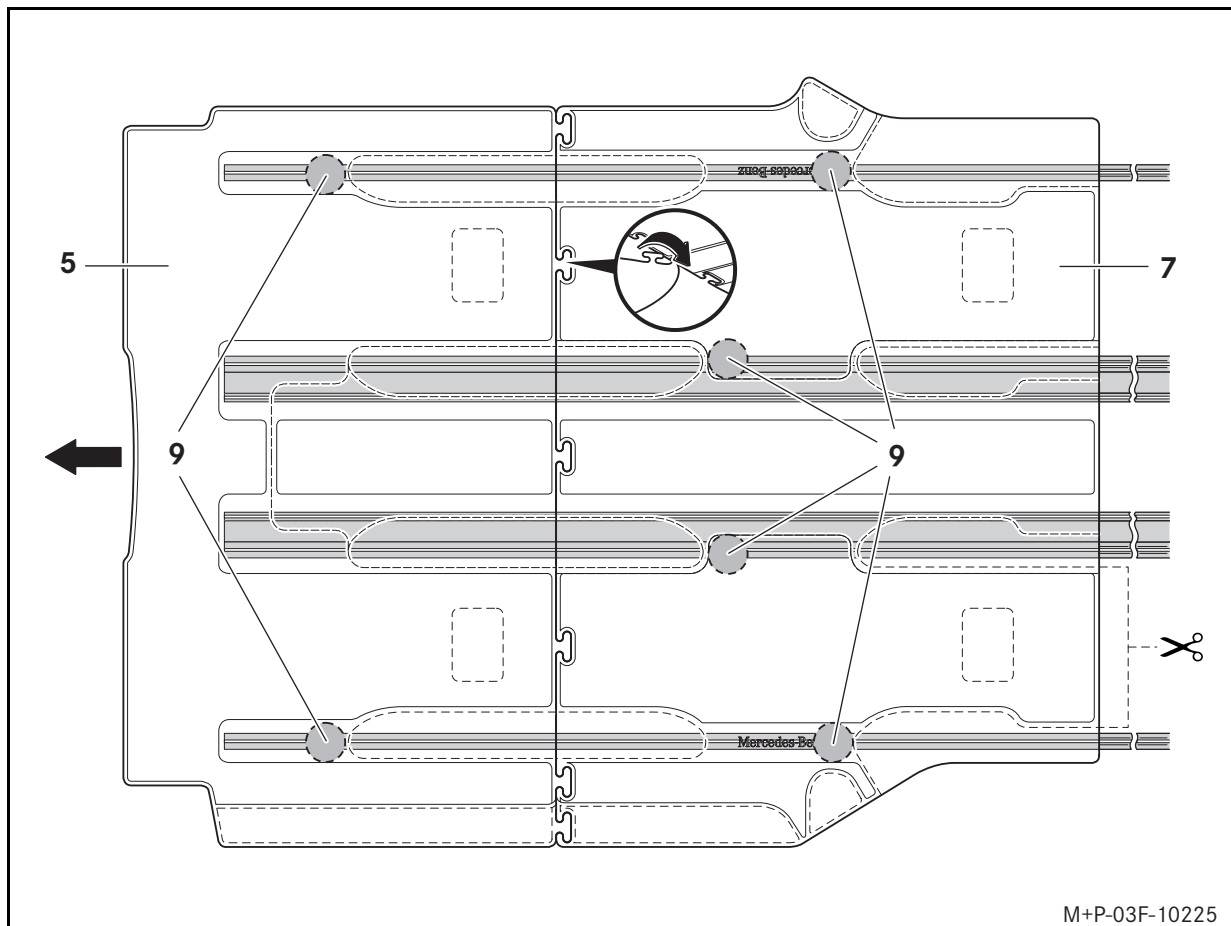


M+P-03F-10224

1. Σπρώξτε προς τα πίσω το κάθισμα οδηγού. 
2. Τοποθετήστε και στερεώστε εφαρμοστά το πατάκι ποδιών (1).
3. Ρυθμίστε το κάθισμα οδηγού. 

Πατάκι χώρου ποδιών συνοδηγού/μεσαίο πατάκι

1. Σπρώξτε το κάθισμα προς τα πίσω. 
2. Τοποθετήστε το πατάκι ποδιών (2) και (3) εφαρμοστά.
3. Ρυθμίστε το κάθισμα. 



ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΗ

Εάν τα πίσω καθίσματα και τα πίσω ενιαία καθίσματα δεν έχουν ασφαλιστεί στη θέση τους, ενδέχεται να μετακινηθούν κατά τη διάρκεια του ταξιδιού. Κίνδυνος ατυχήματος και τραυματισμού!


Βεβαιώνεστε πάντα ότι τα πίσω καθίσματα και τα πίσω ενιαία καθίσματα είναι ασφαλισμένα στη θέση τους.

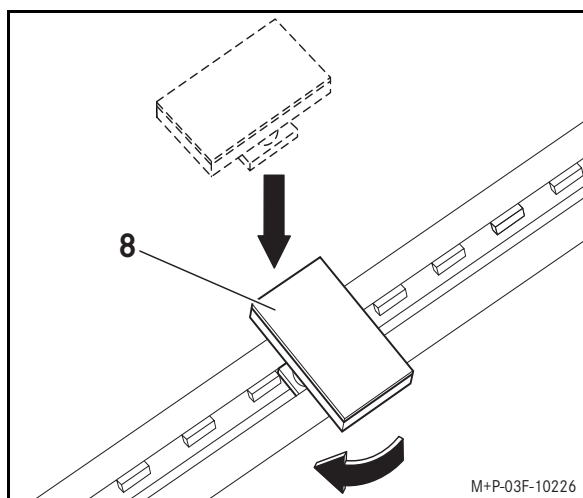
Σημείωση



Τοποθετήστε τα πατάκια ποδιών (4) και (6) χωρίς αυτοκόλλητο με τον ίδιο τρόπο.

Προετοιμασία για την εγκατάσταση

Ελέγξτε με ποια παραλλαγή καθισμάτων είναι εξοπλισμένο το όχημά σας για να αποφύγετε περιττές κοπές.

1. Μετακινήστε τη δεύτερη σειρά καθισμάτων όσο πιο μπροστά γίνεται και την τρίτη σειρά καθισμάτων όσο πιο πίσω γίνεται.
2. Κόψτε το πατάκι ποδιών (7) ανάλογα με τον ειδικό εξοπλισμό του οχήματος. 
3. Τοποθετήστε το πατάκι ποδιών (7) ώστε να εφαρμόζει τέλεια.
4. Σηκώστε από τα σημεία συγκόλλησης (9) το πατάκι ποδιών (7) και τοποθετήστε το πέλμα Velcro (8) στα σημεία στις ράγες για να στερεώσετε το πατάκι.



5. Διπλώστε προς τα κάτω το πατάκι ποδιών (7).
6. Ελέγξτε τις αυτοκόλλητες συνδέσεις και διορθώστε τις αν χρειαστεί.
7. Μετακινήστε τη δεύτερη σειρά καθισμάτων στην πιο πίσω θέση. 
8. Κόψτε το πατάκι ποδιών (5) ανάλογα με τον ειδικό εξοπλισμό του οχήματος.
9. Τοποθετήστε το πατάκι ποδιών (5) έτσι ώστε να εφαρμόζει καλά και συνδέστε με το πατάκι ποδιών (7).
10. Σηκώστε από τα σημεία συγκόλλησης (9) το πατάκι ποδιών (5) και τοποθετήστε το πέλμα Velcro (8) στα σημεία στις ράγες για να στερεώσετε το πατάκι.
11. Μετακινήστε τη σειρά καθισμάτων όπως απαιτείται. 

Σημείωση

Η μετατόπιση της δεύτερης ή/και της τρίτης σειράς καθισμάτων είναι περιορισμένη μετά την τοποθέτηση των πατακιών ποδιών.

Η ασφάλιση των πίσω καθισμάτων και των πίσω ενιαίων καθισμάτων διασφαλίζεται μόνο, όταν διατηρείτε τα εξαρτήματα στερέωσης στο δάπεδο πάντα καθαρά και χωρίς ξένα αντικείμενα.



Поздравляем вас с приобретением новых оригинальных напольных ковриков "Мерседес-Бенц".

Желаем приятного пользования.

Соответствие

Всепогодные коврики одобрены для автомобилей Mercedes-Benz V-Class и Vito (модельный ряд 447). Версия на липучках будет доступна с 05/2024.

Объем поставки


Поз.	Напольный коврик	шт.
1	Пространство для ног водителя	1
2	Коврик для пространства посередине	1
3	Пространство для ног пассажира	1
4	2-й ряд сидений	1
5	2-й ряд сидений с 05/2024	1
6	3-й ряд сидений	1
7	3-й ряд сидений с 05/2024	1
8	На липучках с 05/2024	6

Вспомогательные средства

- Нож и/или ножницы для коврика

Общие указания

Изделие может отличаться в технических деталях от иллюстраций в руководстве по монтажу.

 Данный символ указывает на то, что информация содержится в руководстве по эксплуатации автомобиля. Держите его наготове.

Монтаж

Пространство для ног водителя

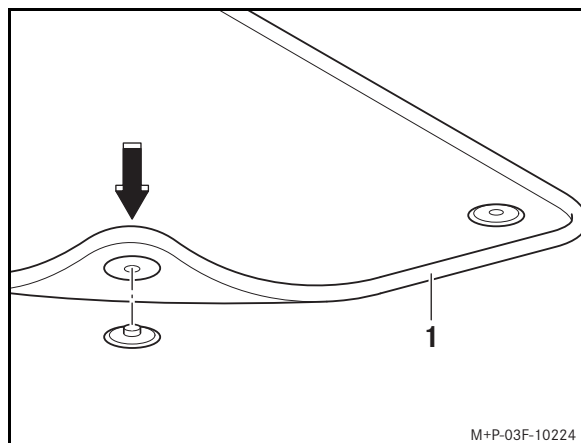




ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Предметы в пространстве для ног водителя могут ограничивать ход педалей или заблокировать выжатую педаль.



Это ставит под угрозу управляемость автомобиля и безопасность движения.

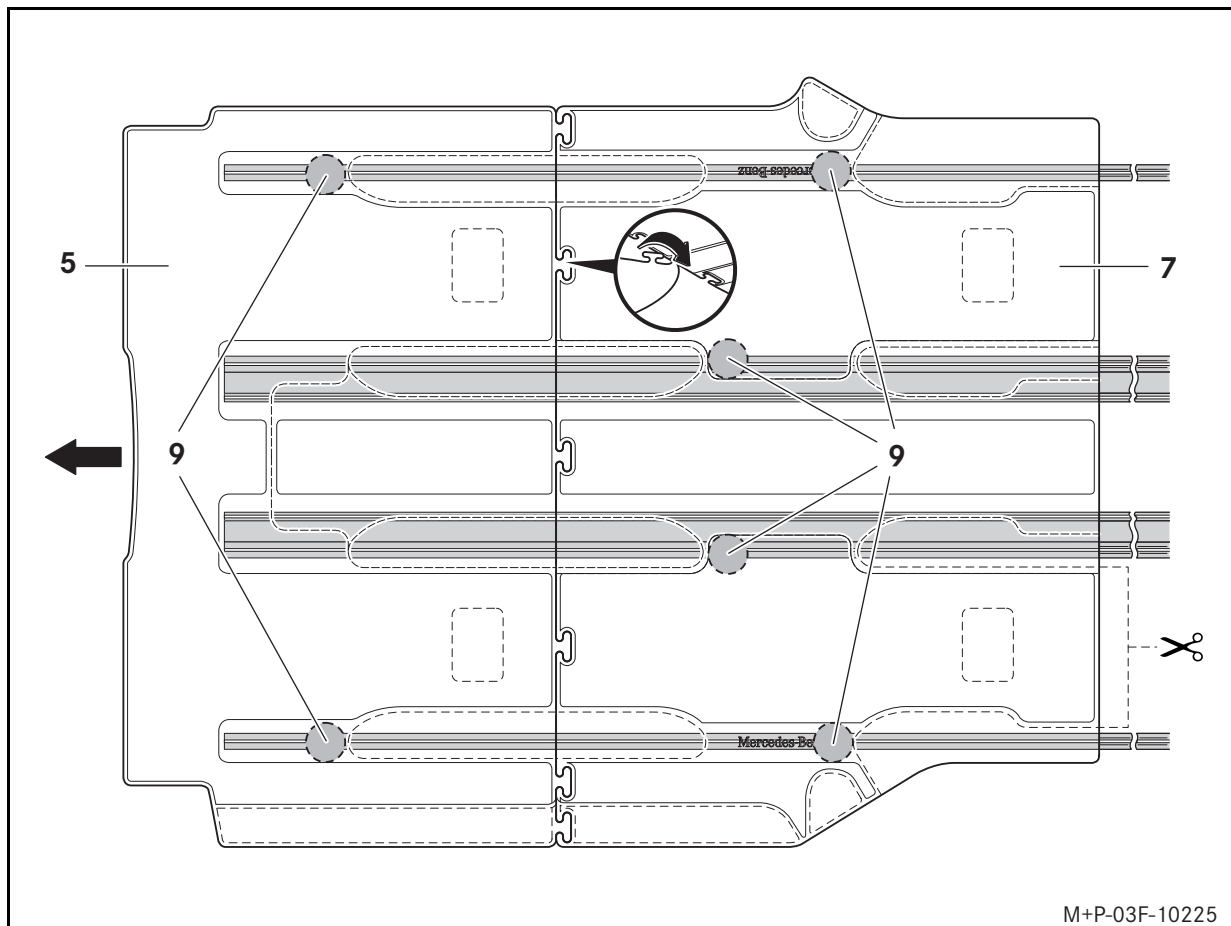
- ▶ Размещайте перевозимые в автомобиле предметы так, чтобы они не могли попасть в пространство для ног водителя.
- ▶ Всегда укладывайте напольные коврики в соответствии с инструкциями, чтобы обеспечивать достаточное свободное пространство для хода педалей.
- ▶ Не пользуйтесь незакрепленными напольными ковриками и не кладите несколько ковриков друг на друга.



1. Отодвиньте сиденье водителя назад. 
2. Уложите коврик (1) по контуру и закрепите.
3. Отрегулируйте сиденье водителя. 

Коврик для пассажира/пространства посередине

1. Отодвиньте сиденье назад. 
2. Уложите коврики (2) и (3), совмещая контуры.
3. Отрегулируйте положение сиденья. 



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Если задние сиденья и многоместное заднее сиденье не зафиксированы, они могут сдвинуться во время поездки. Это может привести к аварии и травмированию пассажиров!


Всегда следите, чтобы задние сиденья и многоместное заднее сиденье были зафиксированы.

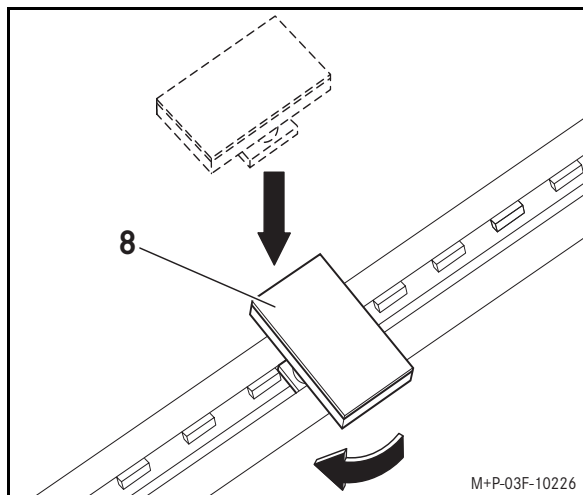
Указание



Уложите коврики (4) и (6) без липучек аналогичным способом.

Подготовка к установке

Чтобы избежать ненужных вырезов, обязательно проверьте вариант сидений вашего автомобиля.

1. Установите второй ряд сидений в крайнее переднее положение, а третий ряд – в крайнее заднее.
2. Вырежьте напольный коврик (7) в соответствии с комплектацией конкретного автомобиля. 
3. Уложите коврик (7), совмещая по контуру.
4. Приподнимите коврик (7) в местах расположения липучек (9) и вставьте липучки (8) в направляющие, чтобы зафиксировать коврик.



5. Сложите коврик (7).
6. Проверьте соединение на липучках, поправьте при необходимости.
7. Установите второй ряд сидений в крайнее заднее положение. 
8. Вырежьте напольный коврик (5) в соответствии с комплектацией конкретного автомобиля.
9. Уложите коврик (5) по контуру и соедините его с ковриком (7).
10. Приподнимите коврик (5) в местах расположения липучек (9) и вставьте липучки (8) в направляющие, чтобы зафиксировать коврик.
11. При необходимости переместите ряд сидений. 

Указание

После укладки ковров перемещение второго и/или третьего ряда сидений ограничено.

Надежная фиксация задних сидений и многоместного заднего сиденья гарантируется только в том случае, если напольные крепления чистые и им не мешают посторонние предметы.

Поздравления за покупката на Вашите нови оригинални стелки на Mercedes-Benz.

Пожелаваме Ви приятна употреба.

Валидност

Всесезонните стелки са одобрени за Mercedes-Benz V-класа и Vito (конструктивен тип 447). Версията с диск с велкро ще се предлага от 05/2024 г.

Обем на доставката


Поз.	Стелка	Брой
1	Пространство за краката на водача	1
2	Средна стелка	1
3	Място за краката на пътника	1
4	2. ред седалки	1
5	2. ред седалки от 05/2024 г.	1
6	3. ред седалки	1
7	3. ред седалки от 05/2024 г.	1
8	Велкро диск от 05/2024 г.	6

Помощно средство

- Нож за килими и/или ножица

Общи указания

Запазва се правото на промени на технически детайли по отношение на изображения от ръководството за монтаж.

 Този символ насочва към информация от ръководството за експлоатация на Вашия автомобил. Моля, съхранявайте го на удобно и достъпно място.

Монтаж

Пространство за краката на водача

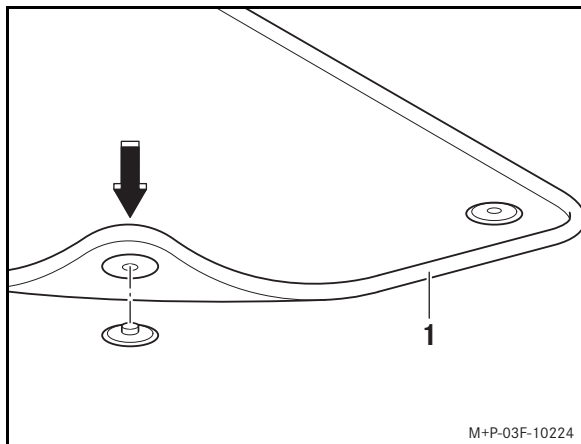




ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Предметите в пространството за краката на водача могат да ограничат движението на педалите или да блокират педал, който е натиснат.



Това застрашава експлоатационната и транспортната безопасност на автомобила.

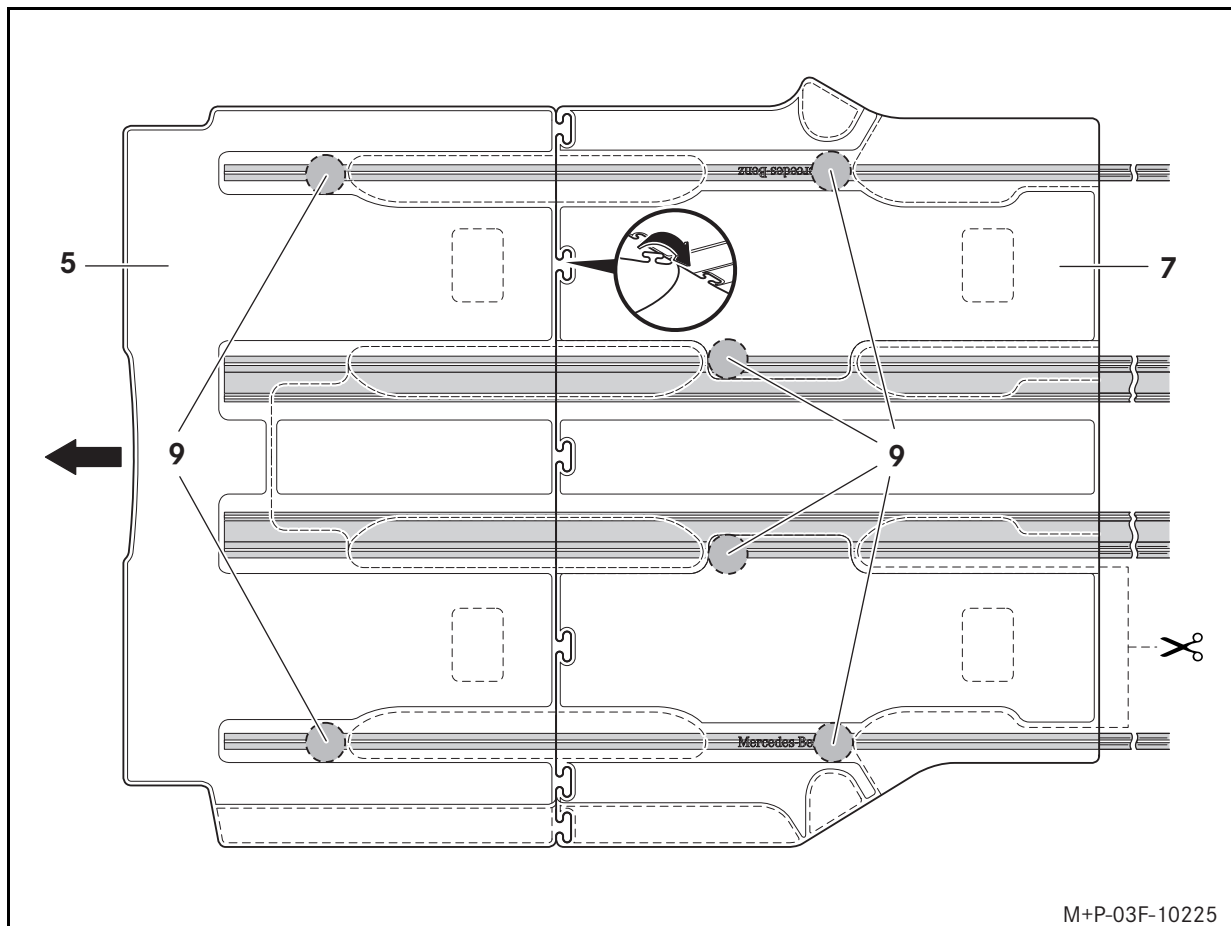
- ▶ Приберете всички предмети в автомобила на безопасно място, за да се избегне попадането им в пространството за краката на водача.
- ▶ Винаги монтирайте стелките за крака стабилно и според указанията, за да гарантирате достатъчно свободно място за педалите.
- ▶ Не използвайте незакрепени стелки и не поставяйте стелките една върху друга.



1. Избутайте седалката на водача назад. 
2. Поставете стелката (1) така, че формата ѝ да осигурява поставяне и фиксиране.
3. Регулирайте седалката на водача. 

Стелка за краката на пътника/в средата

1. Избутайте седалката назад. 
2. Поставете стелката (2) и (3) съобразно нейната форма.
3. Регулирайте седалката. 



ПРЕДУПРЕЖДЕНИЕ

Ако задните седалки и многоместната задна седалка не са фиксирани, те могат да се преместят по време на пътуването. Съществува опасност от произшествие и нараняване!

Винаги се уверявайте, че задните седалки и многоместна задна седалка са фиксирани.

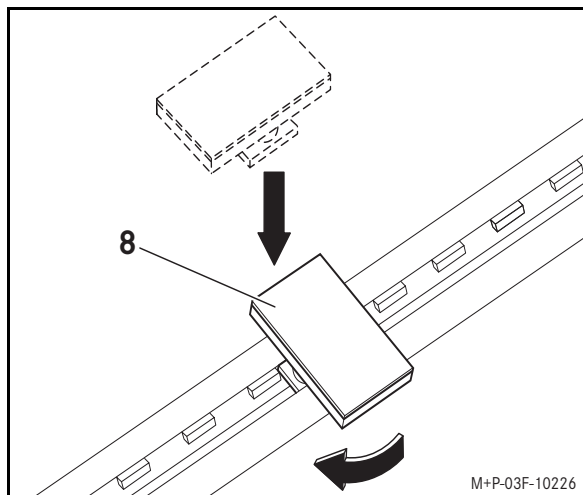
Указание

Поставете стелките (4) и (6) без велкро по същия начин.

Подготовка за инсталиране

Моля, проверете с кой вариант седалки е оборудван вашият автомобил, за да избегнете ненужни изрези.

1. Преместете втория ред седалки в най-предно положение, а третия ред седалки - в най-задно положение.
2. Изрежете стелката (7) според специфичното за автомобила оборудване.
3. Поставете стелката за крака (7) така, че формата ѝ да осигурява задържане.
4. Повдигнете стелката (7) в точките на велкрото (9) и поставете дисковете с велкро (8) в релсите в точките за фиксиране на стелката на място.



5. Сгънете стелката (7).
6. Проверете връзките на велкрото и ги коригирайте, ако е необходимо.
7. Преместете втория ред седалки в най-задна позиция.
8. Изрежете стелката (5) според специфичното за автомобила оборудване.
9. Поставете съобразно нейната форма стелката (5) и я свържете със стелката (7).
10. Повдигнете стелката (5) в точките на велкрото (9) и поставете дисковете с велкро (8) в релсите в точките за фиксиране на стелката на място.
11. Преместете реда на седалките, както е необходимо.

Указание

След монтирането на стелките за крака преместването на втория и/или третия ред седалки е възможно само в ограничена степен.

Надеждното фиксиране на задните седалки и многоместната задна седалка може да се гарантира, когато закрепванията на седалката се поддържат чисти и без предмети върху тях..



Félicitations pour l'acquisition de vos nouveaux tapis de sol d'origine Mercedes-Benz.

Nous vous souhaitons beaucoup de plaisir lors de leur utilisation.

Validité

Les tapis de sol en caoutchouc résistants sont homologués pour la Classe V et le Vito de Mercedes-Benz (série 447). La version avec plateau velcro sera disponible à partir de 05/2024.

Equipements livrés


Pos.	Tapis de sol	Pièce(s)
1	Plancher côté conducteur	1
2	Tapis de sol central	1
3	Plancher côté passager	1
4	2e rangée de sièges	1
5	2e rangée de sièges à partir de 05/2024	1
6	3e rangée de sièges	1
7	3e rangée de sièges à partir de 05/2024	1
8	Plateau velcro à partir de 05/2024	6

Outils

- Couteau à tapis et/ou ciseaux

Remarques générales

Sous réserve de modification de détails techniques par rapport aux illustrations de ces instructions de montage.

 Ce symbole renvoie aux informations qui figurent dans la notice d'utilisation de votre véhicule. Veuillez tenir celle-ci à portée de main.

Pose

Plancher côté conducteur

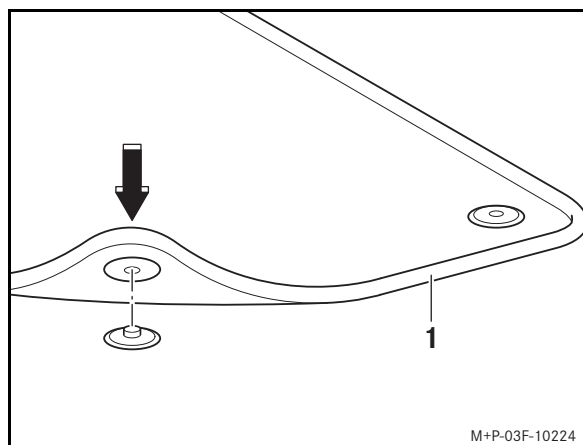




ATTENTION

Les objets posés sur le plancher côté conducteur risquent d'entraver la course des pédales ou de bloquer une pédale si celle-ci est enfoncée.



Cela compromet la sécurité de fonctionnement et la sécurité routière du véhicule.

- ▶ Rangez tous les objets en lieu sûr dans le véhicule afin d'éviter qu'ils ne se retrouvent sur le plancher côté conducteur.
- ▶ Fixez toujours les tapis de sol conformément aux prescriptions afin de ne pas entraver la course des pédales.
- ▶ N'utilisez pas de tapis de sol non fixés et ne superposez pas plusieurs tapis de sol.

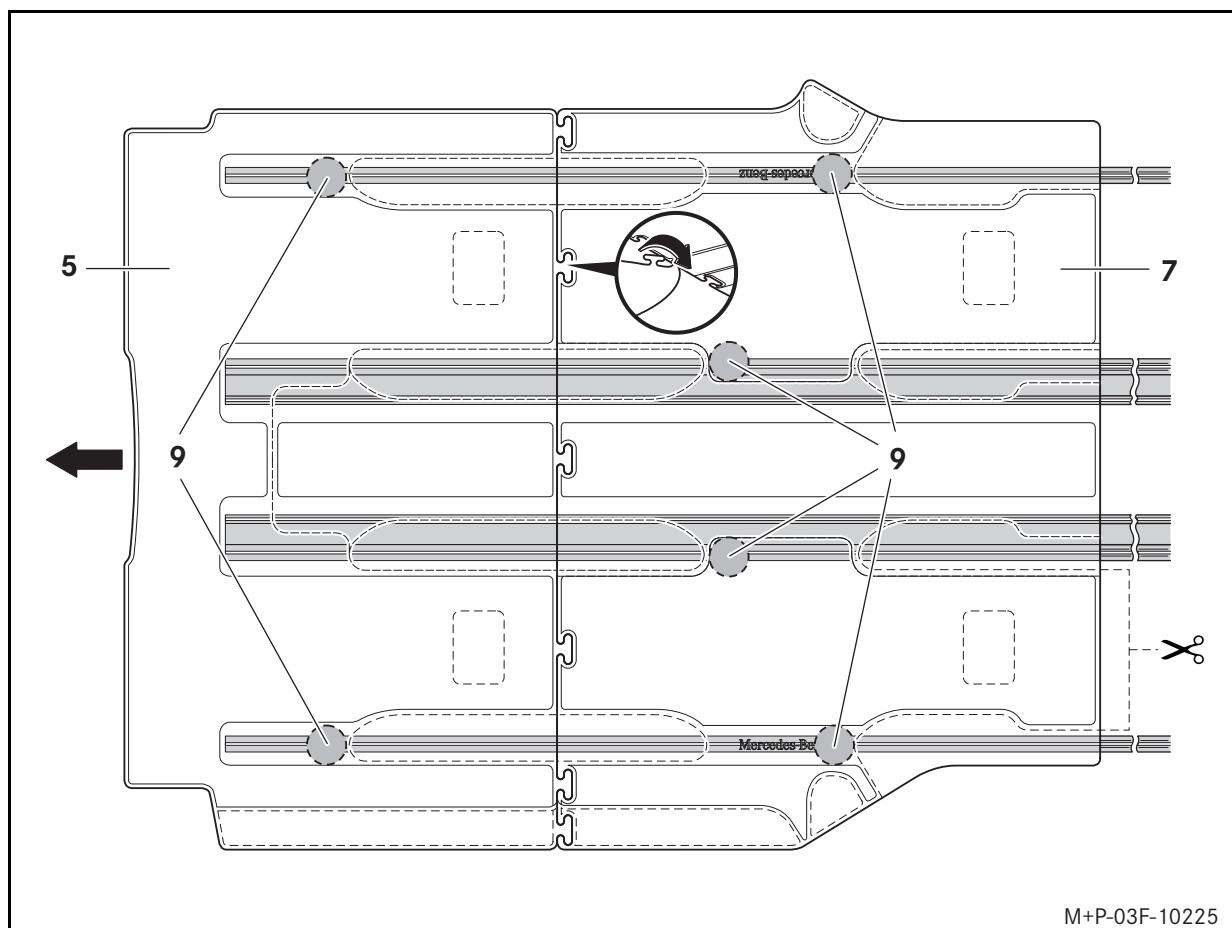


1. Reculez le siège conducteur. 
2. Posez et ajustez le tapis de sol (1), puis fixez-le.
3. Réglez le siège conducteur. 

Plancher côté passager/tapis central

1. Reculez le siège. 
2. Posez les tapis de sol (2) et (3) et ajustez-les.
3. Réglez le siège. 

2e/3e rangée de sièges



ATTENTION

Si les sièges arrière et les banquettes arrière ne sont pas verrouillés, ils risquent de se déplacer pendant la marche. Il y a risque d'accident et de blessure.


Veillez toujours à ce que les sièges arrière et les banquettes arrière soient verrouillés.

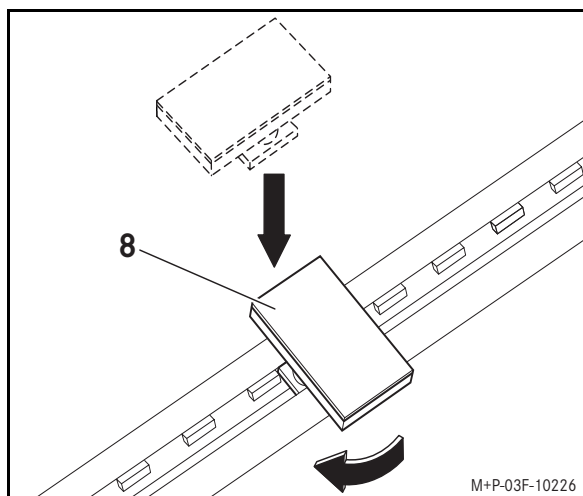
Nota



Posez les tapis de sol (4) et (6) sans raccord velcro de la même manière.

Préparation de la pose

Vérifiez de quelle variante de sièges votre véhicule est équipé afin d'éviter des découpes inutiles.

1. Déplacez la 2e rangée de sièges vers la position la plus avancée et la 3e rangée de siège vers la position la plus reculée.
2. Découpez le tapis de sol (7) en fonction de l'équipement spécifique au véhicule. 
3. Posez le tapis de sol (7) et ajustez-le.
4. Soulevez le tapis de sol (7) au niveau des points de fixation velcro (9) et installez les plateaux velcro (8) aux endroits prévus dans les rails pour fixer le tapis.



5. Abaissez le tapis de sol (7).
6. Vérifiez et, le cas échéant, corrigez les raccords velcro.
7. Déplacez la 2e rangée de sièges dans la position la plus reculée. 
8. Découpez le tapis de sol (5) en fonction de l'équipement spécifique au véhicule.
9. Posez le tapis de sol (5), ajustez-le, puis raccordez-le au tapis de sol (7).
10. Soulevez le tapis de sol (5) au niveau des points de fixation velcro (9) et installez les plateaux velcro (8) aux endroits prévus dans les rails pour fixer le tapis.
11. Déplacez la rangée de sièges selon les besoins. 

Nota

Une fois les tapis de sol posés, la 2e et/ou la 3e rangée de sièges ne peuvent plus être déplacées que de manière limitée.

Un verrouillage sûr des sièges arrière et des banquettes arrière n'est garanti que si vous maintenez les cavités d'ancrage au plancher toujours propres et dégagées.



衷心祝贺您购买了全新梅赛德斯 - 奔驰原装脚垫。

祝您使用愉快。

适用性

全天候脚垫适用于梅赛德斯 - 奔驰 V 级和威霆（型号系列 447）。带尼龙搭扣的版本从 2024 年 5 月开始供应。

组件目录


位置	脚垫	件数
1	驾驶员侧脚部位置	1
2	中间垫	1
3	前排乘客侧脚部位置	1
4	2. 座椅排	1
5	2. 座椅排（2024 年 5 月起）	1
6	3. 座椅排	1
7	3. 座椅排（2024 年 5 月起）	1
8	尼龙搭扣盘（2024 年 5 月起）	6

辅助工具

- 修整刀和 / 或剪刀

般说明

梅赛德斯 - 奔驰保留对本安装说明图示中相关技术数据进行更改的权利。

 此符号表示车辆用户手册中的信息。请将其用作参考。

安装

驾驶员侧脚部位置

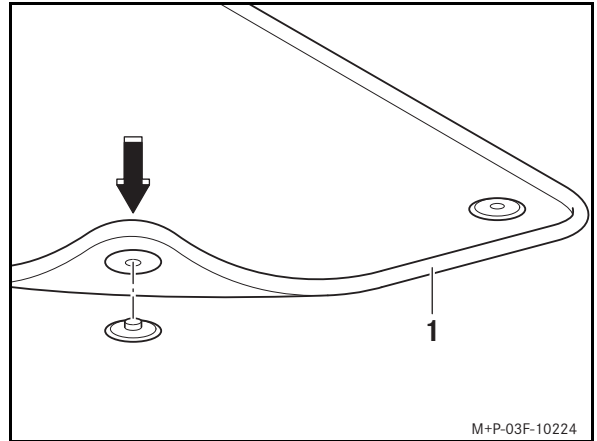


警告



驾驶员侧脚部位置的物品可能会限制踏板行程或绊阻已踩下的踏板。

这样会危及车辆的操作安全性和行驶安全性。



- ▶ 确保车内的所有物品均已正确存放且不会进入驾驶员侧脚部位置。
- ▶ 务必按规定牢固固定脚垫，以确保踏板间隙充足。
- ▶ 请勿使用未牢固固定的脚垫，也不要叠加使用多个脚垫。

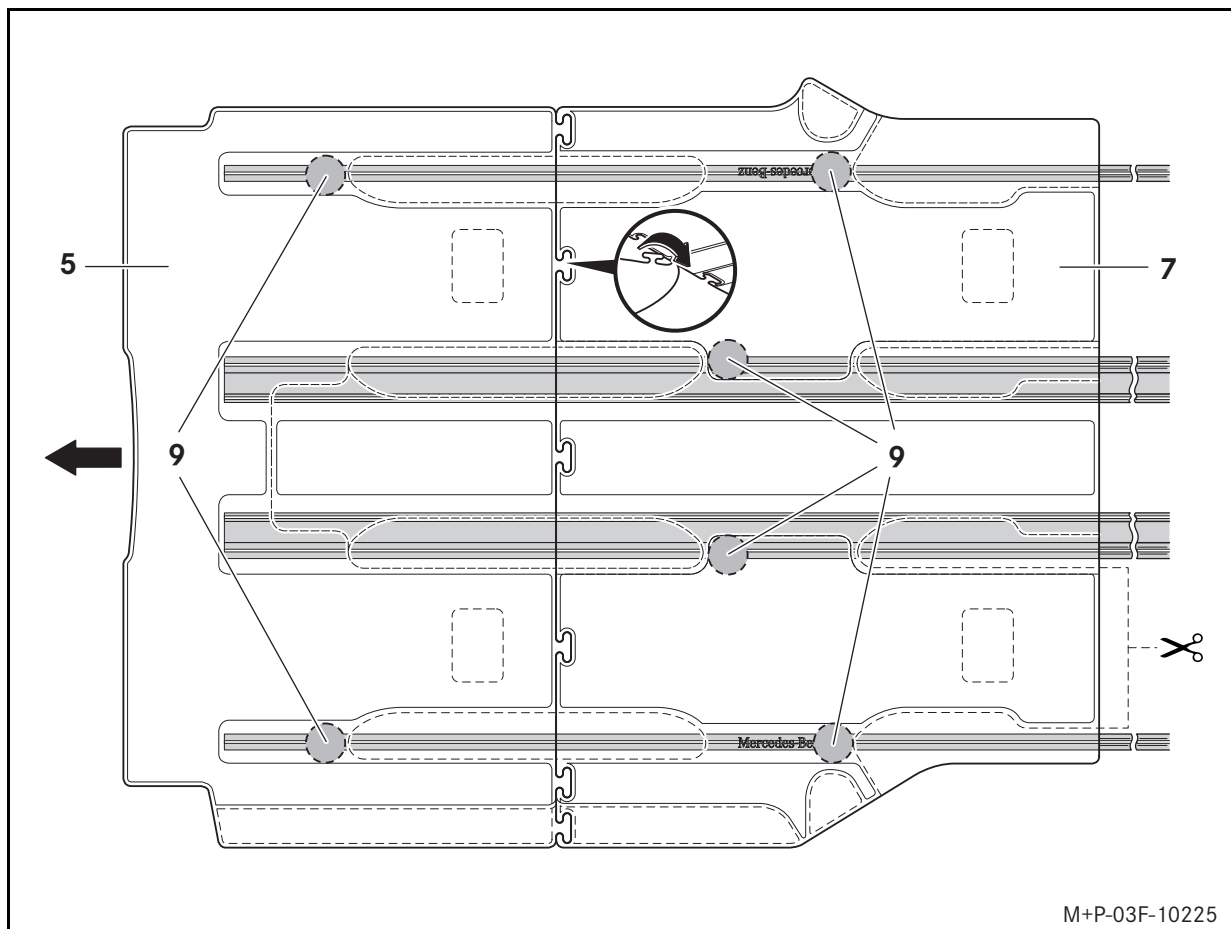


M+P-03F-10224

1. 向后滑动驾驶员座椅。 
2. 根据形状放入脚垫（1），使其完全贴合并固定。
3. 调节驾驶员座椅。 

前排乘客侧脚部位置 / 中间垫

1. 向后滑动座椅。 
2. 根据形状放入脚垫（2）和（3），使其完全贴合。
3. 调节座椅。 



M+P-03F-10225



警告

如果后排座椅和后排长座椅未锁止到位，它们可能会在车辆行驶过程中移动。存在事故和伤害风险！

请务必确保后排座椅和后排长座椅锁止到位。

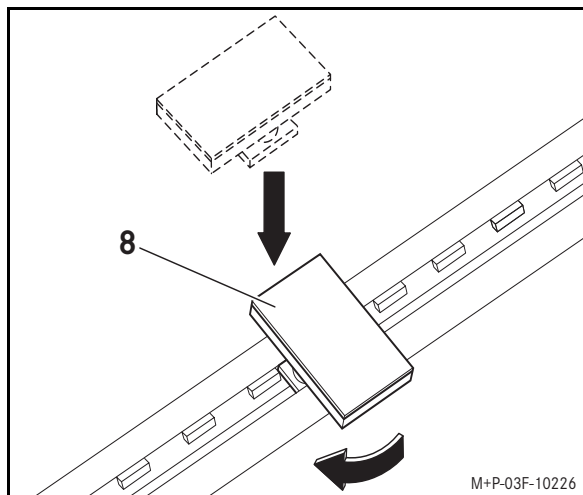
说明

以相同方式放入不带尼龙搭扣带的脚垫（4）和（6）。

安装准备

请检查您的车辆配备了哪种型号的座椅，以避免不必要的切割。

1. 将第二排座椅推到最靠前的位置，将第三排座椅推到最靠后的位置。
2. 根据车辆具体配置切割脚垫（7）。
3. 根据形状放入脚垫（7），使其完全贴合。
4. 在尼龙搭扣点（9）处拉起脚垫（7），然后将尼龙搭扣盘（8）安装在导轨上以固定垫子。



M+P-03F-10226

5. 向下折脚垫（7）。
6. 检查尼龙搭扣带，必要时进行校正。
7. 将第二排座椅推到最靠后的位置。
8. 根据车辆具体配置切割脚垫（5）。
9. 根据形状放入脚垫（5）和脚垫（7），使其完全贴合。
10. 在尼龙搭扣点（9）处拉起脚垫（5），然后将尼龙搭扣盘（8）安装在导轨上以固定垫子。
11. 根据需要移动座位排。

说明

安装脚垫后，仅第二排和 / 或第三排座椅的移动会受到限制。务必保持座椅固定装置无脏污且无任何障碍物，这样才能确保后排座椅和后排长座椅牢固卡入位。

Blahopřejeme Vám k zakoupení Vašich nových originálních koberečků Mercedes-Benz.

Přejeme Vám mnoho příjemných zážitků při jeho používání.

Platnost

Celoroční koberečky jsou schváleny pro Mercedes-Benz Třídy V a Vito (konstrukční řada 447). Provedení s talířem se suchým zipem je k dispozici od 05/2024.

Rozsah dodávky


Pol.	Kobereček	Počet kusů
1	Prostor pro nohy řidiče	1
2	Středový kobereček	1
3	Prostor pro nohy spolujezdce	1
4	2. řada sedadel	1
5	2. řada sedadel od 05/2024	1
6	3. řada sedadel	1
7	3. řada sedadel od 05/2024	1
8	Talíř se suchým zipem od 05/2024	6

Pomůcky

- Nůž na koberce a/nebo nůžky

Všeobecná upozornění

Změny technických detailů oproti vyobrazením v montážním návodu jsou vyhrazeny.

 Tento symbol odkazuje na informace ve Vašem návodu k obsluze vozidla. Mějte jej proto připravený.

Montáž

Prostor pro nohy řidiče

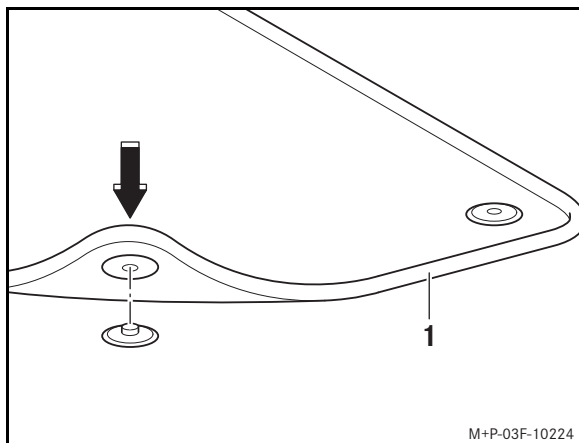




VAROVÁNÍ

Předměty v prostoru pro nohy řidiče mohou omezit zdvih pedálu nebo zablokovat sešlápnutý pedál.



Tím je ohrožena provozní a dopravní bezpečnost vozidla.

- ▶ Předměty ve vozidle ukládejte bezpečně, aby nemohly proniknout do prostoru pro nohy řidiče.
- ▶ Koberečky vždy pevně přimontujte předepsaným způsobem, abyste zaručili, že bude vždy k dispozici dostatek místa pro pedály.
- ▶ Nepoužívejte koberečky volně a nepokládejte víc koberečků na sebe.

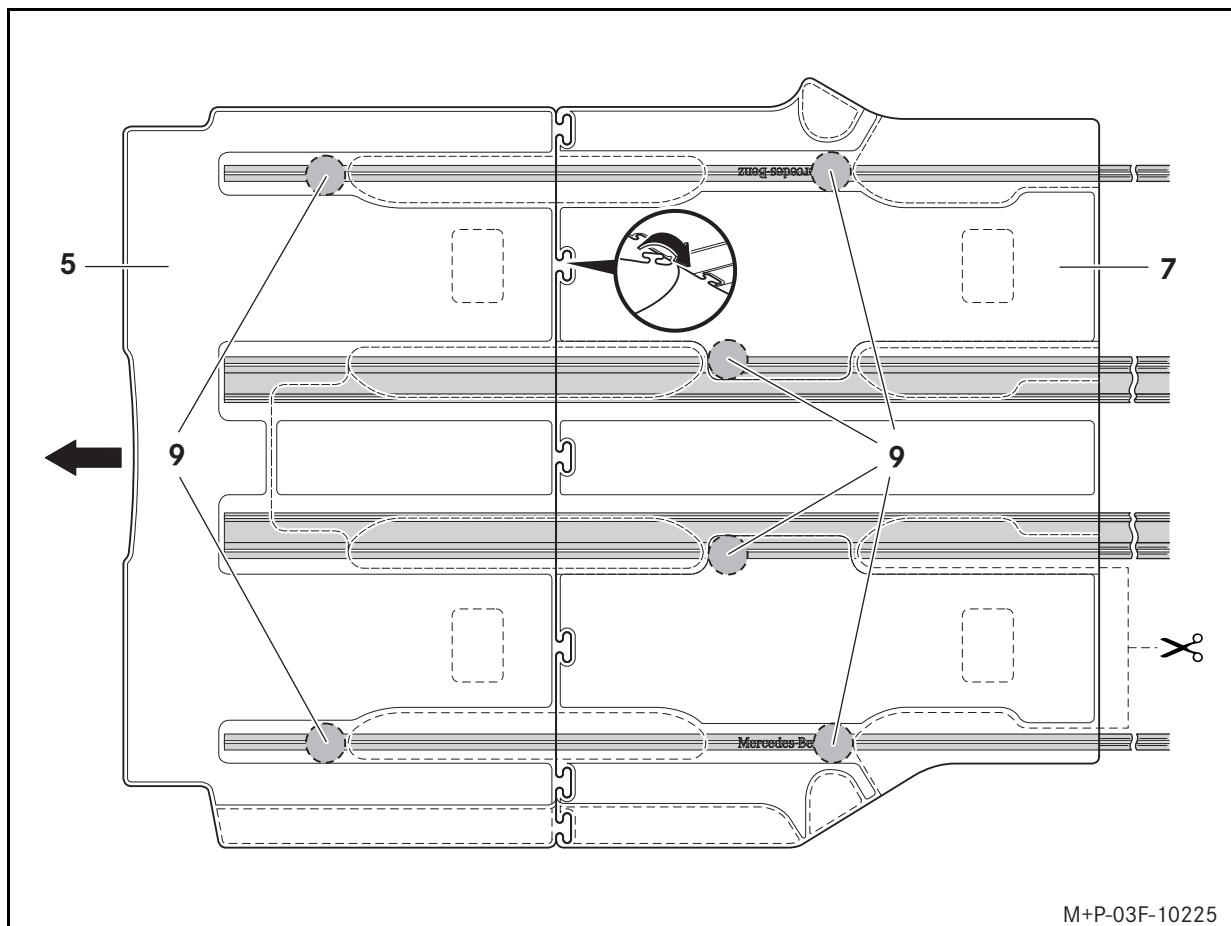


1. Posuňte sedadlo řidiče dozadu. 
2. Vložte kobereček (1) ve správné poloze a upevněte ho.
3. Nastavte sedadlo řidiče. 

Prostor pro nohy spolujezdce/středový kobereček

1. Posuňte sedadlo dozadu. 
2. Vložte kobereček (2) a (3) ve správné poloze.
3. Nastavte sedadlo. 

Druhá/třetí řada sedadel



M+P-03F-10225



VAROVÁNÍ

Pokud nejsou zadní sedadla a zadní lavicová sedadla zajištěna, mohou se během jízdy posunout. Hrozí nebezpečí nehody nebo úrazu! Vždy se ujistěte, že jsou zadní sedadla a zadní lavicová sedadla zajištěna.

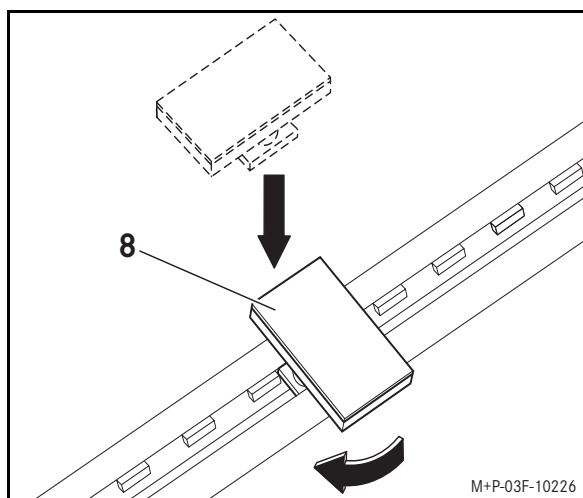
Upozornění

Koberečky (4) a (6) bez uchycení suchým zipem vložte stejným způsobem.

Příprava pro montáž

Zkontrolujte, jakou variantou sedadel je Vaše vozidlo vybaveno, abyste se vyhnuli zbytečným výřezům.

1. Druhou řadu sedadel posuňte co nejvíce dopředu a třetí řadu sedadel co nejvíce dozadu.
2. Vyřízněte kobereček (7) podle specifické výbavy vozidla.
3. Vložte kobereček (7) na místo ve správné poloze.
4. V bodech se suchým zipem (9) kobereček (7) nadzvedněte a talíře se suchým zipem (8) namontujte na těchto místech do kolejnic pro upevnění koberečku.



M+P-03F-10226

5. Sklopte kobereček (7) dolů.
6. Zkontrolujte a případně upravte spojení suchých zipů.
7. Druhou řadu sedadel posuňte co nejvíce dozadu.
8. Vyřízněte kobereček (5) podle specifické výbavy vozidla.
9. Vložte kobereček (5) ve správné poloze a spojte ho s koberečkem (7).
10. V bodech se suchým zipem (9) kobereček (5) nadzvedněte a talíře se suchým zipem (8) namontujte na těchto místech do kolejnic pro upevnění koberečku.
11. Posuňte řadu sedadel podle potřeby.

Upozornění

Posouvání druhé a/nebo třetí řady sedadel je po montáži koberečků možné pouze omezeně.

Bezpečné zajištění zadních sedadel a zadních lavicových sedadel je zaručeno pouze tehdy, když jsou ukotvení sedadel udržována v čistotě a nenacházejí se v nich žádné předměty.



Tillykke med købet af dine nye originale Mercedes-Benz bundmætter.

Vi ønsker dig rigtig god fornøjelse med brugen.

Gyldighed

Allweather-måtterne er godkendt til brug i Mercedes-Benz V-Klasse og Vito (typeserie 447). Udførelsen med velcroskive fås fra 05/2024.

Leveringsomfang


Pos.	Bundmåtte	Stk.
1	Førerfodrum	1
2	Midtermåtte	1
3	Passagerfodrum	1
4	2. sæderække	1
5	2. sæderække fra 05/2024	1
6	3. sæderække	1
7	3. sæderække fra 05/2024	1
8	Velcroskive fra 05/2024	6

Hjælpemidler

- Tæppekniv og/eller saks

Generelle oplysninger

Der tages forbehold for ændringer af tekniske detaljer i forhold til billederne i monteringsvejledningen.

 Dette symbol henviser til oplysninger i bilens instruktionsbog. Sørg for at have denne inden for rækkevidde.

Montering

Førerfodrum

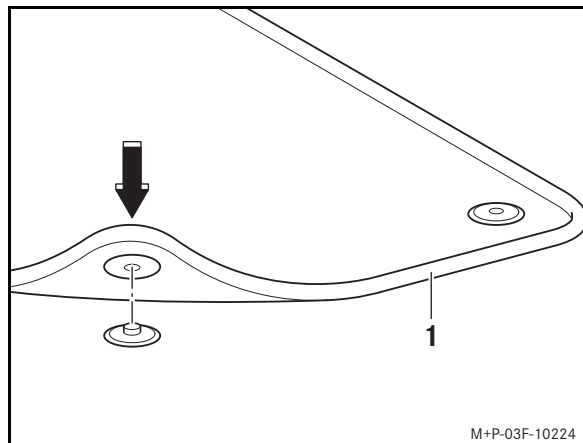


ADVARSEL



Genstande i førerfodrummet kan begrænse pedalvandringen eller blokere en pedal, der er trådt helt ned.

Dette bringer bilens drifts- og trafikikkerhed i fare.



- ▶ Opbevar alle genstande i bilen på et sikkert sted, så de ikke kan havne i førerfodrummet.
- ▶ Montér altid bundmåtterne som foreskrevet, og sørg for, at de ligger godt fast, så der sikres tilstrækkelig plads til pedalerne.
- ▶ Brug aldrig løse bundmætter, og læg ikke flere bundmætter oven på hinanden.



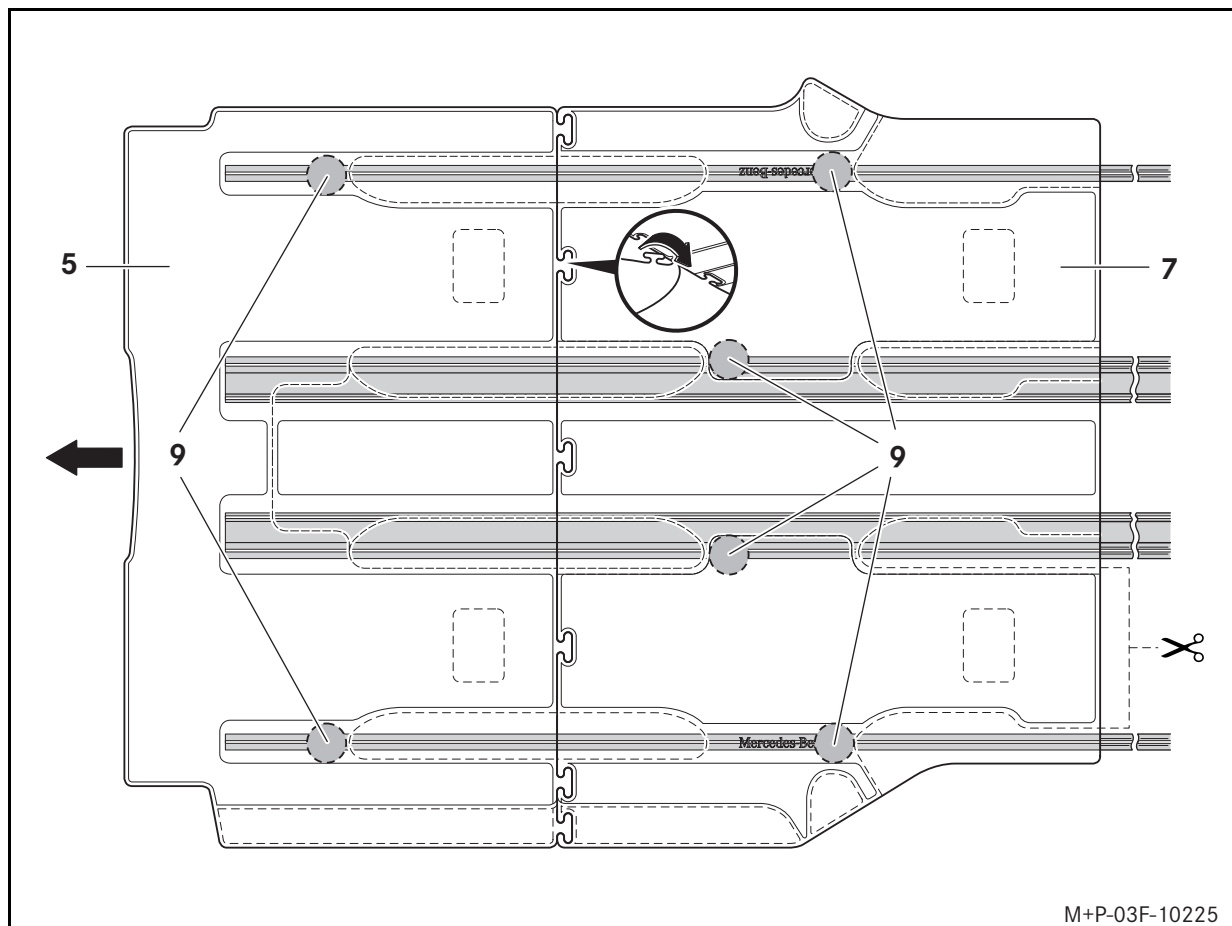
M+P-03F-10224

1. Skub førersædet tilbage. 
2. Læg bundmatten (1) præcist på plads, og fastgør den.
3. Indstil førersædet. 

Passagerfodrum/midtermåtte

1. Skub sædet tilbage. 
2. Placér bundmatten (2) og (3) præcist i fodrummet.
3. Indstil sædet. 

Anden/tredje sæderække



ADVARSEL


Hvis bagsæderne og bagsædebænkene ikke er låst fast, kan de forskyde sig under kørslen. Der er fare for ulykke og personskaade! Sørg altid for, at bagsæderne og bagsædebænkene er låst fast.

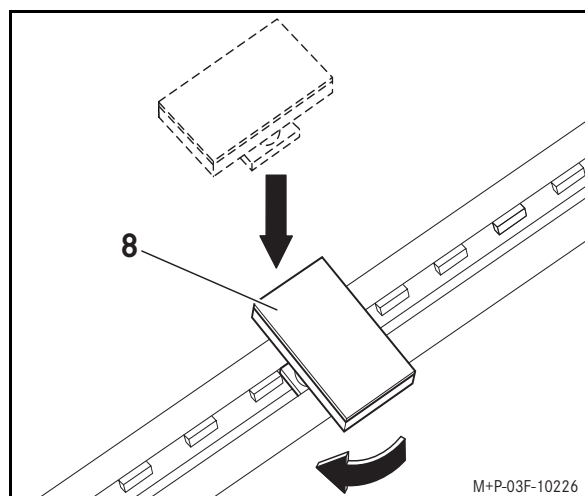
Bemærk



Placér bundmåtterne (4) og (6) uden velcro på samme måde.

Forberedelse til monteringen

Kontrollér, hvilken sædevariant din bil er udstyret med, for at undgå unødvendige udskæringer.

1. Skyd 2. sæderække til den forreste position og 3. sæderække til den bageste position.
2. Skær bundmåtten (7) ud, så den passer til bilens udstyr. 
3. Læg bundmåtten (7) præcist på plads.
4. Løft bundmåtten (7) ved velcropunkterne (9), og monter velcroskiverne (8) i skinnerne ved disse punkter for at fastgøre måtten.



5. Klap bundmåtten (7) ned.
6. Kontrollér velcroforbindelserne, og korriger dem om nødvendigt.
7. Skyd 2. sæderække til bageste position. 
8. Skær bundmåtten (5) ud, så den passer til bilens udstyr.
9. Placér bundmåtten (5) præcist i fodrummet, og forbind den med bundmåtten (7).
10. Løft bundmåtten (5) ved velcropunkterne (9), og monter velcroskiverne (8) i skinnerne ved disse punkter for at fastgøre måtten.
11. Forskyd sæderækken efter behov. 

Bemærk

Efter montering af bundmåtterne er en forskydning af 2. og/eller 3. sæderække kun mulig i begrænset omfang.

Der er kun sikkerhed for, at bagsæderne og bagsædebænkene er låst helt fast, hvis du altid holder bundforankringerne rene og fri for genstande.



Õnnitleme teid uute Mercedes-Benzi originaaljalamattide ostu puhul!

Loodame, et nautite nende kasutamist.

Kehtivus

Igailmamatte on lubatud kasutada Mercedes-Benz V-klassi ja Vito (seeria 447) jaoks. Alates 05/2024 on saadaval takjaplaadiga variant.

Tarnekomplekt


Nr	Jalamatt	Tükk
1	Juhi jalaruum	1
2	Keskmine matt	1
3	Kõrvalsõitja jalaruum	1
4	2. istmerida	1
5	2. istmerida alates 05/2024	1
6	3. istmerida	1
7	3. istmerida alates 05/2024	1
8	takjaplaat alates 05/2024	6

Abivahendid

- Vaibanuga ja/või käärid

Üldised suunised

Jätame endale õiguse teha paigaldusjuhendi jooniste tehnilistes andmetes muudatusi.

 See sümbol viitab teabele teie sõiduki kasutusjuhendis. Hoidke seda käepärast.

Paigaldamine

Juhi jalaruum

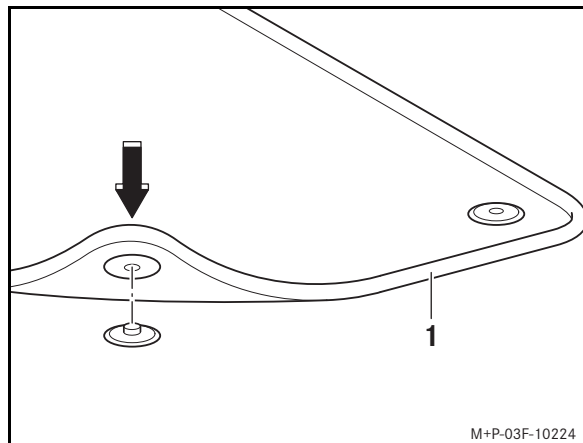


HOIATUS



Juhi jalaruumis olevad esemed võivad piirata pedaali liikumispikkust või takistada pedaali põhjavajutamist.

See vähendab sõiduki töökindlust ja liiklusohutust.



- ▶ Paigutage kõik esemed sõidukis kindlalt, et need ei saaks sattuda juhi jalaruumi.
- ▶ Pedaalidele piisavalt vaba liikumisruumi tagamiseks kinnitage jalamatid alati tugevalt ja ettenähtud viisil.
- ▶ Ärge kasutage lahtisi jalamatte ega asetage jalamatte üksteise peale.



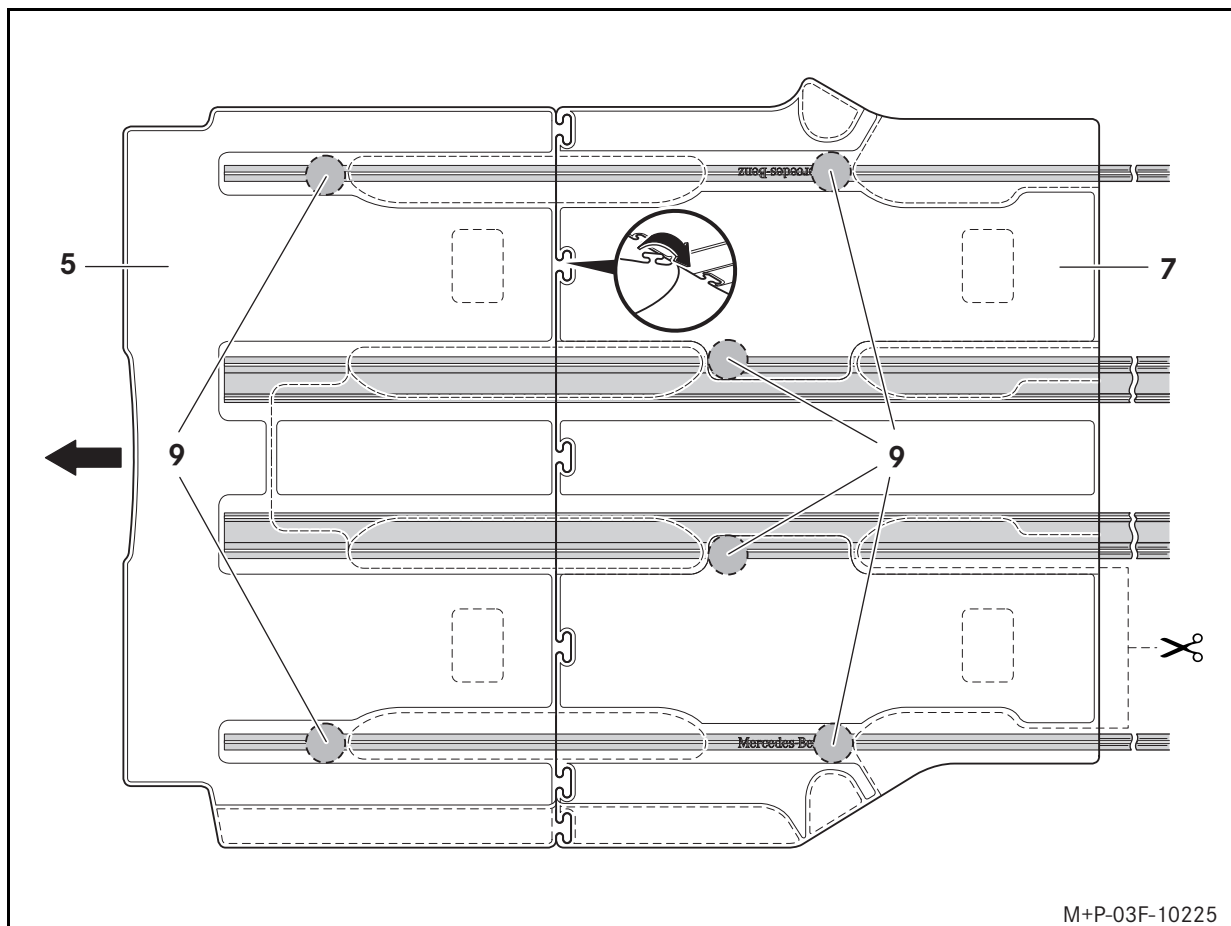
M+P-03F-10224

1. Lükake juhiiste taha. 
2. Asetage jalamatt (1) tihedalt vastu põrandat ja fikseerige.
3. Reguleerige juhiiste õigesse asendisse. 

Kõrvalsõitja jalaruumi/keskosa matt

1. Lükake iste tahapoole. 
2. Asetage jalamatt (2) ja (3) tihedalt vastu põrandat.
3. Reguleerige iste. 

Teine/kolmas istmerida



HOIATUS

Kui tagaistmed ja -istmepingid pole fikseeritud, võib sõitja istumiskohalt eemale liikuda. Tekib õnnetus- ja vigastusoht!
Alati tagage, et tagaiste ja -istmepingid on fikseeritud.

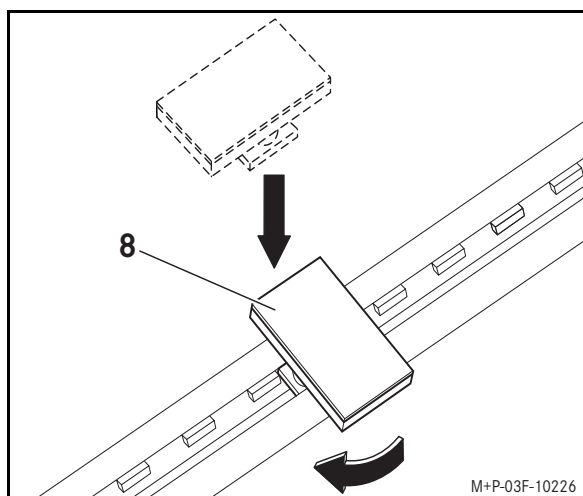
Suunis

Samamoodi paigaldage ilma takjakinnituseta jalamatid (4) ja (6).

Paigaldamise ettevalmistus

Palun kontrollige, milline istmevariant teie sõidukis on, et vältida tarbetut tükkide väljalõikamist.

1. Lükake teine istmerida eespoolsesse ja kolmas istmerida tagapoolsesse asendisse.
2. Lõigake jalamati (7) kuju vastavalt sõiduki varustusele.
3. Asetage jalamatt (7) tihedalt vastu põrandat.
4. Tõstke jalamatt (7) takjakinnituskohtadest (9) üles ja mati fikseerimiseks paigaldage takjaplaadid (8) rööbastes olevatesse pesadesse.



5. Pöörake jalamatt (7) üles.
6. Kontrollige takjakinnitusi ja vajadusel kohandage.
7. Lükake teine istmerida tagapoolsesse asendisse.
8. Lõigake jalamati (5) kuju vastavalt sõiduki varustusele.
9. Asetage jalamatt (5) tihedalt vastu põrandat ja ühendage teise jalamatiga (7).
10. Tõstke jalamatt (5) takjakinnituskohtadest (9) üles ja mati fikseerimiseks paigaldage takjaplaadid (8) rööbastes olevatesse pesadesse.
11. Vajadusel liigutage istmerida.

Suunis

Pärast jalamatide paigaldamist on võimalik teist ja/või kolmandat istmerida nihutada ainult piiratud.

Tagaistmete ja tagaistmepinkide kindel fikseerumine on tagatud ainult, kui hoiate põrandas olevad kinnituskohad alati tolmust ja katvatest esemetest vabad.



Onnea uusien, aitojen Mercedes-Benz- jalkatilan mattojen johdosta.

Toivottavasti niistä on sinulle käytössä paljon iloa.

Soveltuvuus

Jokasäänmatot on hyväksytty Mercedes-Benzin V-sarjaan ja Vitoon (mallisarja 447). Tarralevyllä varustettu versio on saatavilla 05/2024 alkaen.

Toimitussisältö


Sij.	Jalkatilan matto	Kpl
1	Kuljettajan jalkatila	1
2	Välimatto	1
3	Etumatkustajan jalkatila	1
4	2. istuinrivi	1
5	2. istuinrivi 05/2024 alkaen	1
6	3. istuinrivi	1
7	3. istuinrivi 05/2024 alkaen	1
8	Tarralevy 05/2024 alkaen	6

Apuvälineet

- Mattoveitsi ja/tai sakset

Yleisiä ohjeita

Pidätämme oikeuden teknisten yksityiskohtien muutoksiin, jotka poikkeavat asennusohjeen kuvista.

 Tämä symboli viittaa auton käyttöohjekirjassa oleviin tietoihin. Ota käyttöohjekirja valmiiksi esille.

Asentaminen

Kuljettajan jalkatila

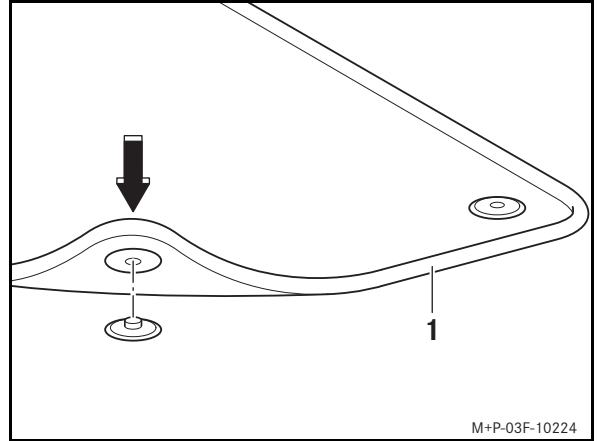




VAROITUS

Kuljettajan jalkatilassa olevat esineet voivat rajoittaa polkimen liikematkaa tai lukita pohjaan painetun polkimen.



Tämä vaarantaa auton käyttö- ja liikenneturvallisuuden.

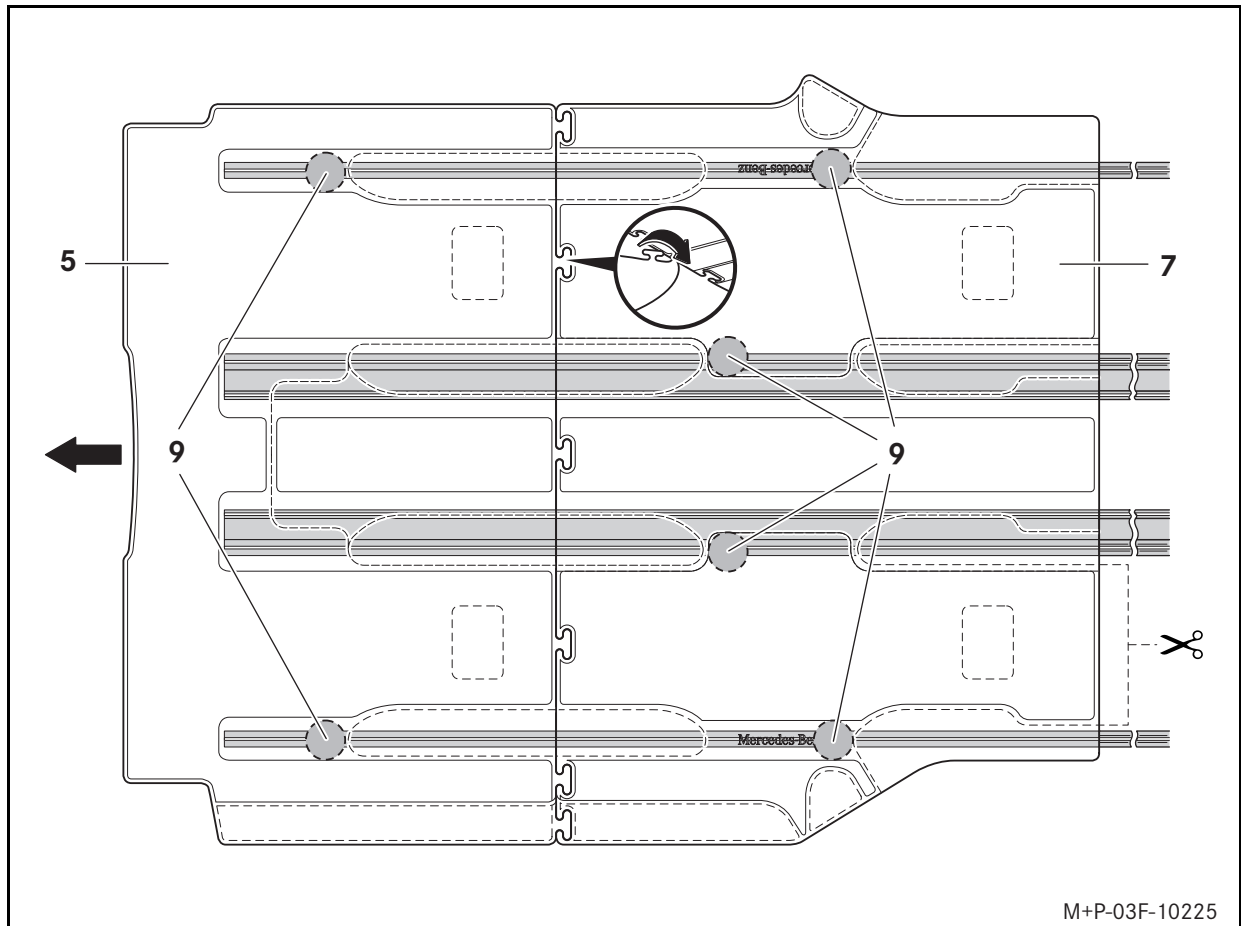
- ▶ Varmista kaikkien autossa säilytettävien tavaroiden pysyminen paikallaan, jotta ne eivät voi joutua kuljettajan jalkatilaan.
- ▶ Asenna jalkatilan matot aina tukevasti kiinni ja ohjeiden mukaisesti, jotta polkimilla on aina riittävästi tilaa.
- ▶ Älä käytä irtonaisia jalkatilan mattoja äläkä laita useita jalkatilan mattoja päällekkäin.



1. Työnnä kuljettajan istuinta taaksepäin. 
2. Aseta jalkatilan matto (1) muodonmukaisesti paikalleen ja kiinnitä se.
3. Säädä kuljettajan istuin. 

Etumatkustajan jalkatila/välimatto

1. Työnnä istuin taakse. 
2. Aseta jalkatilan matto (2) ja (3) muodonmukaisesti paikalleen.
3. Säädä istuin. 



M+P-03F-10225



VAROITUS

Jos takaistuimia ja takaistuinpenkkejä ei ole lukittu paikoilleen, ne voivat liikkua matkan aikana. Tästä on seurauksena onnettomuus- ja loukkaantumisvaara!


Varmista aina, että takaistuimet ja takaistuinpenkit ovat lukittuneet paikalleen.

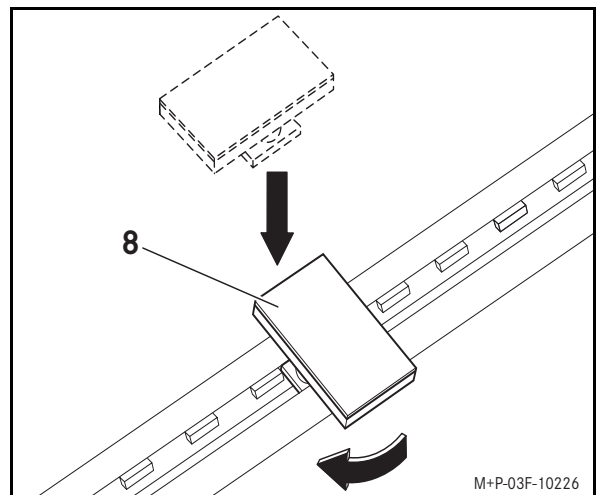
Huomautus

Aseta jalkatilan matot (4) ja (6), joissa ei ole tarrakiinnitystä, samalla tavalla.



Asennuksen valmistelu

Tarkasta, mikä istuinversio autossa on, jotta vältät tarpeettomat leikkaukset.

1. Siirrä toinen istuinrivi etummaiseen asentoon ja kolmas istuinrivi takimmaiseen asentoon.
2. Leikkaa jalkatilan matto (7) autokohtaisen varustuksen mukaisesti. 
3. Aseta jalkatilan matto (7) muodonmukaisesti paikalleen.
4. Nosta jalkatilan mattoa (7) tarrakiinnityskohdista (9) ja asenna tarralevyt (8) kiskojen kohtiin maton kiinnittämistä varten.



M+P-03F-10226

5. Käännä jalkatilan matto (7) alas.
6. Tarkasta tarrakiinnitykset ja korjaa ne tarvittaessa.
7. Siirrä toinen istuinrivi takimmaiseen asentoon. 
8. Leikkaa jalkatilan matto (5) autokohtaisen varustuksen mukaisesti.
9. Aseta jalkatilan matto (5) muodonmukaisesti paikalleen ja yhdistä se jalkatilan mattoon (7).
10. Nosta jalkatilan mattoa (5) tarrakiinnityskohdista (9) ja asenna tarralevyt (8) kiskojen kohtiin maton kiinnittämistä varten.
11. Siirrä istuinriviä tarpeen mukaan. 

Huomautus

Toista ja/tai kolmatta istuinriviä voi siirtää vain rajoitetusti jalkatilan mattojen asentamisen jälkeen.

Takaistuinten ja takaistuinpenkkien lukittuminen paikalleen voidaan taata vain, kun lattian kiinnityskohdat pidetään aina puhtaina ja vapaina esineistä.



Gratulálunk új, eredeti Mercedes-Benz lábszőnyegekhez.

Reméljük, hogy örömet leli majd használatában.

Érvényesség

A négyévszakos szőnyegek a Mercedes-Benz V-osztályhoz és a Vito (447 sz. modellcsalád) modellekhez engedélyezettek. A tépőzáras koronggal ellátott kivitel 2024/05 hónaptól kapható.

A csomag tartalma


Jelölés	Lábszőnyeg	Darab
1	Vezető lábteret	1
2	Középső szőnyeg	1
3	Első utas lábteret	1
4	2. ülésor	1
5	2. ülésor 2024/05 hónaptól	1
6	3. ülésor	1
7	3. ülésor 2024/05 hónaptól	1
8	Tépőzáras tányér 2024/05 hónaptól	6

Segédeszközök

- Szőnyegvágó kés és/vagy olló

Általános megjegyzések

Fenntartjuk a jogot, hogy a szerelési utasítás ábráihoz képest módosítsuk a műszaki részleteket.

 Ez a szimbólum a gépkocsi üzemeltetési kézikönyvében található információra hívja fel a figyelmet. Ezért kérjük, tartsa azt is kéznél.

Felszerelés

Vezető lábteret

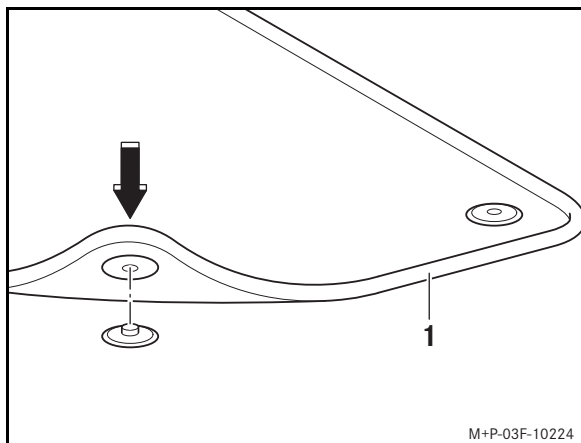


FIGYELMEZTETÉS



A vezető lábteretben található tárgyak korlátozhatják a pedálelmozdulást, illetve akadályozhatják a lenyomott pedál mozgását.

Ez veszélyt jelent a gépkocsi üzem- és közlekedésbiztonságára.



- ▶ Minden tárgyat biztonságosan tegyen el a gépkocsiban, hogy ne kerülhessenek a vezető lábteretbe.
- ▶ A pedálok működtetéséhez szükséges elegendő szabad tér biztosítása érdekében a lábszőnyeget mindig stabilan és az előírásoknak megfelelően szerelje be.
- ▶ Ne használjon rögzítetlen vagy egyszerre több, egymásra terített lábszőnyeget.

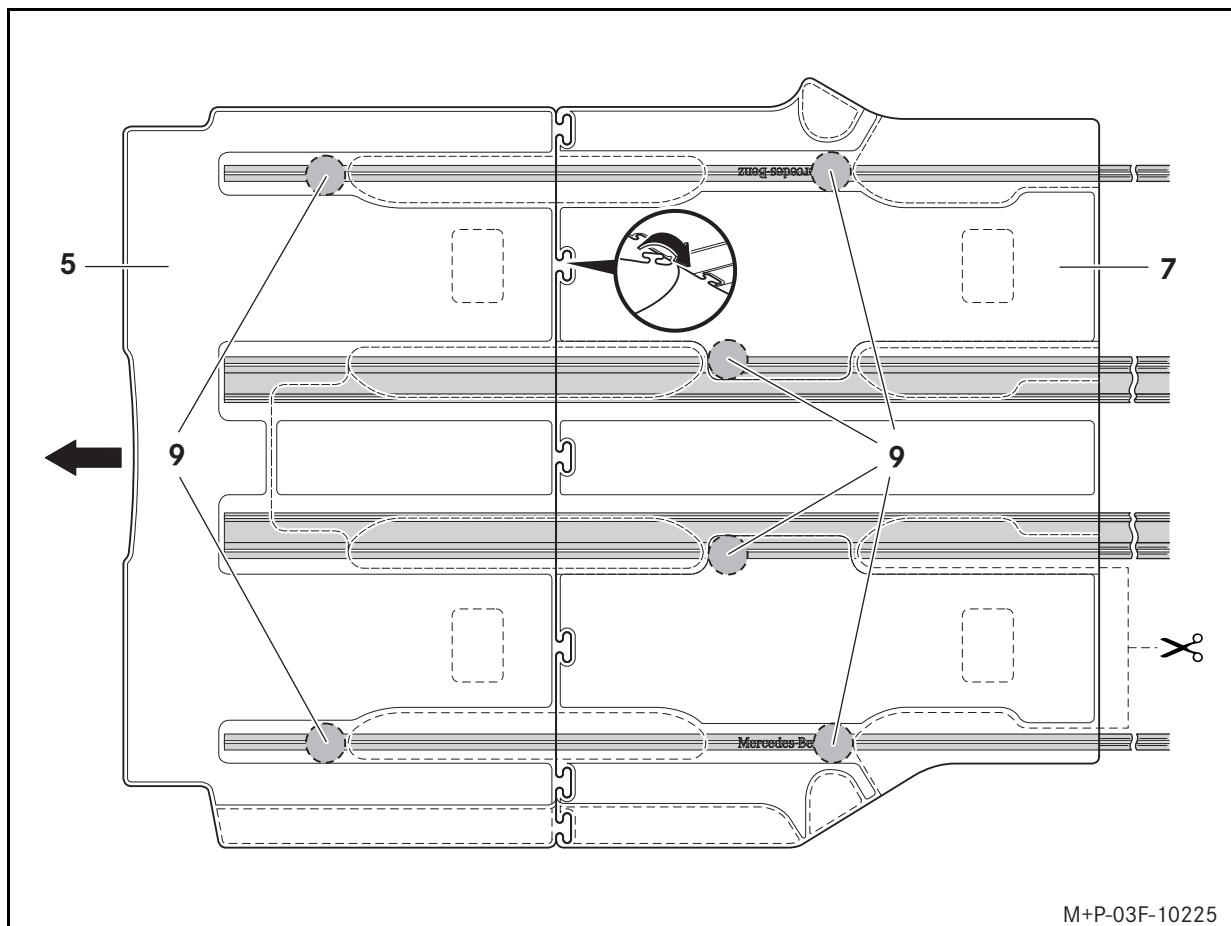


M+P-03F-10224

1. Tolja hátra a vezetőülést. 
2. Igazítsa a helyére és rögzítse a lábszőnyeget (1).
3. Állítsa be a vezetőülést. 

Első utas lábteret/középső szőnyeg

1. Tolja hátra az ülést. 
2. Igazítsa a helyére a lábszőnyeget (2) és (3).
3. Állítsa be az ülést. 



FIGYELMEZTETÉS

Ha a hátsó ülések és a hátsó ülésorok nem reteszelődték, akkor menet közben eltolódhatnak a helyükről. Baleset- és sérülésveszély áll fenn!


Mindig győződjön meg arról, hogy a hátsó ülések és a hátsó ülésorok reteszelődték.

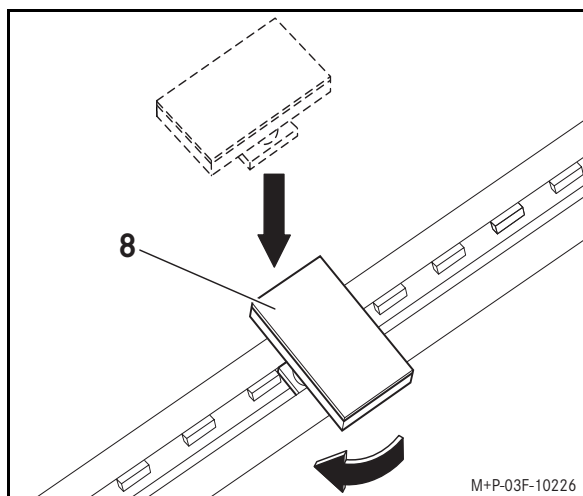
Megjegyzés



A tépózár nélküli lábszőnyeget (4) és (6) ugyanígy helyezze be.

Előkészület a beszereléshez

Kérjük, ellenőrizze, hogy az Ön gépkocsija melyik ülésvaltozattal rendelkezik, hogy elkerülje a felesleges kivágásokat.

1. Tolja a második ülésort a legelső, a harmadik ülésort a leghátsó helyzetbe.
2. Vágja ki a lábszőnyeget (7) a gépkocsi-specifikus felszereltségnek megfelelően. 
3. Igazítsa a helyére a lábszőnyeget (7).
4. A tépózár pontoknál (9) emelje meg a lábszőnyeget (7), és a szőnyeg rögzítése érdekében szerelje be a tépózár korongokat (8) a sínekben lévő helyekre.



5. Hajtsa le a lábszőnyeget (7).
6. Ellenőrizze, és szükség esetén korrigálja a tépózár kapcsolódásokat.
7. A második ülésort tolja a leghátsó helyzetébe. 
8. Vágja ki a lábszőnyeget (5) a gépkocsi-specifikus felszereltségnek megfelelően.
9. Igazítsa a helyére a lábszőnyeget (5), és kapcsolja össze a lábszőnyeggel (7).
10. A tépózár pontoknál (9) emelje meg a lábszőnyeget (5), és a szőnyeg rögzítése érdekében szerelje be a tépózár korongokat (8) a sínekben lévő helyekre.
11. Szükség szerint mozgassa az ülésort. 

Megjegyzés

A lábszőnyeg beszerelése után a második/harmadik ülésor csak korlátozott mértékben mozgatható.

A hátsó ülések és a hátsó ülésor stabil rögzülése csak akkor garantált, ha a padlóban található rögzítőelemeket tisztán és más tárgytól szabadon tartja.

Čestitamo na kupovini novih originalnih Mercedes-Benz otirača.

Nadamo se da ćete biti zadovoljni tijekom upotrebe.

Valjanost

Otirači za sve vremenske uvjete odobreni su za vozila Mercedes-Benz V-klase i Vito (serija 447). Izvedba s pričvršćivačem na čičak dostupna je od svibnja 2024.

Opseg isporuke


St.	Otirač	Kom.
1	Vozačev prostor za noge	1
2	Otirač za središnji dio	1
3	Suvozačev prostor za noge	1
4	2.red sjedala	1
5	2.red sjedala od svibnja 2024.	1
6	3. red sjedala	1
7	3. red sjedala od svibnja 2024.	1
8	Pričvršćivač na čičak od svibnja 2024.	6

Pomoćno sredstvo

- Nož za tepih i/ili škare

Opće napomene

Zadržavamo pravo izmjena tehničkih detalja u odnosu na slike u uputama za montažu.

 Ovaj simbol upućuje na informacije u uputama za rad vašeg vozila. Upute držite pri ruci.

Montaža

Vozačev prostor za noge

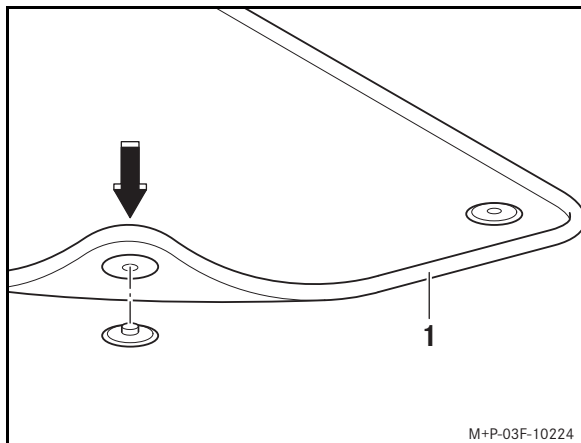




UPOZORENJE

Predmeti u vozačevom prostoru za noge mogu ograničiti hod papučice ili blokirati pritisnutu papučicu.



Time se ugrožava pogonska i prometna sigurnost vozila.

- ▶ Sve predmete u vozilu stavite na sigurno mjesto kako ne bi dospjeli u vozačev prostor za noge.
- ▶ Otirači moraju biti čvrsto i propisno postavljeni kako bi papučice uvijek imale dovoljno slobodnog prostora.
- ▶ Ne upotrebljavajte otirače koji nisu pričvršćeni i ne postavljajte više otirača jedan preko drugoga.

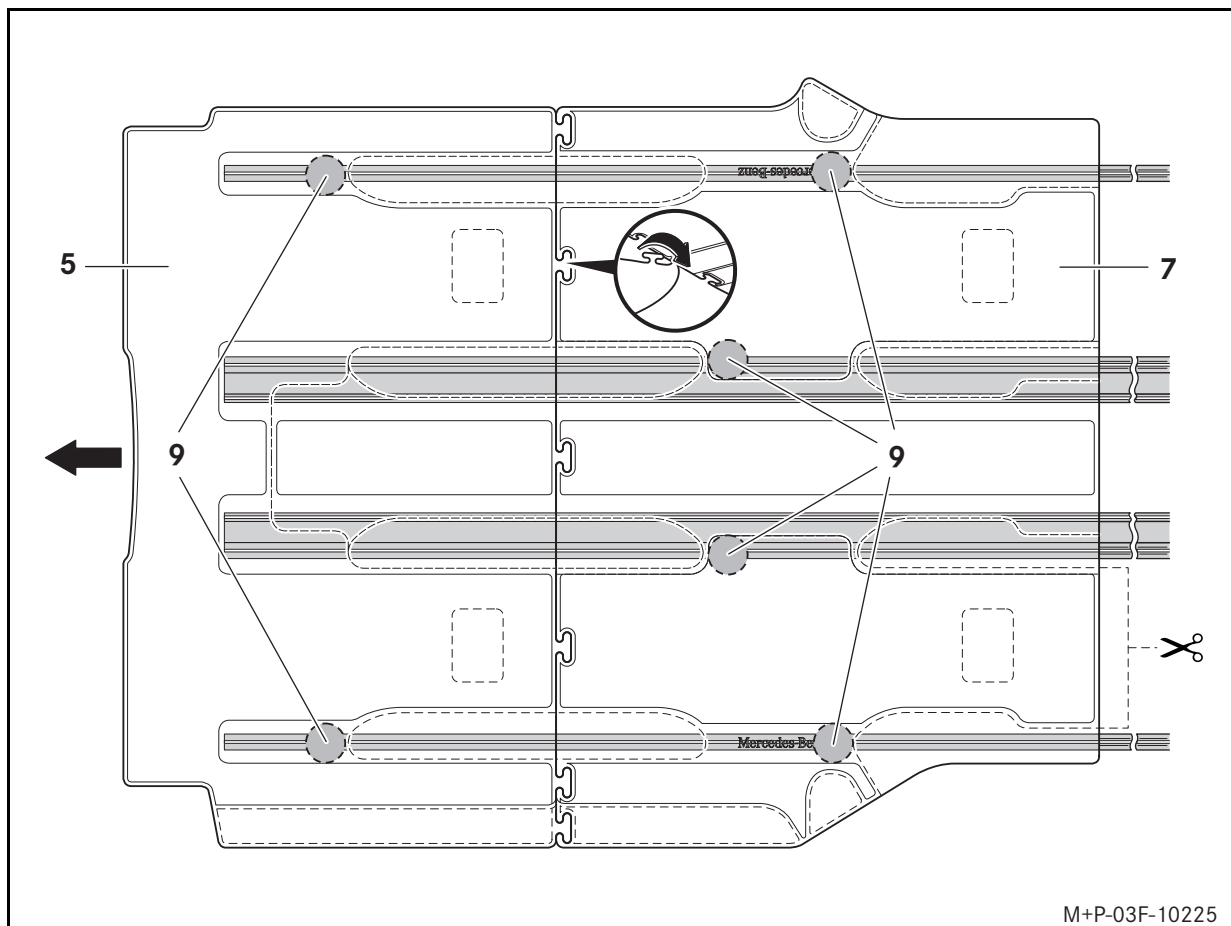


1. Povucite vozačevo sjedalo prema natrag. 
2. Otirač (1) umetnite skladu s oblikom i pričvrstite ga.
3. Namjestite vozačevo sjedalo. 

Suvozačev prostor za noge/otirač za središnji dio

1. Povucite sjedalo prema natrag. 
2. Postavite otirač (2) i (3) u skladu s oblikom.
3. Namjestite sjedalo. 

Drugi/treći red sjedala



UPOZORENJE

Ako stražnja sjedala i stražnje klupe nisu uglavljeni, mogu se pomaknuti tijekom vožnje. Postoji opasnost od nesreće i ozljeda! Obavezno osigurajte da su uglavljena stražnja sjedala i stražnje klupe.

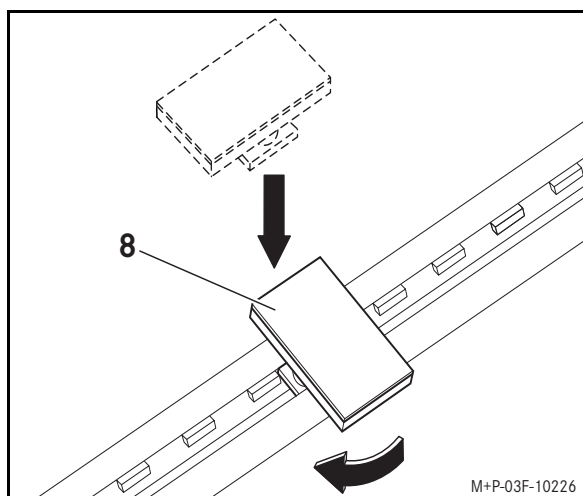
Napomena

Umetnite otirače (4) i (6) bez čička na isti način.

Priprema za ugradnju

Provjerite koju varijantu opremanja sjedalima ima vaše vozilo kako biste izbjegli nepotrebne izreze.

1. Pomaknite drugi red sjedala u krajnji prednji položaj, a treći red sjedala u krajnji stražnji položaj.
2. Izrežite otirač (7) u skladu s opremom specifičnom za vozilo.
3. Umetnite otirač (7) u skladu s oblikom.
4. Podignite otirač (7) za pričvršne točke za čičak (9) i ugradite pričvršćivače na čičak (8) na mjesta u vodilice kako biste pričvrstili otirač.



5. Preklopite otirač (7) prema dolje.
6. Provjerite pričvršne spojeve na čičak i po potrebi ispravite.
7. Pomaknite drugi red sjedala u stražnji položaj.
8. Izrežite otirač (5) u skladu s opremom specifičnom za vozilo.
9. Umetnite otirač (5) u skladu s oblikom i spojite ga s otiračem (7).
10. Podignite otirač (5) za pričvršne točke za čičak (9) i ugradite pričvršćivače na čičak (8) na mjesta u vodilice kako biste pričvrstili otirač.
11. Po potrebi pomaknite red sjedala.

Napomena

Nakon montaže otirača ograničeno je pomicanje drugog i/ili trećeg reda sjedala.

Sigurno uglavljivanje stražnjih sjedala i stražnjih klupa zajamčeno je samo ako su podna učvršćenja čista i ako se na njima ne nalaze predmeti.

J

メルセデス・ベンツ純正フロアマットをお買い上げいただき、誠にありがとうございます。

快適なご使用をお楽しみください。

適用範囲

オールウェザーマットは、メルセデス・ベンツ V-Class および Vito (モデル 447) に許可されています。面ファスナプレート付きの仕様は、2024年5月以降に入手可能です。

納品内容


ポジション	フロアマット	数量
1	運転席レッグルーム	1
2	センタマット	1
3	助手席レッグルーム	1
4	2列目シート	1
5	2列目シート (2024年5月以降)	1
6	3列目シート	1
7	3列目シート (2024年5月以降)	1
8	面ファスナプレート (2024年5月以降)	6

補助ツール

- カーペットカッターおよび/またはハサミ

般注意事項

取付説明書のイラストについて技術的な変更をすることがあります。

 このシンボルは、車両取扱説明書の情報の参照を指示するものです。車両取扱説明書をご用意ください。

取り付け

運転席レッグルーム

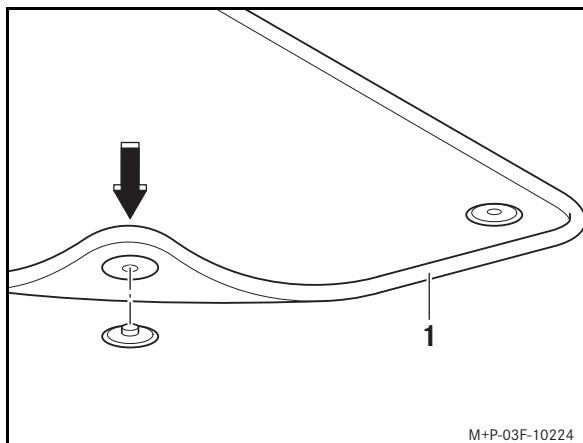


警告



運転席の足元のレッグルームに荷物があると、ペダルの踏みしろが制限されたり、ペダルの踏み込みが妨げられたりするおそれがあります。

その結果、車両の操作が危険にさらされ、交通の安全性が確保できなくなります。



- ▶ 車内のすべての荷物を安全に収納し、荷物が足元に入り込まないようにしてください。
- ▶ フロアマットは必ず指示通りにしっかり取り付けて、ペダルの動きを妨げないように、常に十分なスペースを確保してください。
- ▶ 緩んだフロアマットを使用したり、複数のフロアマットを重ねて敷いたりしないでください。

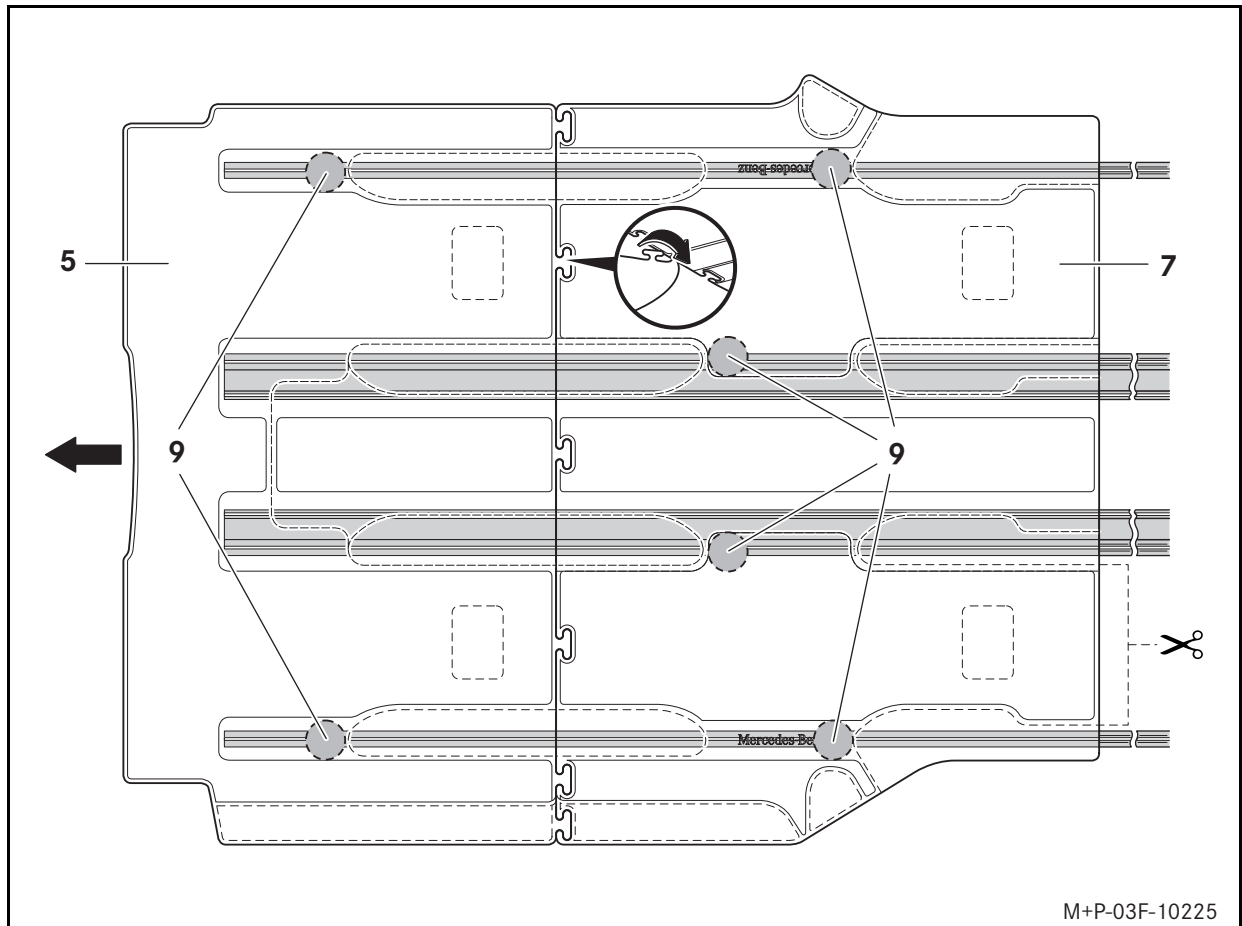


M+P-03F-10224

1. 運転席シートを後ろに移動させます。 
2. フロアマット (1) をぴったり合わせて敷き、固定します。
3. 運転席シートを調整します。 

助手席レッグルーム / センタマット

1. シートを後ろに移動します。 
2. フロアマット (2) および (3) をぴったり合わせて敷きます。
3. シートを調整します。 



M+P-03F-10225



警告

リアシートおよびリアベンチシートがロックされていないと、走行中に動くことがあります。事故や負傷の危険があります！

リアシートおよびリアベンチシートが確実にロックしていることを、毎回必ずご確認ください。

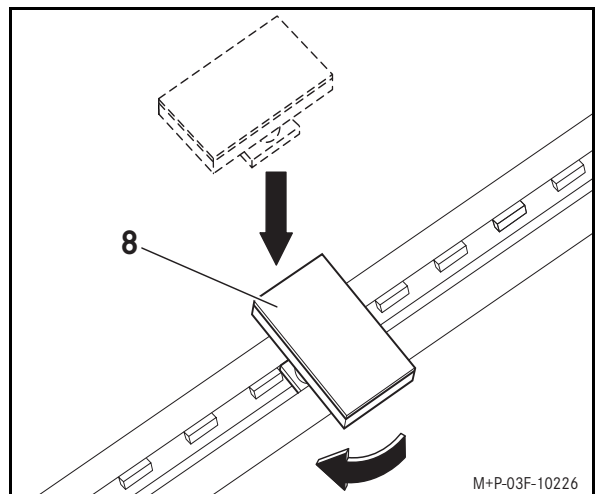
注意事項

面ファスナプレートのないフロアマット (4) および (6) も同様に敷きます。

取り付けの準備作業

不要な切れ込みを避けるため、車両が備えているシートバリエーションをご確認ください。

1. 2列目シートを最前位置に、3列目シートを最後位置に動かします。
2. 車種別の装備に合わせてフロアマット (7) を切り取ります。
3. フロアマット (7) をぴったり合わせて敷きます。
4. フロアマット (7) を接着ポイント (9) で持ち上げ、面ファスナプレート (8) をレールにあるポイントに取り付け、マットを固定します。



M+P-03F-10226

5. フロアマット (7) を下ろします。
6. 面ファスナプレートが接着していることを確認し、必要に応じて修正します。
7. 2列目シートを最後位置に動かします。
8. 車種別の装備に合わせてフロアマット (5) を切り取ります。
9. フロアマット (5) をぴったり合わせて敷き、フロアマット (7) と接続します。
10. フロアマット (5) を接着ポイント (9) で持ち上げ、面ファスナプレート (8) をレールにあるポイントに取り付け、マットを固定します。
11. 必要に応じてシート列を動かします。

注意事項

2列目と3列目シートは、フロアマットを装着すると移動が一部制限されます。

フロアの固定部を常に清潔で荷物のない状態を保たないと、リアシートおよびリアベンチシートを確実にロックすることはできません。



메르세데스 - 벤츠의 새로운 순정 차량용 플로어 매트를 구입 해주셔서 감사합니다.

본 제품을 이용하셔서 즐거운 주행하시기 바랍니다.

해당 모델

사계절용 매트는 메르세데스 - 벤츠 V-Class 및 비토 (Vito)(모델 시리즈 447) 용으로 승인되었습니다. 벨크로 받침이 있는 사양은 2024년 5월부터 제공됩니다.

부품


항목	풋 매트	수량
1	운전석 발공간	1
2	중앙 풋 매트	1
3	동반석 발공간	1
4	제 2 시트열	1
5	제 2 시트열, 2024년 5월부터	1
6	제 3 시트열	1
7	제 3 시트열, 2024년 5월부터	1
8	벨크로 받침, 2024년 5월부터	6

도구

- 카펫 블레이드 또는 가위

일반 주의 사항

기술 세부 사항의 경우 장착 설명서의 그림과 다를 수 있습니다.

 이 기호는 해당 정보를 이 차량 사용 설명서에서 찾을 수 있는 위치를 알려줍니다. 차량 사용 설명서를 언제든지 이용할 수 있는 위치에 보관하십시오.

장착

운전석 발공간

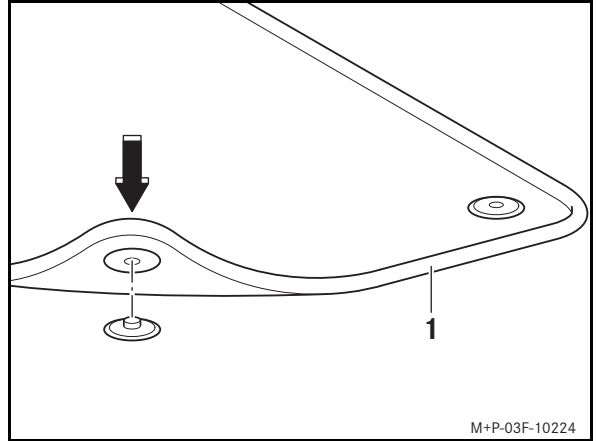


경고



운전석 발공간에 물건이 있을 경우 페달 움직임을 방해하거나, 페달에 걸려 페달을 끝까지 밟을 수 없습니다.

이로 인해 차량 운행 및 교통 안전성이 저해될 수 있습니다.



- ▶ 차량에 있는 물건이 발공간으로 떨어지지 않도록 적절한 곳에 수납하십시오.
- ▶ 풋 매트를 단단히 고정하고 페달 움직임을 방해하지 않도록 항상 주의해야 합니다.
- ▶ 풋 매트를 고정하지 않은 상태로 사용하거나, 여러 장의 풋 매트를 겹쳐 사용하면 안 됩니다.

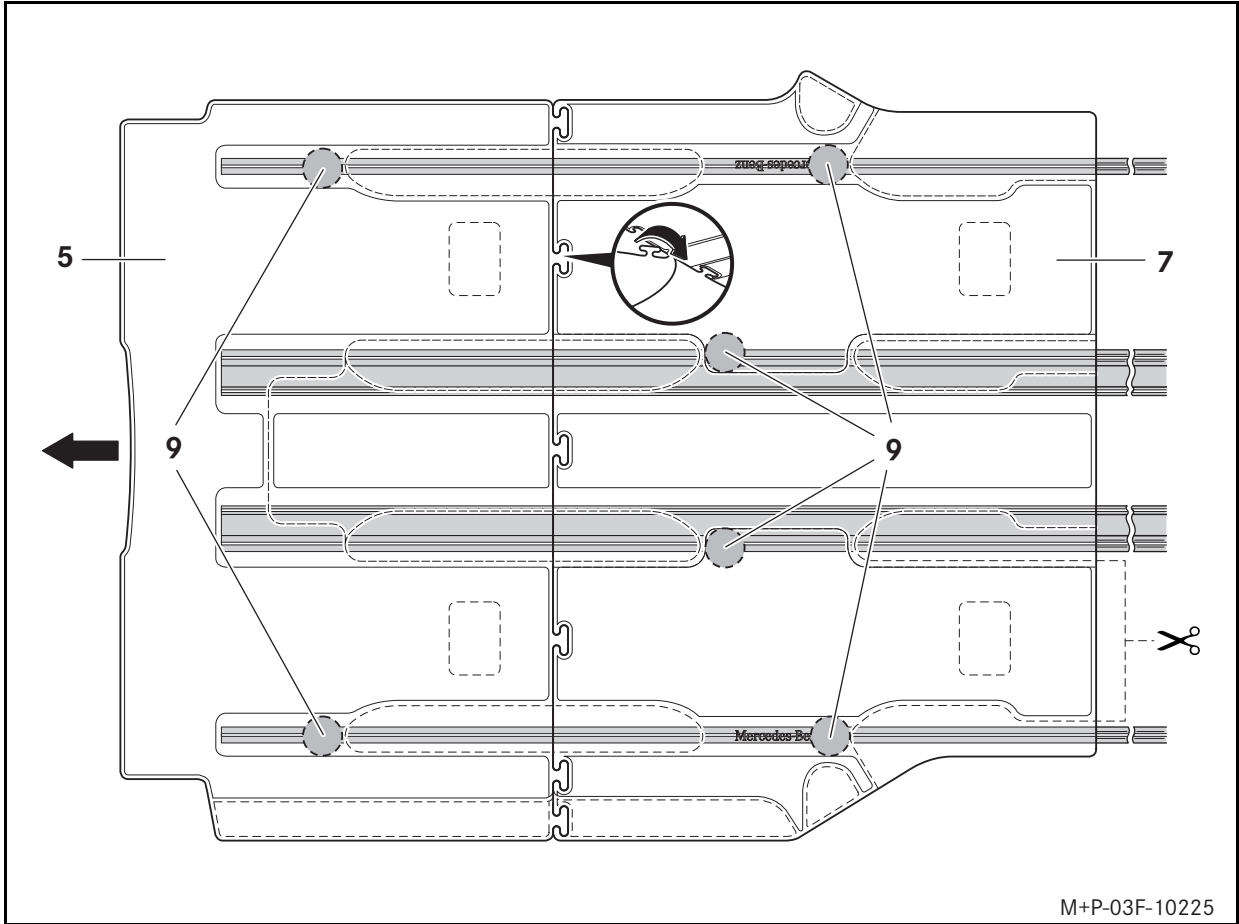


M+P-03F-10224

1. 운전석을 뒤로 미십시오. 
2. 풋 매트 (1) 을 발공간에 맞추어 놓고 고정하십시오.
3. 운전석 시트를 조정하십시오. 

동반석 발공간 / 중앙 풋 매트

1. 시트를 뒤로 미십시오. 
2. 풋 매트 (2), (3) 를 발공간에 맞추어 놓으십시오.
3. 시트를 조정하십시오. 



경고


뒷좌석 시트와 뒷좌석 시트 벤치가 고정되지 않은 경우 주행 중 움직일 수 있습니다. 사고가 발생하거나 부상을 입을 수 있습니다!
뒷좌석 시트와 뒷좌석 벤치 시트가 고정됐는지 항상 확인하십시오.

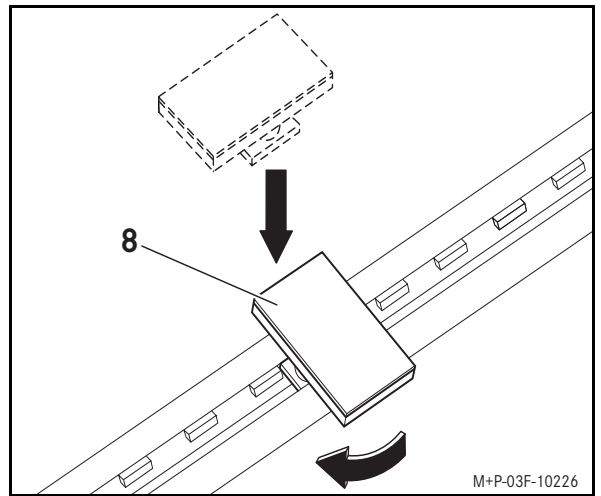
주의 사항



풋 매트 (4), (6) 를 벨크로 없이 동일한 방법으로 안에 맞추어 놓으십시오.

장착 준비

차량에 장착된 시트 버전을 확인하여 불필요한 절단 작업을 방지하십시오.

1. 두 번째 시트열을 가장 앞으로, 세 번째 시트열을 가장 뒤쪽으로 이동시키십시오.
2. 차량별 사양에 맞춰 풋 매트 (7) 을 잘라내십시오. 
3. 풋 매트 (7) 을 발밑 공간에 맞추어 놓으십시오.
4. 벨크로 지점 (9) 에 풋 매트 (7) 를 들어올리고 벨크로 받침 (8) 을 레일 안에 위치시킨 후 매트를 고정하십시오.



5. 풋 매트 (7) 를 접으십시오.
6. 벨크로 연결부를 점검하고 필요할 경우 수정하십시오.
7. 두 번째 시트열을 가장 뒤쪽으로 이동시키십시오. 
8. 차량별 사양에 맞춰 풋 매트 (5) 를 잘라내십시오.
9. 풋 매트 (5) 를 발공간에 맞추어 놓고 풋 매트 (7) 를 연결하십시오.
10. 벨크로 지점 (9) 에 풋 매트 (5) 를 들어올리고 벨크로 받침 (8) 을 레일 안에 위치시킨 후 매트를 고정하십시오.
11. 시트열을 필요에 따라 이동시키십시오. 

주의 사항

풋 매트를 장착한 후에는 2 열 시트 또는 3 열 시트를 제한적으로만 조정할 수 있습니다.

뒷좌석 시트 및 뒷좌석 벤치 시트는 바닥 고정 장치가 항상 깨끗하게 유지되고 바닥에 놓여 있는 물건이 없을 때만 안전하게 고정할 수 있습니다.

Sveikiname įsigijus naują originalų „Mercedes-Benz“ kojų kilimėlį.

Linkime gero naudojimo.

Galiojimo terminas

Kilimėliai, tinkami naudoti bet koku oru, patvirtinti V klasės ir „Vito“ (konstrukcinė serija 447) „Mercedes-Benz“. Variantą su lipnių diskeliu galima įsigyti nuo 2024-05.

Tiekiamas komplektas


Poz.	Kojų kilimėlis	Vienetai
1	Vairuotojo kojų zona	1
2	Vidurinis kilimėlis	1
3	Keleivio kojų erdvė	1
4	2-oji sėdynių eilė	1
5	2-oji sėdynių eilė 2024-05	1
6	3-čioji sėdynių eilė	1
7	3. Sėdynių eilė nuo 2024-05	1
8	Lipnūs diskeliai nuo 2024-05	6

Pagalbinės priemonės

- Kilimų peilis ir (arba) žirkklės

Bendrieji nurodymai

Pasilikame teisę montavimo instrukcijoje keisti su paveikslėliais susijusius techninius duomenis.

 Šis simbolis nurodo į informaciją automobilio naudojimo instrukcijoje. Vadovaukitės ja.

Montavimas

Vairuotojo kojų zona

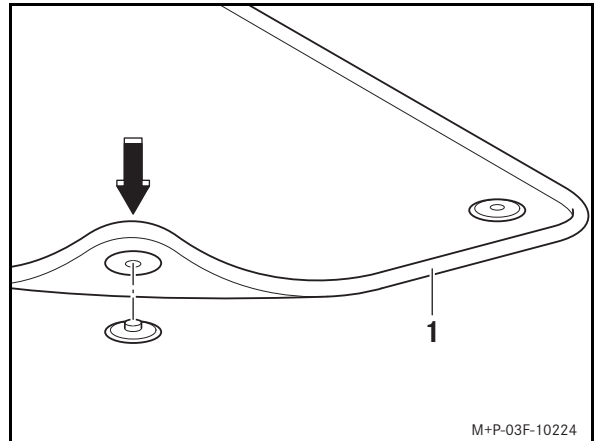




ĮSPĖJIMAS

Daiktai vairuotojo kojų zonoje trukdo spausti pedalus arba blokuoja paspaustą pedalą.



Dėl to kyla pavojus transporto priemonės naudojimo ir eismo saugumui.

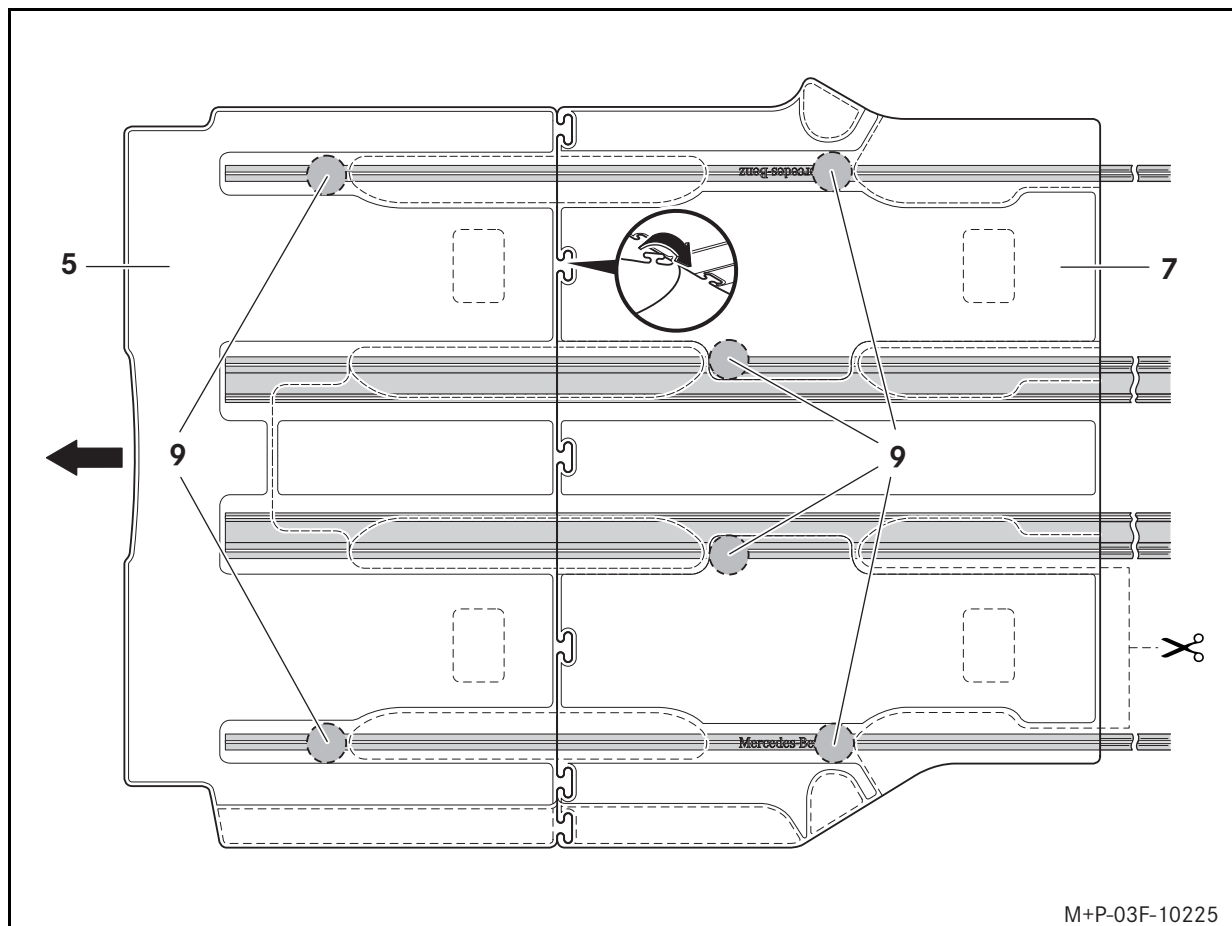
- ▶ Visus daiktus saugiai padėkite transporto priemonėje, kad jie negalėtų patekti į vairuotojo kojų zoną.
- ▶ Kojų kilimėlius visuomet gerai užfiksuokite taip, kaip nurodyta, kad pedalams būtų pakankamai laisvos erdvės.
- ▶ Nenaudokite nepritvirtintų kojų kilimėlių ir nedėkite kelių kilimėlių vieno ant kito.



1. Pastumkite atgal vairuotojo sėdynę. 
2. Kojų kilimėlį (1) įdėkite pagal formą ir užfiksuokite.
3. Nustatykite vairuotojų sėdynę. 

Priekinio keleivio kojų zonai/viduriui skirtas kilimėlis

1. Atitraukite sėdynę atgal. 
2. Kojų kilimėlį (2) ir (3) įdėkite pagal formą.
3. Sėdynės nustatymas. 



ĮSPĖJIMAS

Jei galinės sėdynės ir galiniai sėdimo suoleliai neužfiksuoti, kelionės metu jie gali judėti. Gali įvykti nelaimingas atsitikimas, kurio metu galite patirti sužalojimą!

Visada įsitikinkite, kad galinės sėdynės ir galiniai sėdimo suoleliai yra užfiksuoti.

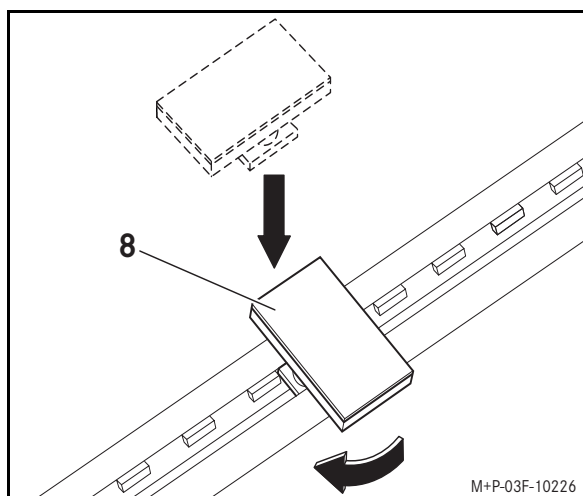
Nurodymas

Tokiu pat būdu įdėkite grindų kilimėlius (4) ir (6) be lipukų.

Pasiruošimas montuoti

Kad išvengtumėte nereikalingų nuopjovų, patikrinkite, koks sėdynių variantas įrengtas Jūsų transporto priemonėje.

1. Antrąją sėdynių eilę perkeltite į priekinę padėtį, o trečiąją sėdynių eilę – į galinę padėtį.
2. Išpaukite kojų kilimėlį (7) pagal transporto priemonės būdingą įrangą.
3. Kojų kilimėlį (7) patieskite pagal formą.
4. Pakelkite už lipnių vietų (9) kojų kilimėlį (7) ir lipnius diskelius (8) tose vietose įmontuokite į bėgelius bei užfiksuokite kilimėlį.



5. Nulenkite kojų kilimėlį (7).
6. Patikrinkite lipukus ir prireikus pakoreguokite.
7. Nustumkite antrąją sėdynių eilę į galinę padėtį.
8. Išpaukite kojų kilimėlį (5) pagal transporto priemonės būdingą įrangą.
9. Įdėkite kojų kilimėlį (5) pagal formą ir sujunkite su kojų kilimėliu (7).
10. Pakelkite už lipnių vietų (9) kojų kilimėlį (5) ir lipnius diskelius (8) tose vietose įmontuokite į bėgelius bei užfiksuokite kilimėlį.
11. Prireikus perstumkite sėdynių eilę.

Nurodymas

Įdėjus kojų kilimėlius, galima tik ribotai pastumti antrą ir (arba) trečią sėdynių eilę.

Tvirtas galinių sėdynių ir galinių sėdimo suolelių užfiksavimas užtikrinamas tik tada, kai grindyse esantys fiksuojamieji visuomet švarūs ir jei ant jų nėra jokių daiktų.

Apsveicam jūs ar jauno oriģinālo Mercedes-Benz paklāju iegādi.

Mēs novēlam, lai produkta lietošana sagādā jums prieku!

Piemērošana

Vissezonu paklāji ir apstiprināti Mercedes-Benz V klases un Vito (konstrukcijas tips 447) automobiļiem. Versija ar lipaizdares disku būs pieejama no 2024. gada maija.

Piegādes komplektācija


Poz.	Paklājs	Gab.
1	Vadītāja kāju zona	1
2	Vidējais paklājs	1
3	Blakussēdētāja kāju zona	1
4	2. Sēdekļu rinda	1
5	2. Sēdekļu rinda no 2024. gada maija	1
6	3. Sēdekļu rinda	1
7	3. Sēdekļu rinda no 2024. gada maija	1
8	Līpaizdares disks no 2024. gada maija	6

Nepieciešamie darbarīki

- Paklāju nazis un/vai šķēres

Vispārīgi norādījumi

Mēs paturam tiesības veikt tehniska rakstura izmaiņas, nemainot montāžas pamācības attēlus.

 Šis simbols apzīmē informāciju jūsu transportlīdzekļa lietošanas instrukcijā. Sagatavojiet lietošanas instrukciju.

Montāža

Vadītāja kāju zona

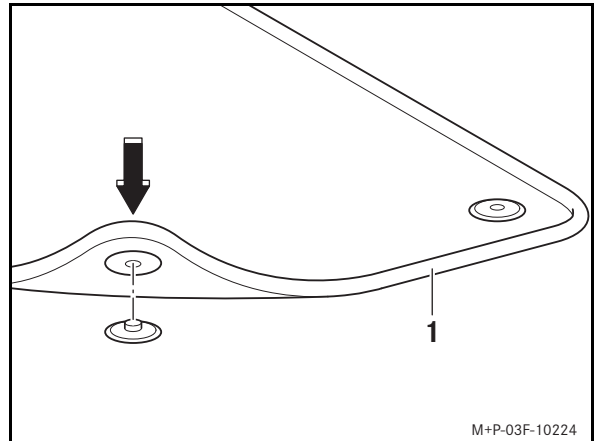


BRĪDINĀJUMS



Priekšmeti vadītāja kāju zonā var ierobežot pedāļa pārvietojumu vai bloķēt nospiešu pedāli.

Tādējādi tiek apdraudēta automobiļa ekspluatācijas un satiksmes drošība.



- ▶ Droši nostipriniet visus priekšmetus automobiļī, lai tie nevarētu nokļūt vadītāja kāju zonā.
- ▶ Vienmēr cieši nostipriniet paklājus saskaņā ar norādēm, lai nodrošinātu pietiekami daudz brīvas vietas pedāļu nospiešanai.
- ▶ Neizmantojiet paklājus, kas nepieguļ cieši, un neklājiet vairākus paklājus vienu uz otra.

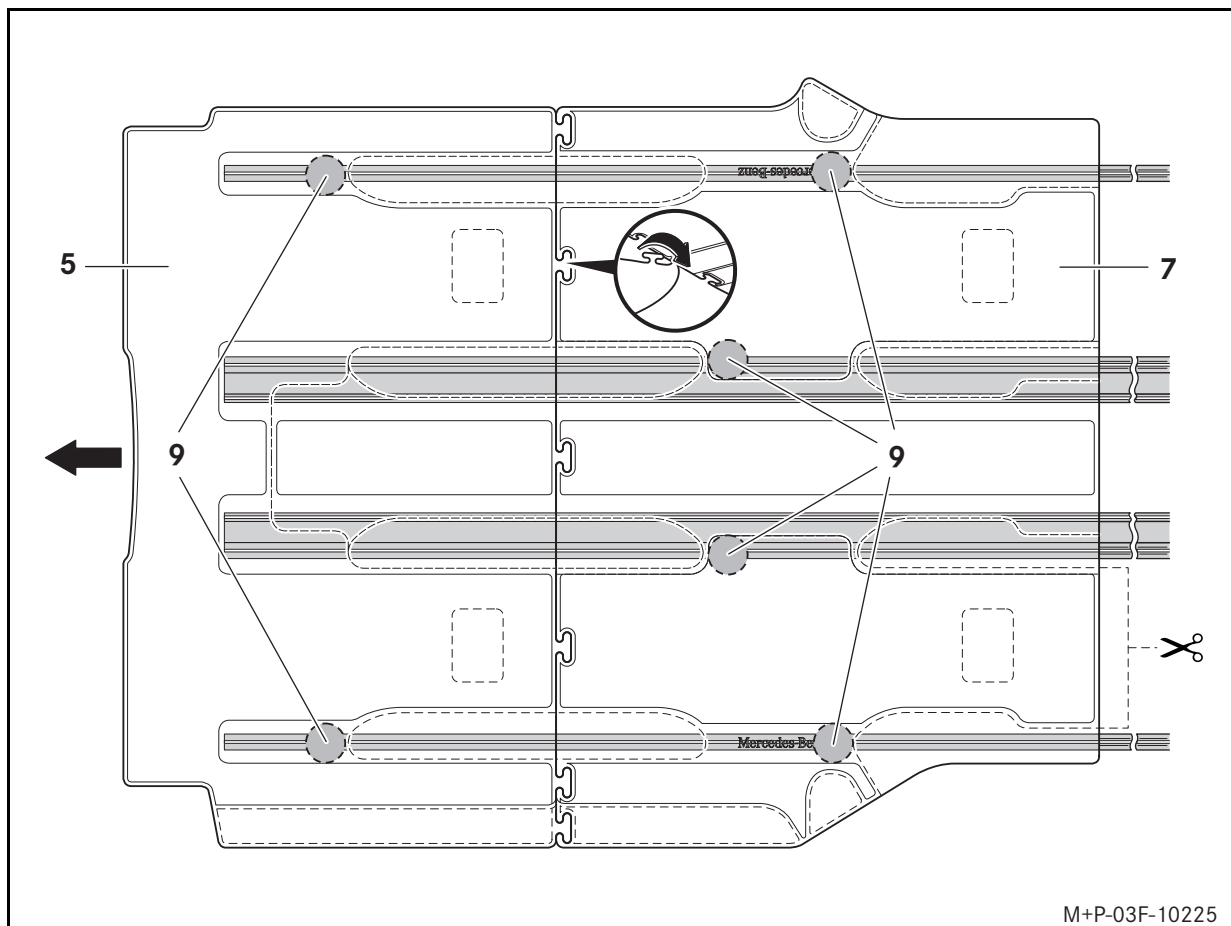


M+P-03F-10224

1. Atbīdiet vadītāja sēdekli uz aizmuguri. 
2. Ieklājiet paklāju (1) atbilstoši tā formai un nofiksējiet to.
3. Noregulējiet vadītāja sēdekli. 

Blakussēdētāja kāju zona/vidējais paklājs

1. Atbīdiet sēdekli. 
2. Ieklājiet un izlīdziniet paklāju (2) un (3).
3. Noregulēt sēdekli. 



BRĪDINĀJUMS

Ja aizmugurējie sēdekļi un vairākvietīgie aizmugurējie sēdekļi nav nofiksēti, brauciena laikā tie var kustēties. Pastāv negadījuma un savainošanās risks!

Vienmēr pārļiecinieties, ka aizmugurējie sēdekļi vai vairākvietīgie aizmugurējie sēdekļi ir nofiksēti.

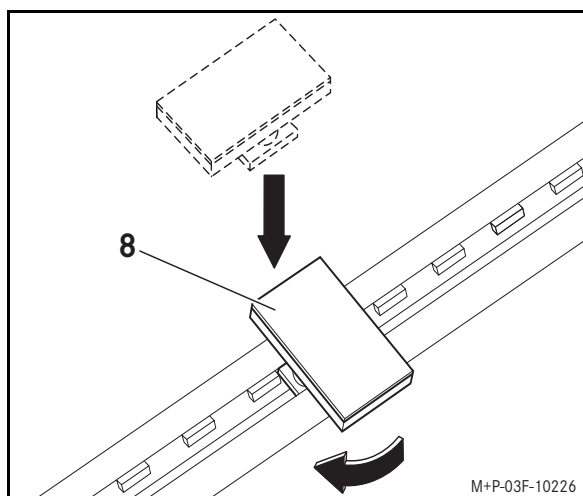
Norāde

Tādā pašā veidā ievietojiet paklājus (4) un (6) bez līpaizdares.

Sagatavošana pirms uzstādīšanas

Lūdzu, pārbaudiet, ar kādu sēdekļu variantu ir aprīkots jūsu automobilis, lai izvairītos no nevajadzīgiem izgriezumiem.

1. Otrā sēdekļu rinda ir novietota galējā priekšējā pozīcijā, bet trešā sēdekļu rinda – galējā aizmugurējā pozīcijā.
2. Izgrieziet paklāju (7) atbilstoši automobilim raksturīgajam aprīkojumam.
3. Ievietojiet paklāju (7) atbilstoši tā formai.
4. Paceliet paklāju (7) līpaizdares punktus (9) un ievietojiet līpaizdares diskus (8) slīdēs punktos, lai nostiprinātu paklāju.



5. Nolaidiet paklāju (7).
6. Pārbaudiet līpaizdares savienojumus un, ja nepieciešams, izmainiet tos.
7. Pārvietojiet otro sēdekļu rindu galējā aizmugurējā pozīcijā.
8. Izgrieziet paklāju (5) atbilstoši automobilim raksturīgajam aprīkojumam.
9. Ieklājiet paklāju (5) atbilstoši tā formai un savienojiet ar paklāju (7).
10. Paceliet paklāju (5) līpaizdares punktus (9) un ievietojiet līpaizdares diskus (8) slīdēs punktos, lai nostiprinātu paklāju.
11. Pēc vajadzības pārvietojiet sēdekļu rindu.

Norāde

Pēc paklāju uzstādīšanas ir iespējama tikai ierobežota otrās un/vai trešās sēdekļu rindas pārbīdīšana.

Droša aizmugurējo sēdekļu un vairākvietīgo aizmugurējo sēdekļu nofiksēšana tiek nodrošināta tikai tad, ja tā savienojumi ar grīdu tiek vienmēr uzturēti tīri un brīvi no dažādiem priekšmetiem.



Gratulerer med kjøpet av dine nye originale Mercedes-Benz gulvmatter.

Vi håper at du får stor glede av kjøpet ditt.

Gyldighet

Allværmattene er godkjent for Mercedes-Benz V-Klasse og Vito (447-serien). Versjonen med borrelåsplate vil være tilgjengelig fra 05/2024.

Leveringsomfang


Pos.	Gulvmatte	Stk.
1	Førerfotrom	1
2	Midtre matte	1
3	Forsetepassasjerfotrom	1
4	2. seterad	1
5	2. seterad fra 05/2024	1
6	3. seterad	1
7	3. seterad fra 05/2024	1
8	Borrelåsplate fra 05/2024	6

Hjelpemidler

- Tapetkniv og/eller saks

Generell informasjon

Vi tar forbehold om endringer i de tekniske detaljene i forhold til illustrasjonene i monteringsanvisningen.

 Dette symbolet viser til informasjon i instruksjonsboken for din bil. Ha instruksjonsboken for hånden.

Montering

Førerfotrom

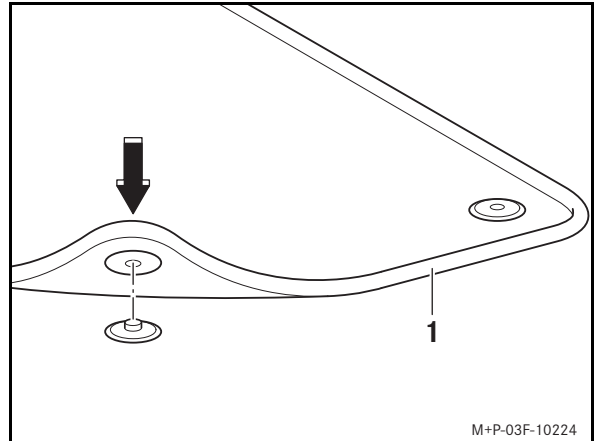




ADVARSEL

Gjenstander i fotrommet på førersiden kan hindre at pedalen trås inn eller blokkere en inntrådt pedal.



Dette kan sette bilens bruks- og trafikksikkerhet i fare.

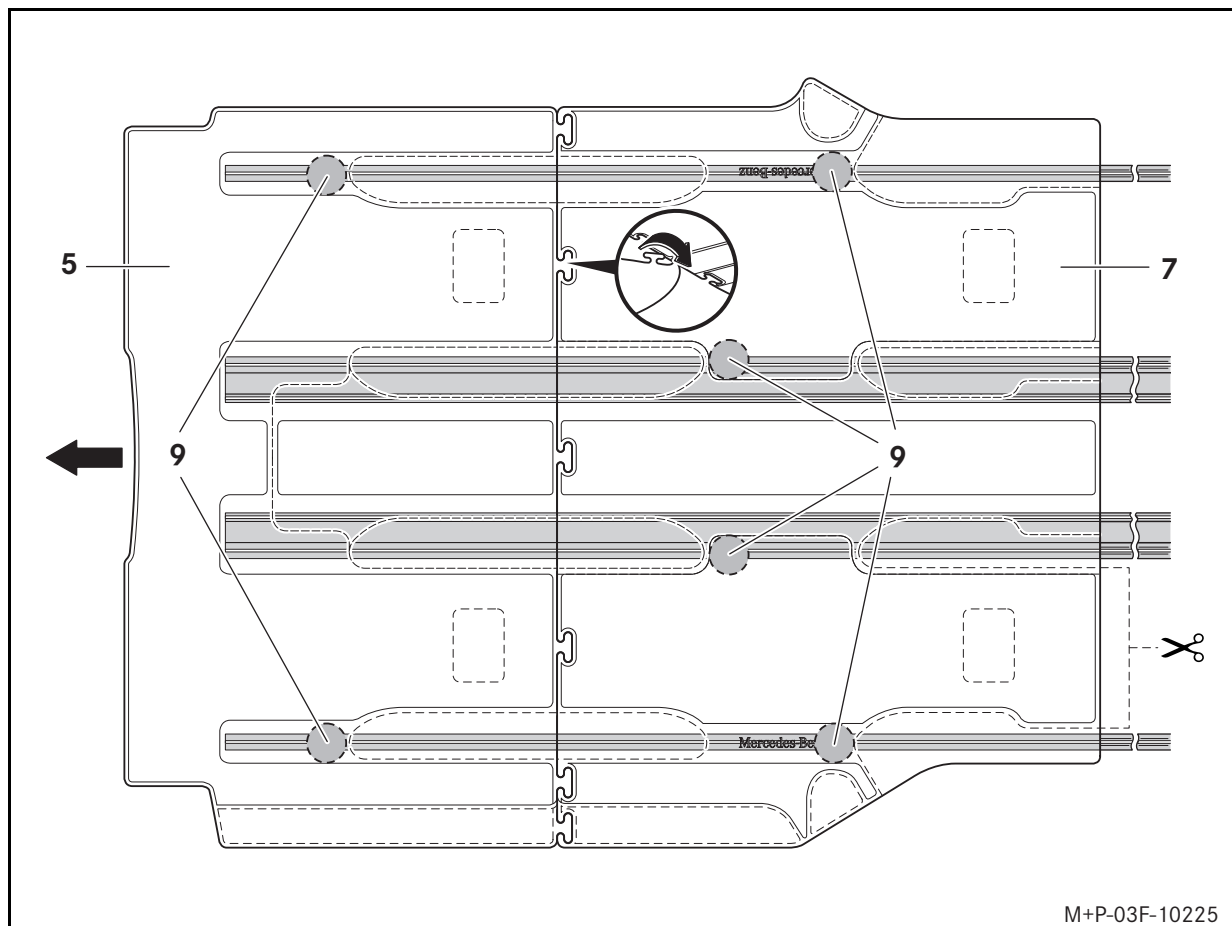
- ▶ Plasser alle gjenstander i bilen på en sikker måte, slik at de ikke kan komme inn i fotrommet på førersiden.
- ▶ Gulvmattene må alltid festes på forskriftsmessig måte for å sikre at det er god klaring for pedalene til enhver tid.
- ▶ Bruk aldri løse gulvmatter, og legg aldri flere gulvmatter oppå hverandre.



1. Skyv førersetet tilbake. 
2. Legg gulvmatten (1) riktig inn og fest den.
3. Still inn førersetet. 

Forsetepassasjerfotrom/midtmatte

1. Skyv setet tilbake. 
2. Legg inn gulvmattene (2) og (3) slik at de passer til gulvformen.
3. Still inn setet. 



ADVARSEL


Hvis baksetene og baksetebenkene ikke er gått i inngrep, kan de bevege seg under kjøring. Fare for ulykke og personskader! Sørg alltid for at baksetene og baksetebenkene er gått i inngrep.

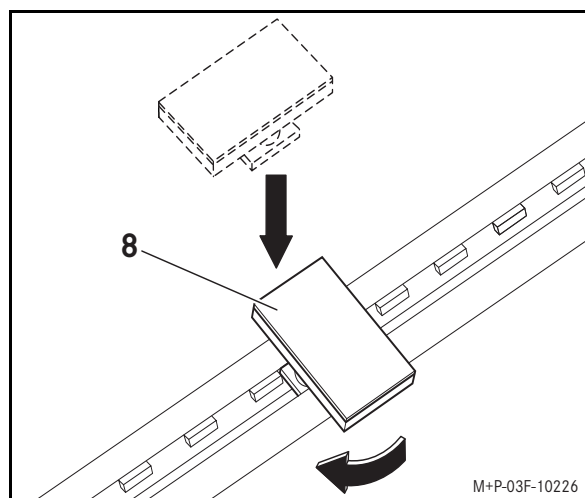
Merk



Legg inn gulvmattene (4) og (6) uten borrelås på samme måte.

Klargjøring for innmontering

Sjekk hvilken setevariant bilen din er utstyrt med for å unngå unødvendige utskjæringer.

1. Skyv den andre seteraden til frontposisjon og den tredje raden til bakerste posisjon.
2. Skjær ut gulvmatten (7) i henhold til det kjøretøyspesifikke utstyret. 
3. Legg inn gulvmatten (7) slik at den passer til gulvformen.
4. Løft gulvmatten (7) ved borrelåspunktene (9) og monter borrelåsplatene (8) i disse punktene i skinnene for å feste maten.



5. Fell ned gulvmatten (7).
6. Kontroller borrelåstilkoblinger og korriger dem om nødvendig.
7. Skyv den andre seteraden til bakerste posisjon. 
8. Skjær ut gulvmatten (5) i henhold til det kjøretøyspesifikke utstyret.
9. Legg inn gulvmatten (5) så den passer, og koble den til gulvmatte (7).
10. Løft gulvmatten (5) ved borrelåspunktene (9) og monter borrelåsplatene (8) i disse punktene i skinnene for å feste maten.
11. Flytt seteraden etter behov. 

Merk

Etter at gulvmattene er montert, kan andre og tredje seterad bare forskyves i liten grad.

Baksetene og baksetebenkene klikker bare sikkert på plass dersom gulvfestene holdes rene og fri for gjenstander.



Felicitemo-lo pela aquisição dos seus novos tapetes originais Mercedes-Benz.

Esperamos que se divirta e que desfrute da sua utilização.

Validade

Os tapetes para todo o ano estão aprovados para o Mercedes-Benz Classe V e Vito (série 447). A versão com discos de velcro estará disponível a partir de 05/2024.

Âmbito de fornecimento


Pos.	Tapete	Unidades
1	Zona dos pés do condutor	1
2	Tapete central	1
3	Zona dos pés do acompanhante	1
4	2.ª fila de bancos	1
5	2.ª fila de bancos a partir de 05/2024	1
6	3.ª fila de bancos	1
7	3.ª fila de bancos a partir de 05/2024	1
8	Discos de velcro a partir de 05/2024	6

Meio auxiliar

- Lâmina para tapete e/ou tesoura

Indicações gerais

Reservamo-nos o direito de efetuar alterações de pormenores de ordem técnica relativamente às ilustrações das instruções de montagem.

 Este símbolo remete para informações do manual do condutor do seu veículo. Mantenha-o pronto para consulta.

Montagem

Zona dos pés do condutor

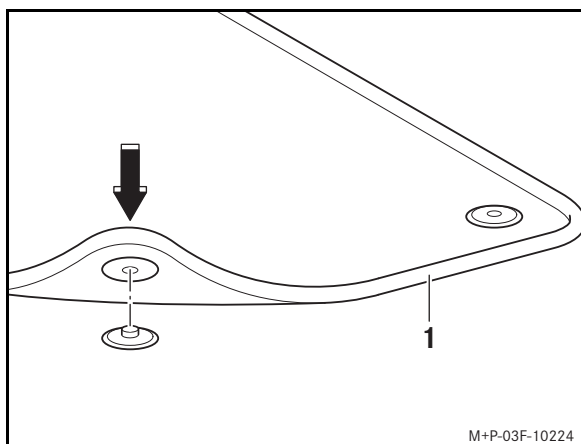




ADVERTÊNCIA

Objetos na zona dos pés do condutor podem limitar o curso dos pedais ou bloquear um pedal carregado a fundo.



Isso afeta a segurança operacional e de circulação do veículo.

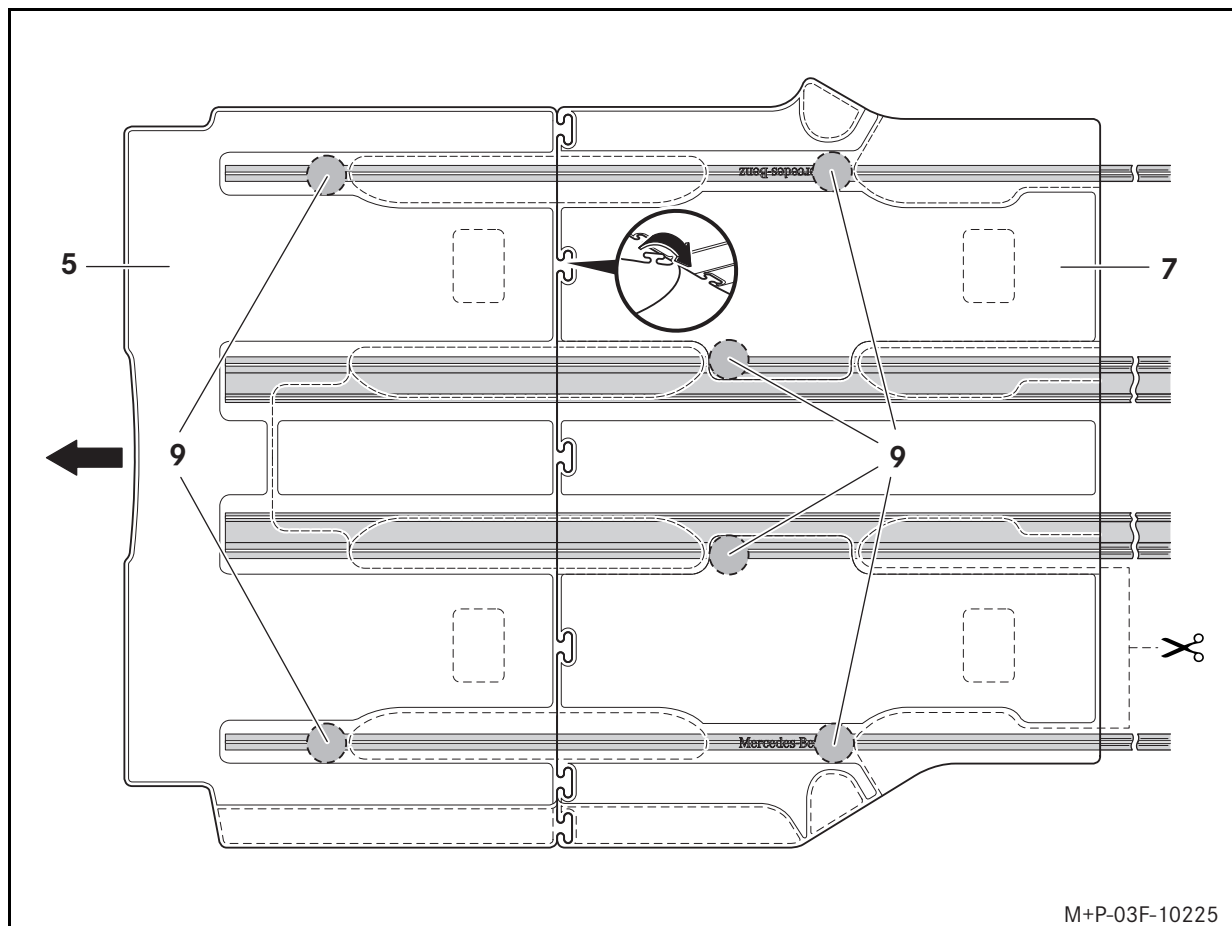
- ▶ Arrume todos os objetos no veículo de forma segura, de modo a que estes não possam alojar-se na zona dos pés do condutor.
- ▶ Fixe sempre os tapetes da forma recomendada de modo a garantir espaço livre suficiente para os pedais.
- ▶ Não utilize tapetes soltos, nem vários tapetes sobrepostos.



1. Empurre o banco do condutor para trás. 
2. Coloque o tapete (1) de forma que fique bem encaixado e fixe-o.
3. Ajuste o banco do condutor. 

Zona dos pés do acompanhante/tapete central

1. Empurre o banco. 
2. Coloque o tapete (2) e (3) de forma a encaixar bem.
3. Ajuste o banco. 



ADVERTÊNCIA

Se os bancos traseiros não estiverem encaixados, podem deslizar durante a condução. Existe risco de acidentes e ferimentos! Assegure-se sempre de que os bancos traseiros estão encaixados.

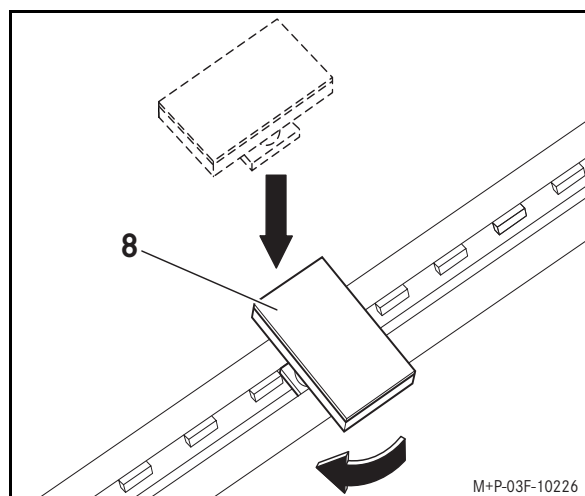
Nota

Coloque os tapetes (4) e (6) sem a conexão de velcro da mesma forma.

Preparação para a instalação

Verifique com que variante de bancos o seu veículo está equipado, de modo a evitar recortes desnecessários.

1. Empurre a segunda fila de bancos para a posição mais à frente e a terceira fila de bancos para a posição mais atrás.
2. Recorte o tapete (7) de acordo com o equipamento específico do veículo.
3. Coloque o tapete (7) de forma a que fique bem encaixado.
4. Levante o tapete (7) dos pontos de velcro (9) e coloque os discos de velcro (8) nos pontos das calhas para fixar o tapete.



5. Rebata o tapete (7).
6. Verifique as conexões de velcro e, se necessário, corrija.
7. Empurre a segunda fila de bancos para a posição mais atrás.
8. Recorte o tapete (5) de acordo com o equipamento específico do veículo.
9. Coloque o tapete (5) de forma que fique bem encaixado e ligue ao tapete (7).
10. Levante o tapete (5) dos pontos de velcro (9) e coloque os discos de velcro (8) nos pontos das calhas para fixar o tapete.
11. Empurre a fila de bancos conforme necessário.

Nota

Após a montagem dos tapetes, o ajuste da segunda e/ou terceira fila de bancos é apenas limitado.

O engate seguro dos bancos traseiros só pode ser garantido se mantiver as fixações no piso sempre limpas e sem objetos.

Serdecznie gratulujemy zakupu nowych Oryginalnych Dywaników Podłogowych Mercedes-Benz.

Życzymy przyjemnego użytkowania.

Zakres obowiązywania

Dywaniki całoroczne są zatwierdzone dla pojazdów Mercedes-Benz Klasy V i Vito (typoszereg 447). Wersja z mocowaniem na rzep będzie dostępna od 05/2024.

Zakres dostawy


Poz.	Dywanik podłogowy	Szt.
1	Wnęka na nogi kierowcy	1
2	Dywanik środkowy	1
3	Wnęka na nogi pasażera	1
4	2. rząd siedzeń	1
5	2. rząd siedzeń od 05/2024	1
6	3. rząd siedzeń	1
7	3. rząd siedzeń od 05/2024	1
8	Mocowanie na rzep od 05/2024	6

Narzędzia pomocnicze

- Nóż do dywanów i/lub nożyczki

Wskazówki ogólne

Zastrzegamy sobie prawo do modyfikacji szczegółów technicznych względem ilustracji zawartych w instrukcji montażu.

 Ten symbol odsyła do informacji zawartych w instrukcji eksploatacji pojazdu. Instrukcję należy zawsze mieć pod ręką.

Montaż

Wnęka na nogi kierowcy

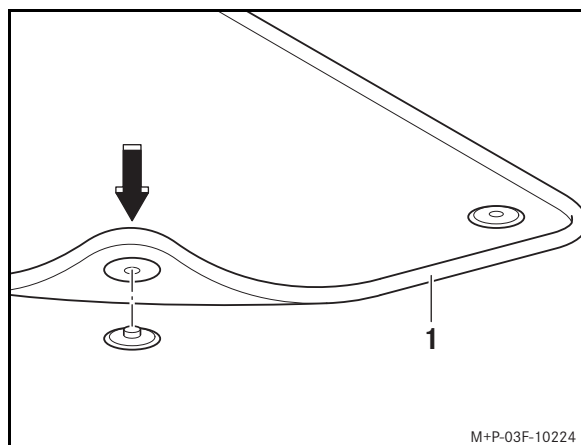


OSTRZEŻENIE



Przedmioty we wnęce na nogi po stronie kierowcy mogą ograniczać skok pedału lub blokować wciśnięty pedał.

Taka sytuacja zagraża bezpieczeństwu eksploatacji pojazdu oraz jego bezpieczeństwu w ruchu drogowym.



- ▶ Wszystkie przedmioty przewożone w pojeździe należy umieszczać w taki sposób, aby nie mogły przedostać się do wnęki na nogi po stronie kierowcy.
- ▶ Dywaniki podłogowe zawsze montować trwale zgodnie z zaleceniami i zapewnić wystarczającą wolną przestrzeń na pedały.
- ▶ Nie używać dywaników nieprzymocowanych ani nie kłaść dywaników jeden na drugim.



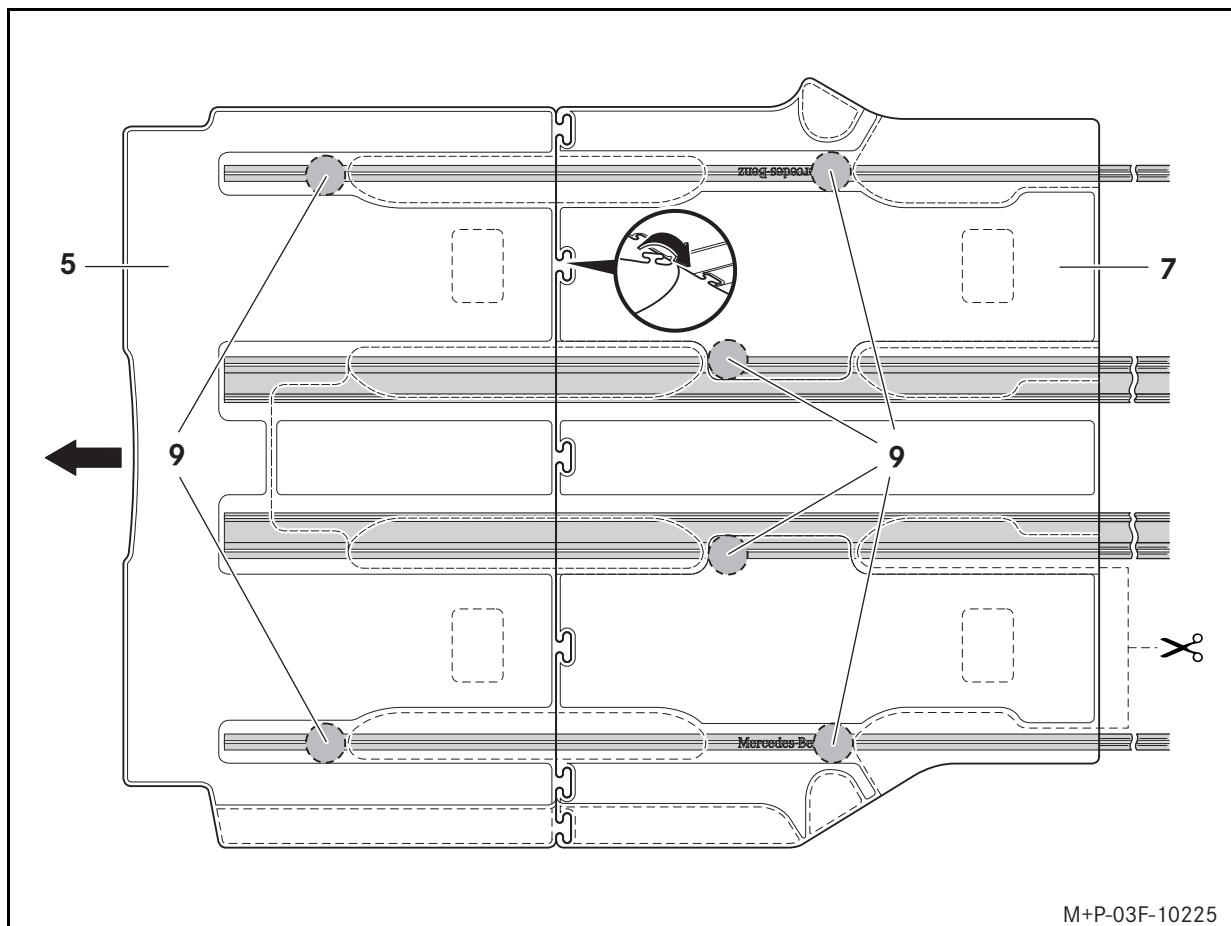
M+P-03F-10224

1. Przesunąć do tyłu fotel kierowcy. 
2. Umieścić dywanik podłogowy (1) zgodnie z jego kształtem i unieruchomić.
3. Ustawić fotel kierowcy. 

Wnęka na nogi pasażera/dywanik środkowy

1. Przesunąć fotel do tyłu. 
2. Umieścić dywanik (2) i (3) zgodnie z jego kształtem.
3. Ustawić fotel. 

Drugi/trzeci rząd siedzeń



M+P-03F-10225



OSTRZEŻENIE

Jeśli siedzenia tylne i kanapy tylne nie są zablokowane, mogą się przesunąć podczas jazdy. Istnieje ryzyko wypadku i odniesienia obrażeń!

Należy zawsze upewnić się, że siedzenia tylne i kanapy tylne są zablokowane.

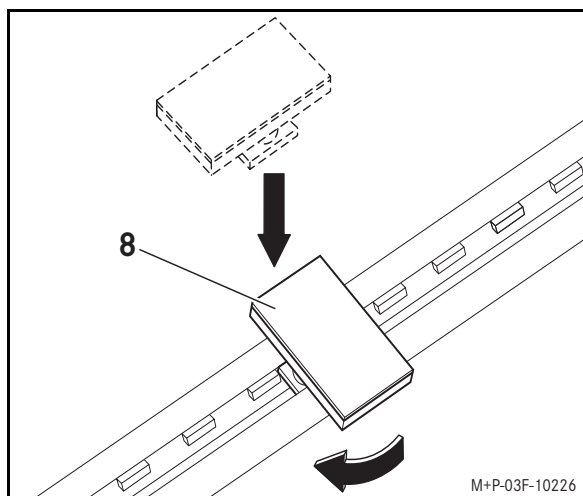
Wskazówka

Umieścić dywaniki podłogowe (4) i (6) bez połączenia na rzep w ten sam sposób.

Przygotowanie do montażu

Należy sprawdzić, w jaki wariant układu siedzeń jest wyposażony pojazd, aby uniknąć niepotrzebnych wycięć.

1. Przesunąć drugi rząd siedzeń do pozycji najbardziej wysuniętej do przodu, a trzeci rząd siedzeń do pozycji najbardziej wysuniętej do tyłu.
2. Wyciąć dywanik podłogowy (7) zgodnie z wyposażeniem pojazdu.
3. Umieścić dywanik podłogowy (7) zgodnie z jego kształtem.
4. W punktach z rzepami (9) unieść dywanik podłogowy (7) i zamontować mocowania na rzep (8) w odpowiednich miejscach na szynach, aby unieruchomić dywanik w miejscu.



5. Położyć dywanik podłogowy (7).
6. Sprawdzić połączenia na rzep i w razie potrzeby poprawić.
7. Przesunąć drugi rząd siedzeń w pozycję najbardziej wysuniętą do tyłu.
8. Dywanik podłogowy (5) wyciąć zgodnie z wyposażeniem pojazdu.
9. Umieścić dywanik podłogowy (5) zgodnie z jego kształtem i połączyć z dywanikiem podłogowym (7).
10. W punktach z rzepami (9) unieść dywanik podłogowy (5) i zamontować mocowania na rzep (8) w odpowiednich miejscach na szynach, aby unieruchomić dywanik w miejscu.
11. Przesunąć rząd siedzeń odpowiednio do potrzeb.

Wskazówka

Przesuwanie drugiego i/lub trzeciego rzędu siedzeń po montażu dywaników podłogowych jest możliwe jedynie w ograniczonym zakresie. Stabilne zablokowanie siedzeń tylnych i kanap tylnych jest zapewnione tylko wtedy, gdy mocowania fotela w podłodze są zawsze czyste i nie znajdują się w nich żadne przedmioty.

Felicitări pentru achiziționarea noilor covorașe de origine Mercedes-Benz.

Sperăm să vă bucurați de utilizarea acestora.

Valabilitate

Covorașele rezistente la intemperii sunt omologate pentru modelele Mercedes-Benz Clasa V și Vito (seria constructivă 447). Versiunea cu fâșie cu scai este disponibilă începând din mai/2024.

Pachet de livrare


Poz.	Covoraș	Bucăți
1	Spațiu pentru picioare șofer	1
2	Covoraș central	1
3	Spațiu pentru picioare însoțitor	1
4	Al 2-lea rând de scaune	1
5	Al 2-lea rând de scaune începând din mai/2024	1
6	Al 3-lea rând de scaune	1
7	Al 3-lea rând de scaune începând din mai/2024	1
8	Fâșie cu scai începând din mai/2024	6

Mijloace auxiliare

- Cutter și/sau foarfecă

Indicații generale

Ne rezervăm dreptul de a modifica detaliile tehnice față de figurile din instrucțiunile de montaj.

 Acest simbol se referă la informațiile din manualul de utilizare al autovehiculului. Păstrați instrucțiunile la îndemână.

Asamblare

Spațiu pentru picioare șofer

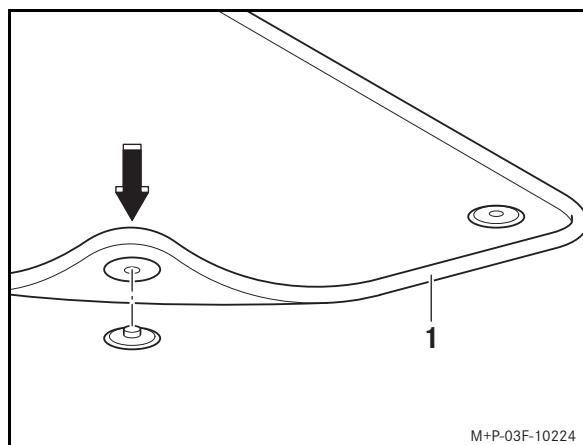


AVERTIZARE



Obiectele din spațiul pentru picioare al șoferului pot limita cursa pedalei sau pot bloca o pedală apăsată.

Acest lucru periclitează siguranța funcționării și circulației în trafic a autovehiculului.



- ▶ Depozitați în siguranță toate obiectele din autovehicul pentru ca acestea să nu poată ajunge în spațiul pentru picioare al șoferului.
- ▶ Montați întotdeauna stabil covorașele conform prevederilor pentru a asigura întotdeauna un spațiu liber suficient pentru pedale.
- ▶ Nu utilizați covorașe desprinse și nu așezați mai multe covorașe unul peste altul.



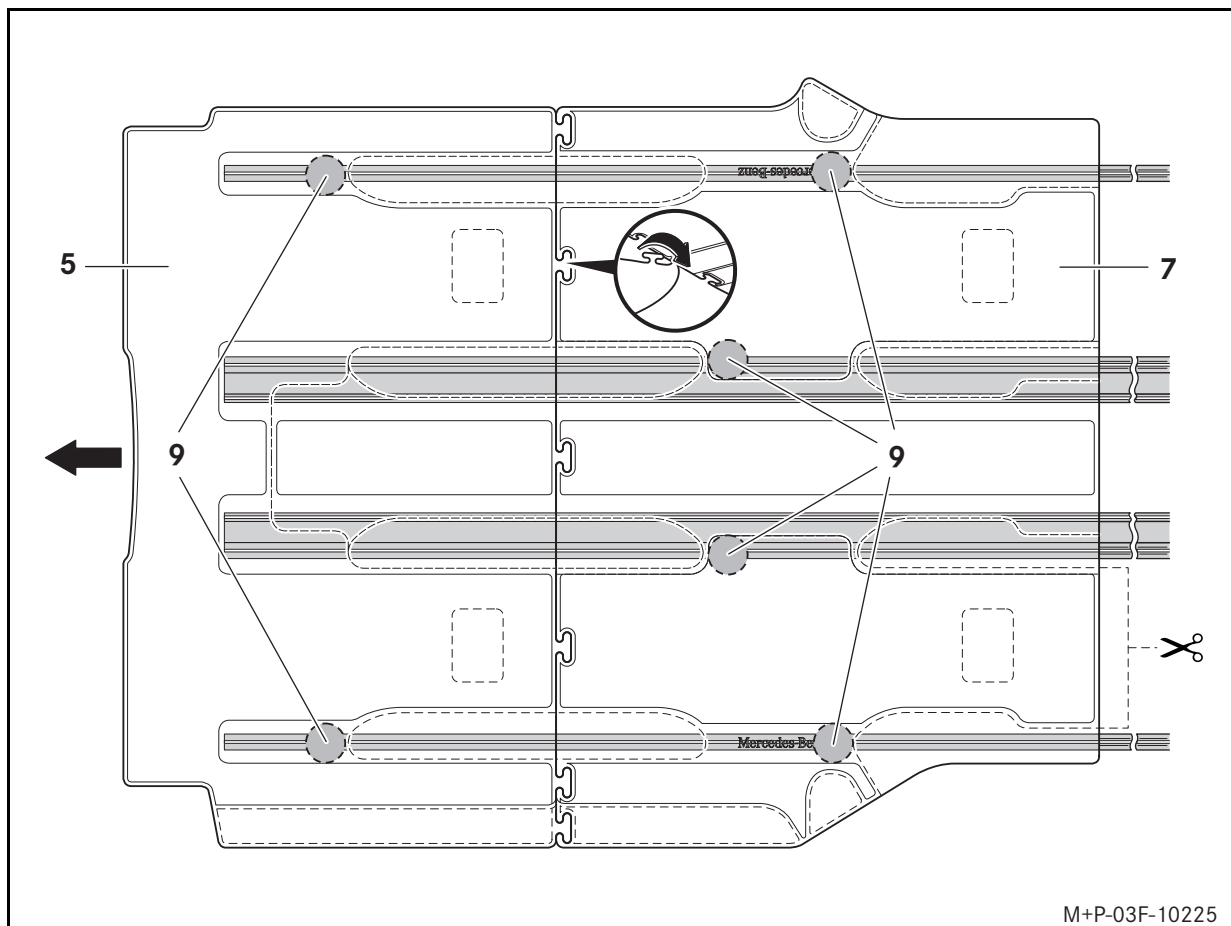
M+P-03F-10224

1. Împingeți scaunul șoferului înapoi. 
2. Așezați și fixați covorașul (1) pe contur.
3. Reglați scaunul șoferului. 

Spațiu pentru picioare însoțitor/covoraș central

1. Împingeți scaunul înapoi. 
2. Așezați covorașele (2) și (3) pe contur.
3. Reglați scaunul. 

Al doilea/treilea rând de scaune



AVERTIZARE

Dacă scaunele spate și banchetele spate nu sunt anclanșate, se pot deplasa în timpul călătoriei. Există pericolul de accidentare și de rănire!

Asigurați-vă întotdeauna că scaunele spate și banchetele spate sunt anclanșate.

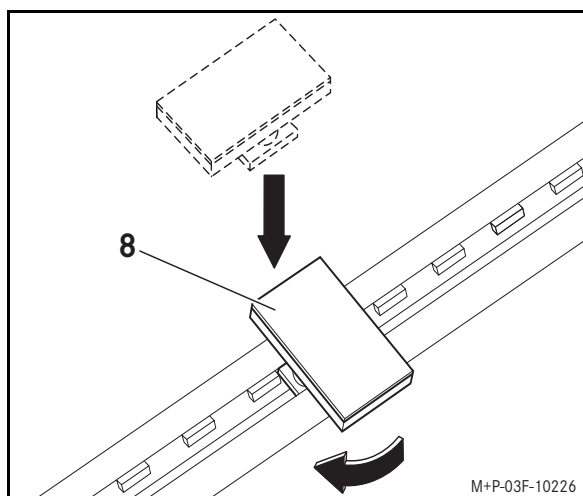
Indicație

Așezați în același mod covorașele (4) și (6) fără prindere cu scai.

Pregătire pentru montare

Vă rugăm să verificați ce variantă de echipare cu scaune există în autovehiculul dumneavoastră pentru a preveni decupaje inutile.

1. Împingeți al doilea rând de scaune în poziția cea mai din față și al treilea rând de scaune în poziția cea mai din spate.
2. Decupați covorașul (7) corespunzător echipării specifice autovehiculului.
3. Așezați covorașul (7) pe contur.
4. Ridicați covorașul (7) la punctele de prindere cu scai (9) și montați fâșia cu scai (8) în acele locuri de pe șine pentru a fixa covorașul.



5. Rabatați în jos covorașul (7).
6. Verificați și, dacă este cazul, corectați prinderile cu scai.
7. Împingeți rândul al doilea în poziția cea mai din spate.
8. Decupați covorașul (5) corespunzător echipării specifice autovehiculului.
9. Așezați covorașul (5) pe contur și legați-l cu covorașul (7).
10. Ridicați covorașul (5) în punctele de prindere cu scai (9) și montați fâșia cu scai (8) în acele puncte de pe șine pentru a fixa covorașul.
11. Împingeți la nevoie rândul de scaune.

Indicație

O deplasare a celui de-al doilea și/sau al treilea rând de scaune este posibilă numai limitat după montarea covorașelor.

O anclanșare sigură a scaunelor spate și a banchetelor spate este asigurată doar dacă mențineți în permanență curate și fără obiecte sistemele de ancorare în podea.



Tack för att du har valt Mercedes-Benz nya originalbilmattor.

Vi hoppas att du ska ha både nytta och glädje av dem.

Giltighet

Allvädersmattorna är godkända för Mercedes-Benz V-Klass och Vito (modellserie 447). Utförandet med kardborreplattor är tillgängligt från 05/2024.

Leveransomfattning


Pos.	Bilmatta	St.
1	Golvet vid förarplatsen	1
2	Mellanmatta	1
3	Golvet vid passagerarsätet	1
4	2:a sätesraden	1
5	2:a sätesraden fr.o.m. 05/2024	1
6	3:e sätesraden	1
7	3:e sätesraden fr.o.m. 05/2024	1
8	Kardborreplatta fr.o.m. 05/2024	6

Hjälpmedel

- Mattkniv och/eller sax

Allmän information

Med förbehåll för ändringar av tekniska specifikationer i förhållande till bilderna i monteringsanvisningen.

 Denna symbol hänvisar till information i bilens instruktionsbok. Ha den till hands.

Montering

Golvet vid förarplatsen

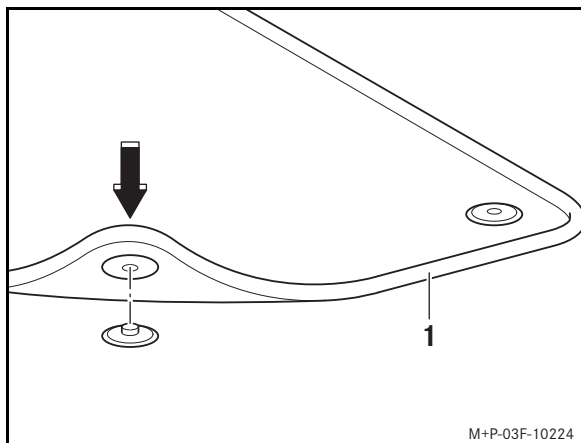




VARNING

Föremål på golvet vid förarplatsen kan begränsa pedalvägen eller blockera en nedtrampad pedal.



Det försämrar bilens drift- och trafiksäkerhet.

- ▶ Förvara föremål i bilen på ett säkert sätt, så att de inte kan hamna på golvet vid förarplatsen.
- ▶ Montera alltid bilmattorna enligt föreskrifterna och se till att de är ordentligt fästa, så att det alltid finns tillräckligt med fritt utrymme vid pedalerna.
- ▶ Använd inte lösa bilmattor och lägg inte flera bilmattor ovanpå varandra.

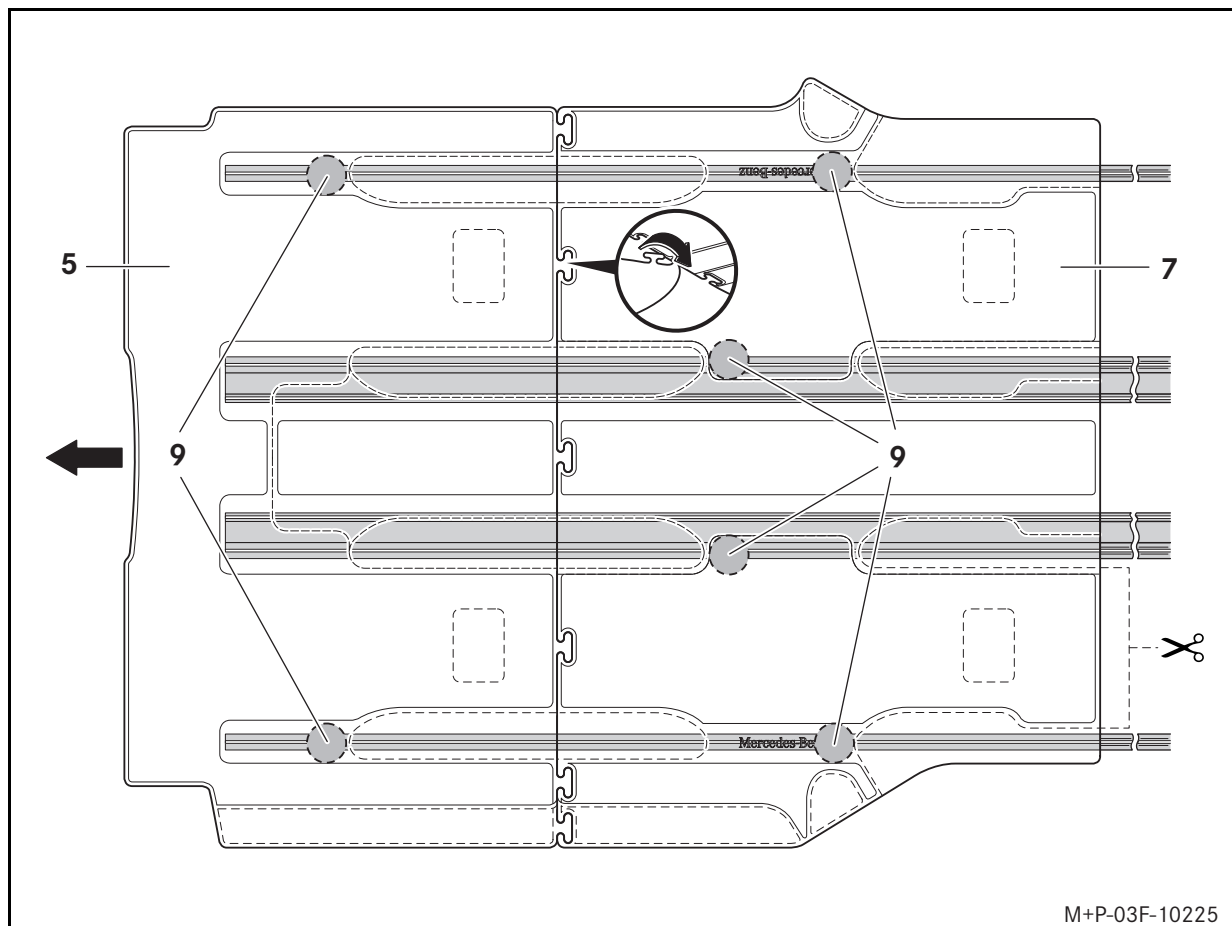


1. Skjut bak förarsätet. 
2. Lägg i bilmattan (1) och placera den så att formen passar och fäst den.
3. Ställ in förarsätet. 

Golvet vid passagerarsätet/mittmatta

1. Skjut sätet bakåt. 
2. Lägg in bilmattan (2) och (3) så att formen passar.
3. Ställ in sätet. 

Andra/tredje sätesraden



VARNING

Om säten bak i bilen och hela baksäten inte har gått i ingreppsläge kan de förskjutas under körningen. Risk för olycka och personskada!
Se alltid till att säten bak i bilen och hela baksäten har gått i ingreppsläge.

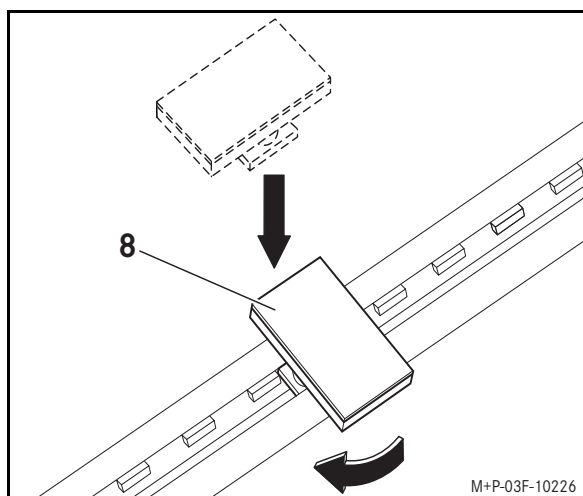
Information

Lägg in bilmattorna (4) och (6) utan kardborreband på samma sätt.

Förberedelser för montering

Kontrollera vilken säteskonfiguration din bil är utrustad med för att undvika onödiga urtag.

1. Skjut den andra sätesraden till det främsta läget och den tredje sätesraden till det bakersta läget.
2. Skär ut bilmattan (7) i enlighet med den fordonsspecifika utrustningen.
3. Lägg in bilmattan (7) så att formen passar.
4. Lyft bilmattan (7) vid kardborrepunkterna (9) och montera kardborreplattorna (8) i skenorna vid de ställena för att fixera mattan på plats.



5. Lägg ner bilmattan (7).
6. Kontrollera hur kardborrebanden sitter och korrigera vid behov.
7. Skjut den andra sätesraden till det bakersta läget.
8. Skär ut bilmattan (5) i enlighet med den fordonsspecifika utrustningen.
9. Lägg in bilmattan (5) så att formen passar och koppla ihop den med bilmattan (7).
10. Lyft bilmattan (5) vid kardborrepunkterna (9) och montera kardborreplattorna (8) i skenorna vid de ställena för att fixera mattan på plats.
11. Förskjut sätesraden efter behov.

Information

Efter att bilmattorna har monterats går det bara att förskjuta andra och/eller tredje sätesraden i begränsad omfattning.

För att säkerställa att säten bak i bilen och hela baksäten kan gå i läge måste du alltid hålla golvförankringarna rena och fria från föremål.

Srdečne blahoželáme k zakúpeniu nových originálnych podlahových rohoží Mercedes-Benz.

Prajeme vám veľa zábavy a radosti pri ich používaní.

Platnosť

Celoročné rohože sú schválené pre Mercedes-Benz Triedy V a pre Vito (konštrukčný rad 447). Vyhotovenie s tanierom so suchým zipsom je k dispozícii od mája 2024.

Rozsah dodávky


Pol.	Podlahová rohož	Kus
1	Priestor na nohy vodiča	1
2	Stredová rohož	1
3	Priestor na nohy spolujazdca	1
4	2. rad sedadiel	1
5	2. rad sedadiel od mája 2024	1
6	3. rad sedadiel	1
7	3. rad sedadiel od mája 2024	1
8	Tanier so suchým zipsom od mája 2024	6

Pomôcky

- Nôž na koberce a/alebo nožnice

Všeobecné informácie

Zmeny v technických detailoch oproti obrázkom v návode na montáž sú vyhradené.

 Tento symbol poukazuje na informácie z návodu na obsluhu vášho vozidla. Prosím, pripravte si ho.

Montáž

Priestor na nohy vodiča

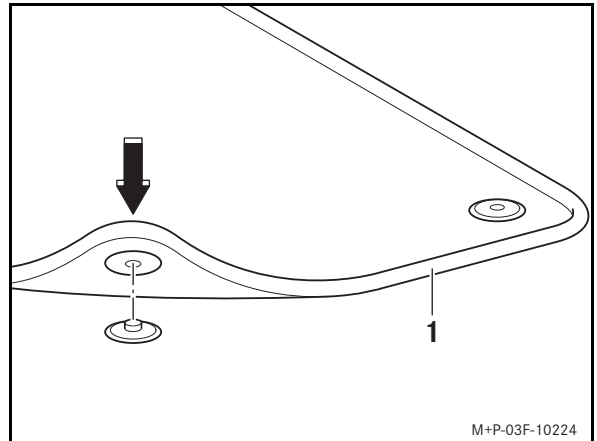




VÝSTRAHA

Predmety v priestore na nohy vodiča môžu obmedziť dráhu pedála alebo zablokovať zošliapnutý pedál.



To ohrozuje prevádzkovú bezpečnosť vozidla a bezpečnosť cestnej premávky.

- Všetky predmety vo vozidle bezpečne uložte tak, aby sa nemohli dostať do priestoru na nohy vodiča.
- Podlahové rohože namontujte pevne a predpísaným spôsobom, aby bol vždy zabezpečený dostatok voľného priestoru na pedále.
- Nepoužívajte žiadne neupevnené podlahové rohože a nekladte viaceré podlahové rohože na seba.

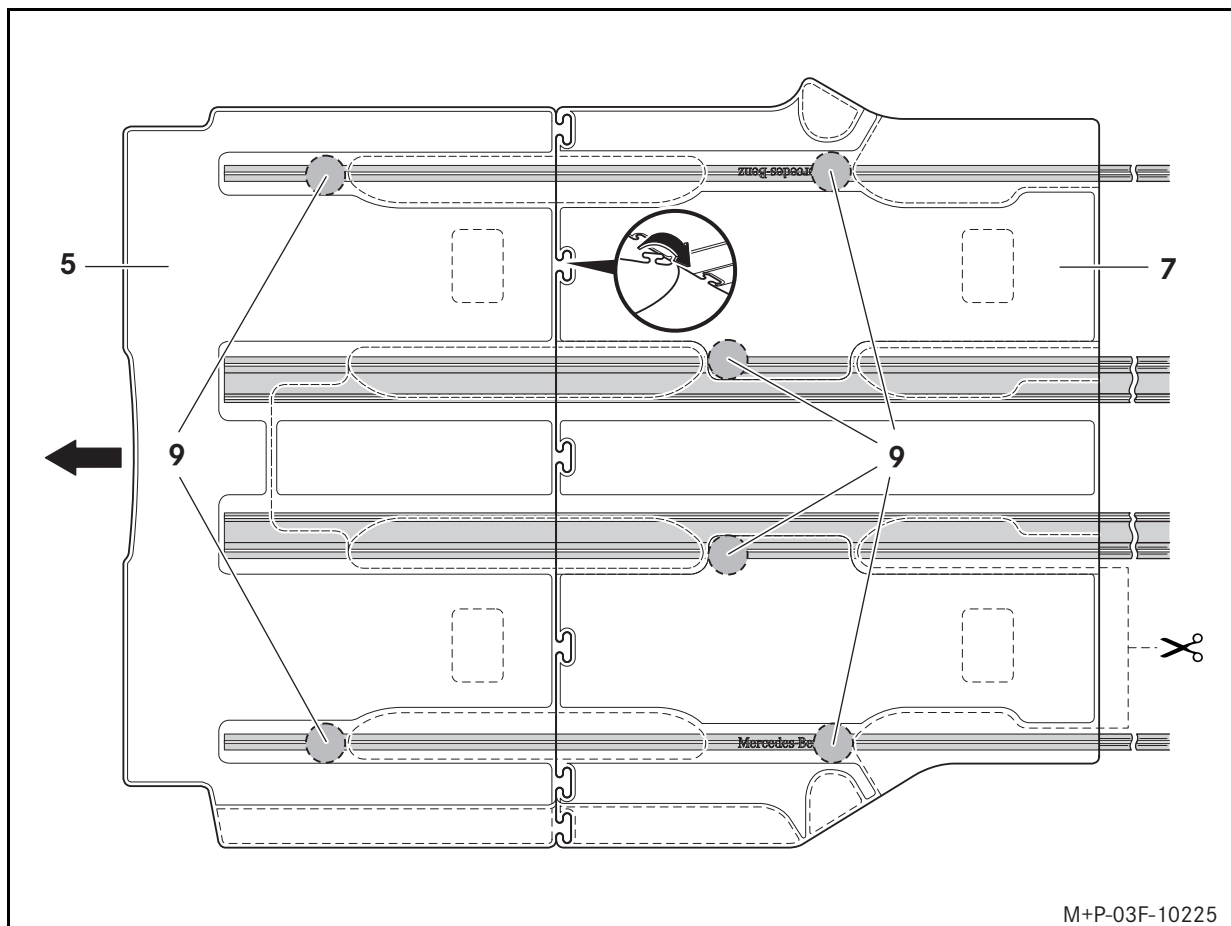


1. Sedadlo vodiča posuňte smerom dozadu. 
2. Podlahovú rohož (1) uložte tak, aby lícovala s tvarom priestoru, a zaistite ju.
3. Nastavte sedadlo vodiča. 

Priestor na nohy spolujazdca/stredová rohož

1. Sedadlo posuňte smerom dozadu. 
2. Podlahovú rohož (2) a (3) uložte tak, aby lícovala s tvarom priestoru.
3. Nastavte sedadlo. 

Druhý/tretí rad sedadiel



VÝSTRAHA

Ak zadné sedadlá a zadné lavice nie sú zaistené, môžu sa počas jazdy posunúť. Hrozí nebezpečenstvo nehody a zranenia!

Vždy skontrolujte, či sú zadné sedadlá a zadné lavice zaistené.

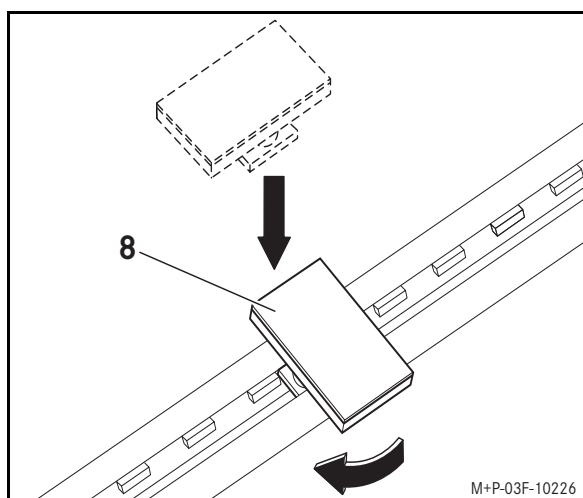
Poznámka

Podlahové rohože (4) a (6) bez pripavenia suchým zipsom vložte rovnakým spôsobom.

Príprava na montáž

Skontrolujte, akým variantom usporiadania sedadiel je vybavené vaše vozidlo, aby ste sa vyhli zbytočnému vyrezávaniu.

1. Druhý rad sedadiel posuňte úplne dopredu a tretí rad sedadiel úplne dozadu.
2. Podlahovú rohož (7) vyrežte tak, aby ste zohľadnili špecifickú výbavu vozidla.
3. Podlahovú rohož (7) uložte tak, aby lícovala s tvarom priestoru.
4. V bodoch so suchým zipsom (9) podlahovú rohož (7) nadvihnite a na týchto miestach namontujte do koľajničiek taniere so suchým zipsom (8), ktoré poslúžia na upevnenie rohože.



5. Podlahovú rohož (7) spustite na podlahu.
6. Skontrolujte pripavenia suchým zipsom a prípadne ich upravte.
7. Druhý rad sedadiel posuňte úplne dozadu.
8. Podlahovú rohož (5) vyrežte tak, aby ste zohľadnili špecifickú výbavu vozidla.
9. Podlahovú rohož (5) uložte tak, aby lícovala s tvarom priestoru a spojte ju s rohožou (7).
10. V bodoch so suchým zipsom (9) podlahovú rohož (5) nadvihnite a na týchto miestach namontujte do koľajničiek taniere so suchým zipsom (8), ktoré poslúžia na upevnenie rohože.
11. Rad sedadiel posuňte podľa potreby do želanej polohy.

Poznámka

Po montáži podlahových rohoží možno druhý a/alebo tretí rad sedadiel posúvať už len v obmedzenom rozsahu.

Podmienkou bezpečného zaistenia zadných sedadiel a zadných lavíc je, aby ste podlahové ukotvenia sedadiel udržiavali v čistom stave a bez prítomnosti cudzích predmetov.

Iskrene čestitke ob nakupu vaših novih originalnih predpražnikov Mercedes-Benz.

Želimo vam veliko veselja in zabave pri uporabi.

Veljavnost

Zaščitni predpražniki so odobreni za vozila razreda V in Vito Mercedes-Benz (serija 447). Izvedba s pritrdilnim elementom z ježkom bo na voljo od 05/2024.

Obseg dobave


Poz.	Predpražnik	Št. kosov
1	Voznikov prostor za noge	1
2	Sredinski predpražnik	1
3	sovoznikov prostor za noge	1
4	2. vrsto sedežev	1
5	2. Vrsta sedežev od 05/2024	1
6	3. vrsto sedežev	1
7	3. Vrsta sedežev od 05/2024	1
8	Pritrdilni element z ježkom od 05/2024	6

Pripomoček

- Tapetniški nož in/ali škarje

Splošni napotki

Pridržujemo si pravico do sprememb tehničnih podrobnosti v primerjavi s slikami v navodilih za montažo.

 Ta simbol kaže na informacije iz navodil za uporabo vašega vozila. Imejte jih pri roki.

Montaža

Voznikov prostor za noge

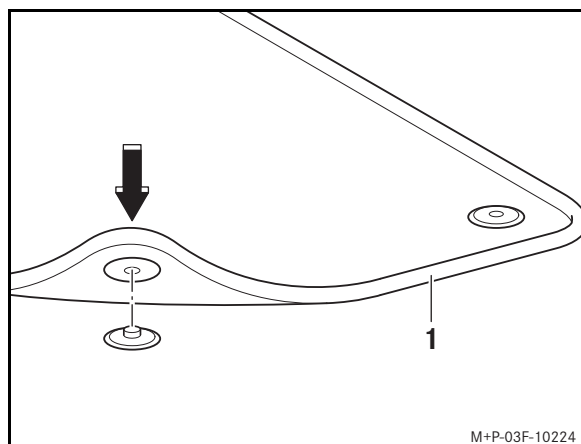


OPOZORILO



Predmeti v voznikovem prostoru za noge lahko omejijo hod pedala ali blokirajo pritisnjen pedal.

To ogroža varnost delovanja in prometno varnost vozila.



- ▶ Vse predmete v vozilu varno shranite, da ne bodo prišli v voznikov prostor za noge.
- ▶ Predpražnike vedno dobro pritrдите in montirajte tako, kot je predpisano, da zagotovite dovolj prostora za premikanje pedalov.
- ▶ Ne uporabljajte nepritrjenih predpražnikov in predpražnikov ne nalagajte enega na drugega.

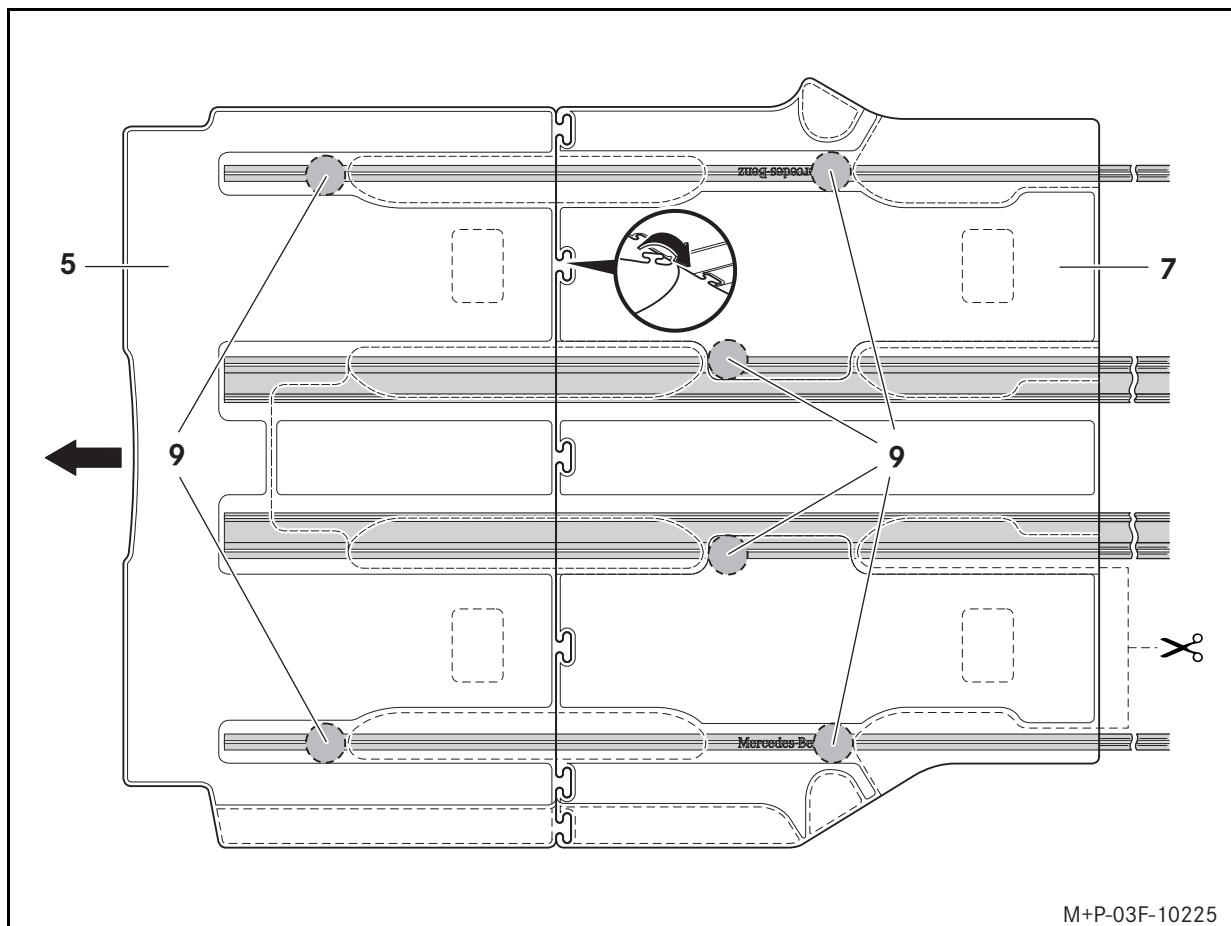


M+P-03F-10224

1. Potisnite voznikov sedež nazaj. 
2. Predpražnik (1) namestite tako, da se popolnoma prilega, in ga pritrдите.
3. Nastavite voznikov sedež. 

Sovoznikov prostor za noge/sredinski predpražnik

1. Sedež potisnite nazaj. 
2. Predpražnik (2) in (3) namestite tako, da se popolnoma prilega.
3. Nastavite sedež. 



M+P-03F-10225



OPOZORILO

Če zadnji sedeži in zadnje sedežne klopi niso zaskočeni, se lahko med vožnjo premikajo. Obstaja nevarnost nezgode in poškodb!

Vedno se prepričajte, da so zadnji sedeži in zadnje sedežne klopi zaskočeni.

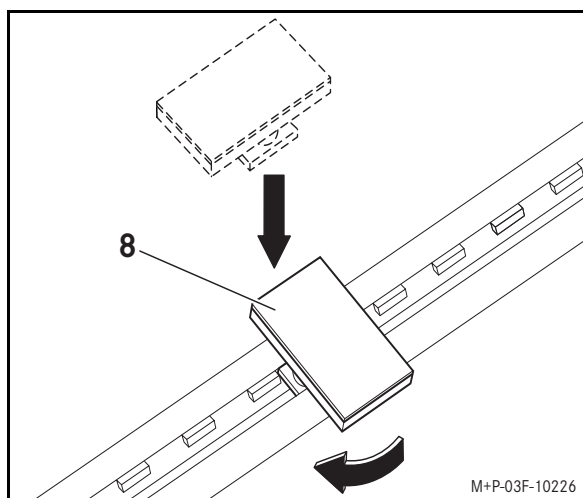
Opomba

Predpražnike (4) in (6) brez sprijemalnega zapirala vstavite na enak način.

Priprava za vgradnjo

Preverite, s katero izvedbo sedežev je opremljeno vaše vozilo, da preprečite nepotrebne izreze.

1. Drugo vrsto sedežev potisnite do konca naprej, tretjo vrsto sedežev pa do konca nazaj.
2. Predpražnik (7) izrežite skladno z opremo, specifično za vozilo.
3. Predpražnik (7) vstavite tako, da se popolnoma prilega.
4. Na sprijemalnih točkah (9) privzdignite predpražnik (7), pritrdilni element z ježkom (8) pa vgradite na mesta v vodilih, da fiksirate predpražnik.



M+P-03F-10226

5. Predpražnik (7) poklopite navzdol.
6. Preverite in po potrebi popravite sprijemalna zapirala.
7. Drugo vrsto sedežev potisnite do konca nazaj.
8. Predpražnik (5) izrežite skladno z opremo, specifično za vozilo.
9. Predpražnik (5) vstavite tako, da se popolnoma prilega, in ga povežite s predpražnikom (7).
10. Na sprijemalnih točkah (9) privzdignite predpražnik (5), pritrdilni element z ježkom (8) pa vgradite na mesta v vodilih, da fiksirate predpražnik.
11. Vrsto sedežev po potrebi premaknite.

Opomba

Po montaži predpražnikov je premikanje druge in/ali tretje vrste sedežev mogoče samo še omejeno.

Da se bodo lahko zadnji sedeži in zadnje sedežne klopi zanesljivo zaskočili, naj bodo pritrdišča v tleh vedno čista in brez predmetov.

Mercedes-Benz orijinal paspaslarını tercih ettiğiniz için teşekkür eder, iyi günlerde kullanmanızı dileriz.

Memnun kalmanız dileğiyle.

Geçerlilik

Dört mevsim paspaslar, Mercedes-Benz V-Serisi ve Vito (yapı serisi 447) için onaylanmıştır. Cırt cırt diskli versiyon 05/2024 tarihinden itibaren satışa sunulacaktır.

Teslimat kapsamı


Poz.	Paspas	Adet
1	Sürücü ayak bölgesi	1
2	Orta paspas	1
3	Yolcu ayak bölgesi	1
4	2. koltuk sırası	1
5	2. 05/2024'ten itibaren koltuk sırası	1
6	3. koltuk sırası	1
7	3. 05/2024'ten itibaren koltuk sırası	1
8	05/2024'ten itibaren cırt cırt disk	6

Yardımcı gereç

- Halı bıçağı ve/veya makas

Genel hatırlatmalar

Montaj talimatında yer alan görsellere karşın teknik ayrıntılarda değişiklik yapma hakkı saklı tutulur.

 Bu sembol aracınızın işletme talimatında bulunan bilgilere yönlendirir. Lütfen bunu hazır bulundurun.

Monte edilmesi

Sürücü ayak bölgesi

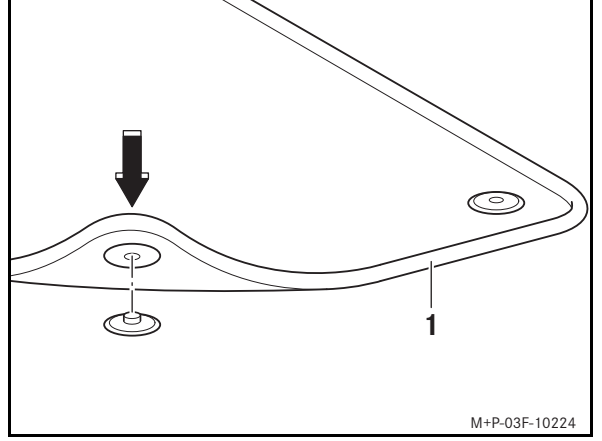




UYARI

Sürücü ayak bölgesindeki nesnelere, pedal yolunu kısıtlayabilir veya basılı durumdaki bir pedala bloke edebilir.



Bu, aracın işletme ve trafik emniyetini tehlikeye düşürür.

- ▶ Araçtaki tüm nesnelere, sürücü ayak bölgesine ulaşmaması için emniyetli bir şekilde muhafaza edin.
- ▶ Pedallara yönelik yeterli boş alan sağlamak için paspasları her zaman sabit ve öngörülmediği gibi monte edin.
- ▶ Sabit olmayan paspaslar kullanmayın ve birden fazla paspası üst üste koymayın.

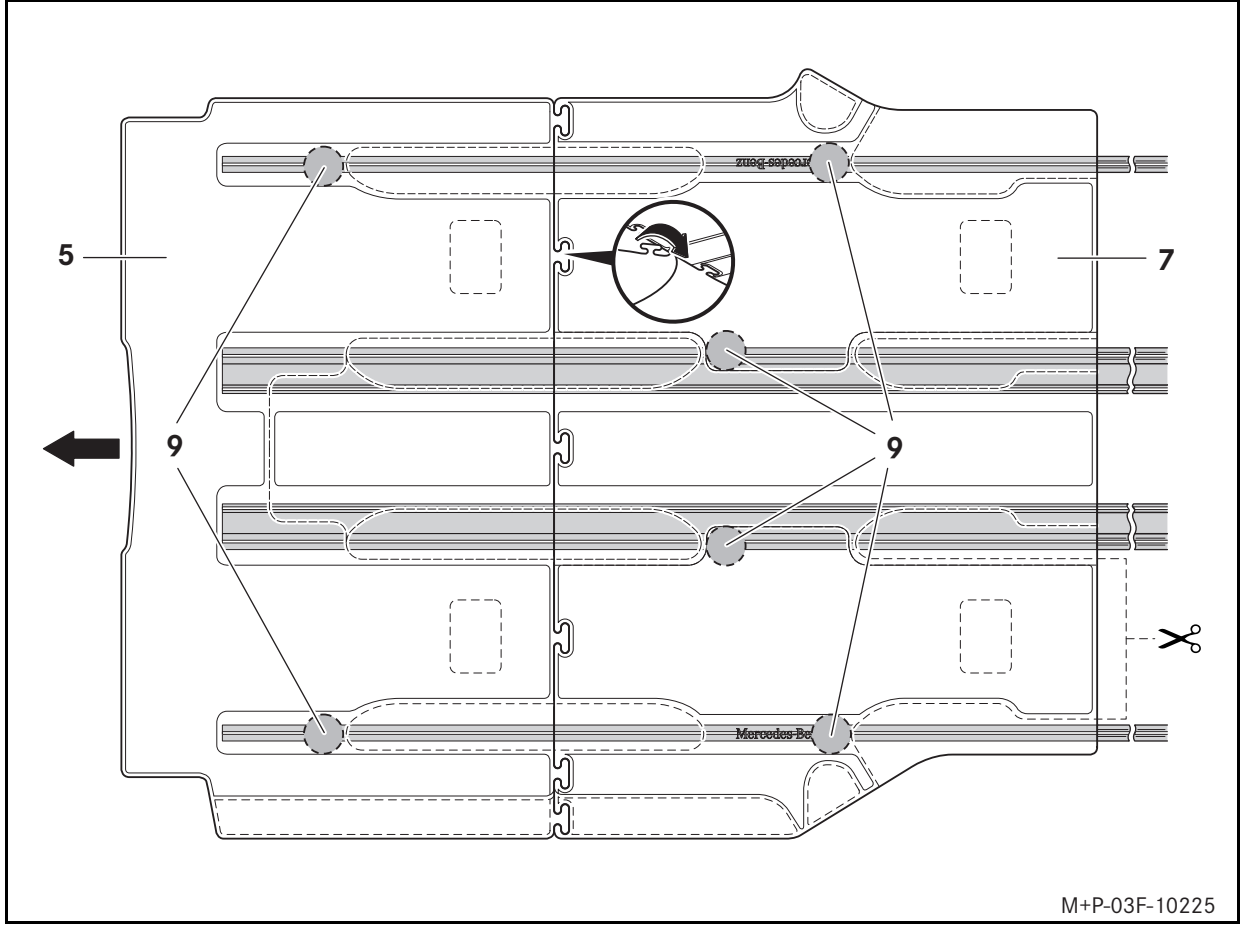


1. Sürücü koltuğunu geriye doğru itin. 
2. Paspas (1) şekle uygun olarak yerleştirin ve sabitleyin.
3. Sürücü koltuğunu ayarlayın. 

Yolcu ayak bölgesi/orta paspas

1. Koltuğu geriye itin. 
2. Paspası (2) ve (3) şekle uygun olarak yerleştirin.
3. Koltuğu ayarlayın. 

İkinci/üçüncü koltuk sırası



UYARI

Arka koltuklar ve arka koltuk sıraları yerine oturmadığında, sürüş esnasında kayabilirler. Kaza ve yaralanma tehlikesi söz konusudur! Arka koltukların ve arka koltuk sıralarının daima yerine oturmuş olduğundan emin olun.

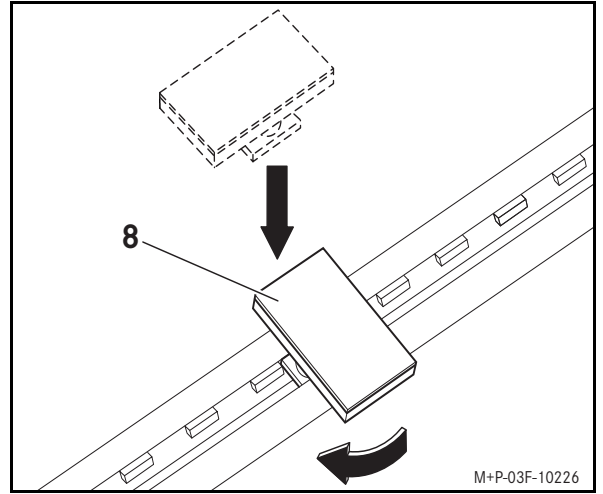
Hatırlatma

Cırt cırt bağlantısı olmayan paspasları (4) ve (6) aynı şekilde yerleştirin.

Montaj için hazırlık

Gereksiz kesme işlemlerinden kaçınmak için lütfen aracınızın hangi koltuk varyantı ile donatıldığını kontrol edin.

1. İkinci koltuk sırasını en ön konuma ve üçüncü koltuk sırasını en arka konuma getirin.
2. Paspası (7) araca özel donanıma göre kesin.
3. Paspası (7) şekle uygun olarak yerleştirin.
4. Cırt cırt noktalardan (9) paspası (7) kaldırın ve paspası sabitlemek için cırt cırt diskleri (8) raylardaki yerlere takın.



5. Paspası (7) aşağı katlayın.
6. Cırt cırt bağlantıları kontrol edin ve gerekirse düzeltin.
7. İkinci koltuk sırasını en arka konuma getirin.
8. Paspası (5) araca özel donanıma göre kesin.
9. Paspası (5) şekle uygun olarak yerleştirin ve paspas (7) ile bağlayın.
10. Cırt cırtlı noktalardan (9) paspası (5) kaldırın ve paspası sabitlemek için cırt cırt diskleri (8) raylardaki yerlere takın.
11. Koltuk sırasını gerekirse kaydırın.

Hatırlatma

Paspaslar monte edildikten sonra ikinci ve/veya üçüncü koltuk sırası artık sadece kısıtlı olarak kaydırılabilir.

Arka koltukların ve arka koltuk sıralarının emniyetli şekilde yerine oturması, ancak tabandaki sabitleme yerleri her zaman temiz ve nesnelere tarafından engellenmiyorsa sağlanır.

Вітаємо вас із придбанням нових оригінальних підлогових килимків Mercedes-Benz.

Бажаємо приємного користування.

Термін дії

Всесезонні килимки схвалені для автомобілів Mercedes-Benz V-Class і Vito (модельний ряд 447). Версія на липучках буде доступна з 05/2024.

Обсяг поставки


Поз.	Підлоговий килимок	Кількість
1	Простір для ніг водія	1
2	Центральний килимок	1
3	Простір для ніг пасажирів	1
4	2-й ряд сидінь	1
5	2-й ряд сидінь з 05/2024	1
6	3-й ряд сидінь	1
7	3-й ряд сидінь з 05/2024	1
8	Липучка, з 05/2024	6

Допоміжне приладдя

- Ніж та/або ножиці для килимка

Загальні вказівки

Ми залишаємо за собою право вносити зміни в технічні відомості порівняно з ілюстраціями в керівництві з монтажу.

 Цей символ вказує на інформацію в керівництві з експлуатації автомобіля. Будь ласка, тримайте його напоготові.

Установлення

Простір для ніг водія

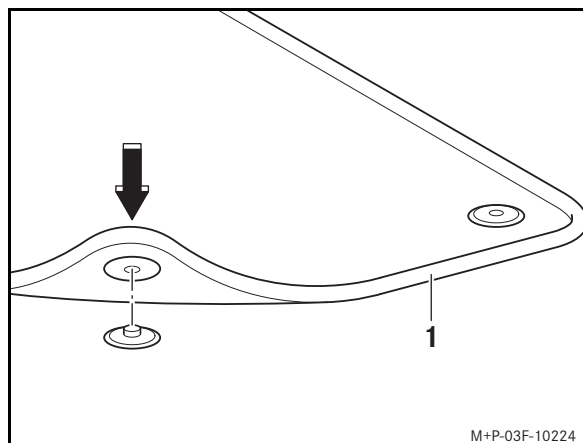




ПОПЕРЕДЖЕННЯ

Предмети біля ніг водія можуть обмежувати хід педалей або блокувати натиснуту педаль.



Це ставить під загрозу керування автомобіля та безпеку руху.

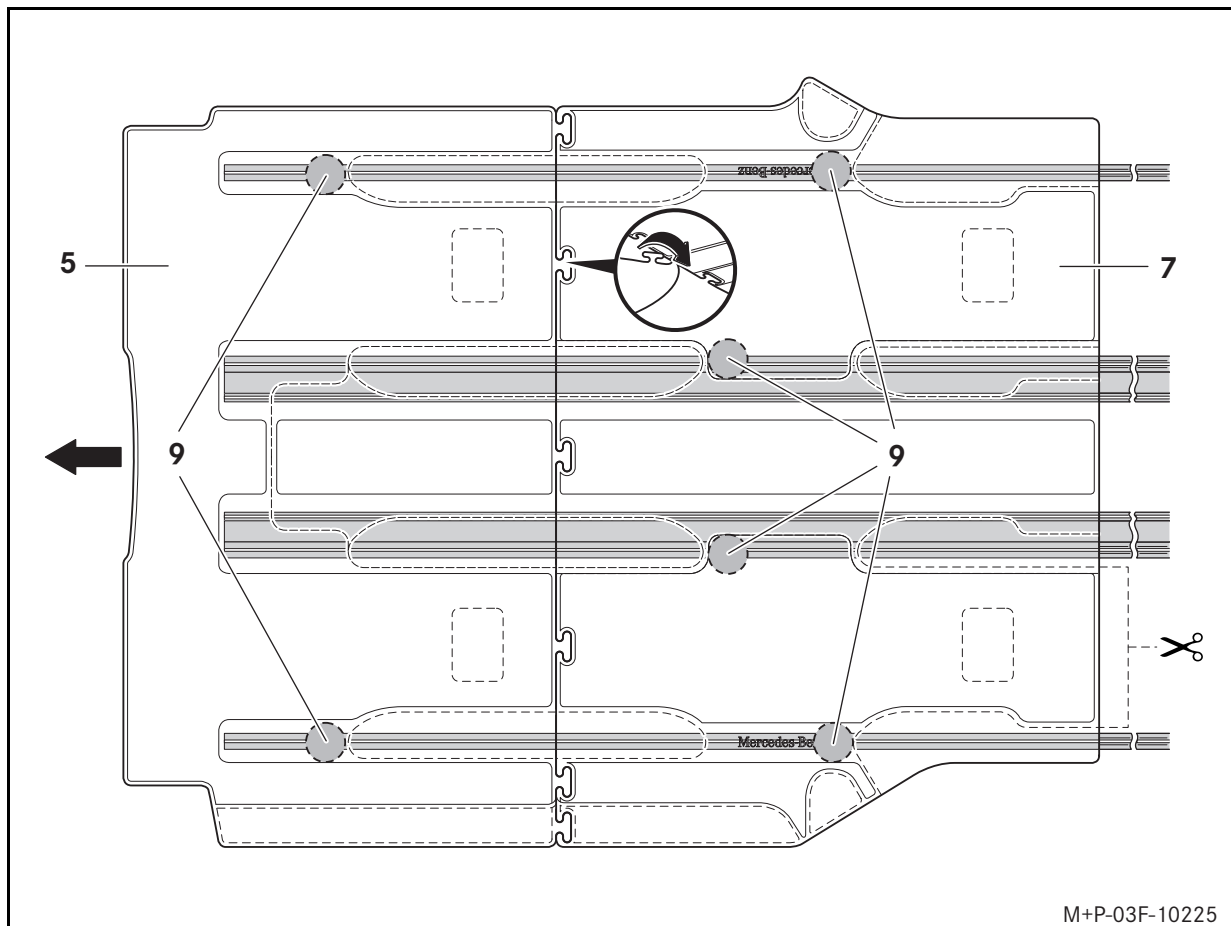
- Складайте всі предмети в автомобілі безпечно, щоб вони не потрапили до ніг водія.
- Завжди встановлюйте підлогові килимки згідно з інструкціями, щоб забезпечити достатній простір для ходу педалей.
- Не використовуйте незакріплені підлогові килимки і не кладіть кілька килимків один на одного.



1. Відсуньте сидіння водія назад. 
2. Покладіть килимок (1) по контуру і закріпіть.
3. Відрегулюйте сидіння водія. 

Килимок для пасажирів/центральний килимок

1. Відсуньте сидіння назад. 
2. Покладіть килимки (2) і (3) по контуру.
3. Відрегулюйте сидіння. 



УВАГА!

Якщо задні сидіння та багатомісне заднє сидіння не зафіксовані, вони можуть посунутися під час поїздки. Це може призвести до аварії і травмування пасажирів!

Завжди перевіряйте, щоб задні сидіння і багатомісне заднє сидіння були зафіксовані.

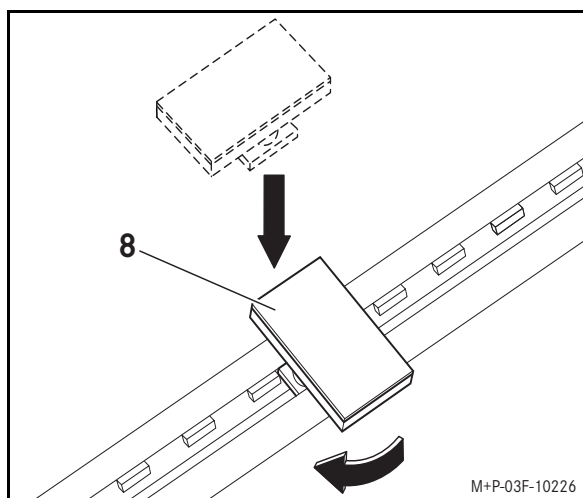
Указівка

Килимки без липучок (4) та (6) встановлюйте аналогічним способом.

Підготовка до встановлення

Щоб уникнути непотрібних вирізів, обов'язково перевірте варіант сидінь вашого автомобіля.

1. Установіть другий ряд сидінь у крайнє переднє положення, а третій ряд – у крайнє заднє.
2. Виріжте килимок (7) відповідно до оснащення автомобіля.
3. Покладіть килимок (7) по контуру.
4. Підніміть килимок (7) у місцях розташування липучок (9) і вставте липучки (8) до напрямних, щоб зафіксувати килимок.



5. Опустіть килимок (7).
6. Перевірте з'єднання на липучках, поправте за потреби.
7. Посуньте другий ряд сидінь у крайнє заднє положення.
8. Виріжте килимок (5) відповідно до оснащення автомобіля.
9. Покладіть килимок (5) по контуру і з'єднайте його з килимком (7).
10. Підніміть килимок (5) у місцях розташування липучок (9) і вставте липучки (8) до напрямних, щоб зафіксувати килимок.
11. За потреби посуньте ряд сидінь.

Указівка

Після встановлення килимків переміщення другого та/або третього ряду сидінь обмежене.

Надійна фіксація задніх сидінь і багатомісного заднього сидіння гарантована, тільки якщо підлогові кріплення чисті і їм не заважають сторонні предмети.

تهانينا لشراكتك حصائر الأقدام الأصلية الجديدة من مرسيدس بنز.

نتمنى لك المزيد من المتعة والسعادة عند الاستخدام.

السريان

حصائر الأقدام لجميع الفصول مصرح بها للفتحة V و Vito من مرسيدس بنز (سلسلة الطرازات 447).

يمكن الحصول على الطراز المزود بالصحن اللاصق بدءاً من 2024/5.

الأجزاء الموردة

الموقع	حصيرة الأقدام	القطعة
1	حيز أقدام السائق	1
2	الحصيرة الوسطى	1
3	حيز أقدام الراكب الأمامي	1
4	2. صف الجلوس	1
5	2. صف المقاعد بدءاً من 2024/5	1
6	3. صف الجلوس	1
7	3. صف المقاعد بدءاً من 2024/5	1
8	الصحن اللاصق بدءاً من 2024/5	6

وسيلة مساعدة

- سكين قطع السجاد و/أو مقص

إرشادات عامة

نحتفظ بالحق في إجراء تغييرات بالتفاصيل التقنية عن الصور الواردة في دليل التركيب.

هذا الرمز يشير إلى معلومات من دليل تشغيل سيارتك. رجاءً احتفظ بهذا في متناول اليد.



تحذير

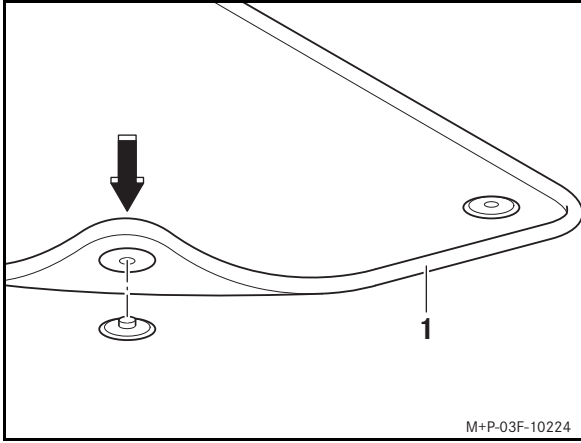
من الممكن أن تحد الأشياء الموجودة في حيز أقدام السائق من حركة الدواسات أو تمنع الضغط الكامل على الدواسات.

هذا يُعرض سلامة تشغيل وحركة مرور السيارة للخطر.

◀ قم بتخزين جميع الأغراض في السيارة بشكل آمن، كي لا تصل إلى حيز أقدام السائق.

◀ قم بتركيب حصائر الأقدام دائماً بشكل ثابت كما هو مقرر لضمان حيز فراغ كافٍ للدواسات دائماً.

◀ لا تستخدم حصائر أقدام غير مثبتة ولا تضع عدة حصائر أقدام فوق بعضها البعض.

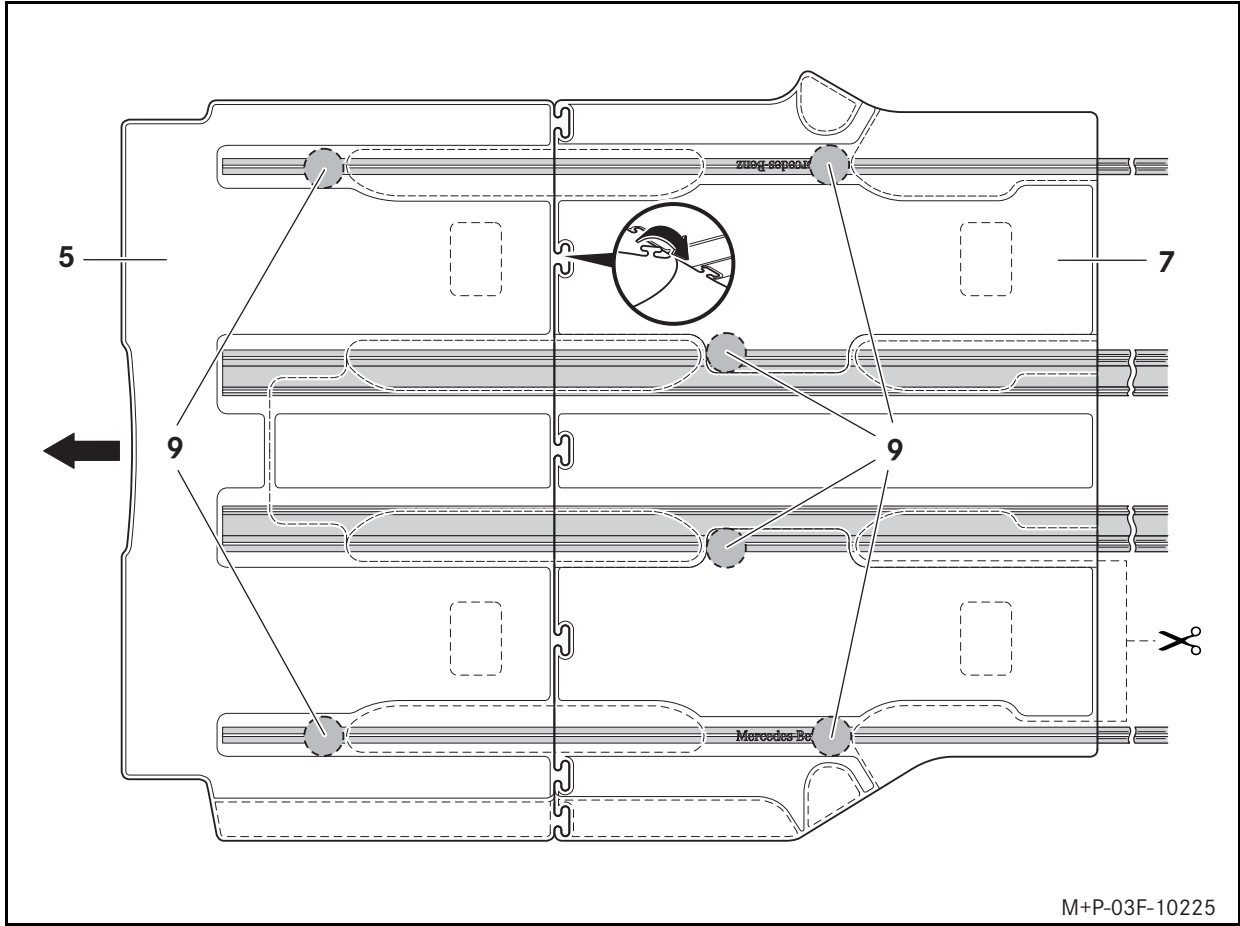


M+P-03F-10224

1. حرك مقعد السائق للخلف.
2. ضع حصيرة الأقدام (1) في مكانها المناسب ثم قم بتهيئتها.
3. قم بضبط مقعد السائق.

حيز أقدام الراكب الأمامي/الحصيرة الوسطى

1. قم بتحريك المقعد للخلف.
2. ضع حصيرة الأقدام (2) و (3) في مكانها المناسب.
3. اضبط المقعد.



M+P-03F-10225

تحذير



إذا لم تكن المقاعد الخلفية وكنبات الجلوس الخلفية مثبتة في مكانها، فيمكن أن تتحرك أثناء القيادة. يوجد خطر وقوع حادث وإصابات! تأكد دائماً من أن المقاعد الخلفية وكنبات الجلوس الخلفية مثبتة.

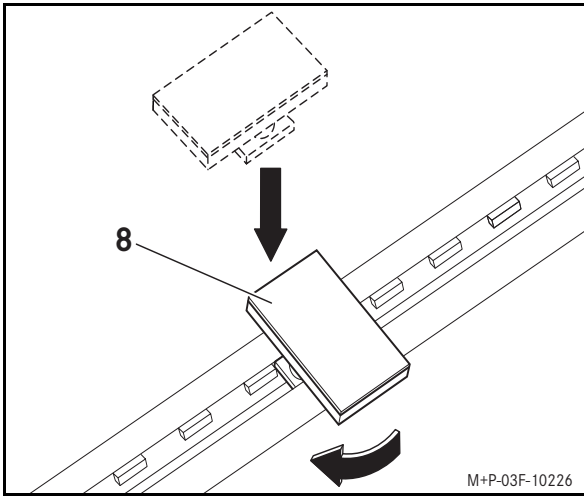
إرشاد

ضع حسانر الأقدام (4) و (6) دون القفل اللاصق بنفس الطريقة.

التجهيز للتركيب

يرجى التحقق من نوع المقاعد الذي تم تجهيز سيارتك به لتجنب التجويفات غير الضرورية.

1. قم بتحريك صف المقاعد الثاني إلى أقصى وضع أمامي وصف المقاعد الثالث إلى أقصى وضع خلفي.
2. قم بقص حصيرة الأقدام (7) حسب التجهيزات الخاصة بالسيارة.
3. ضع حصيرة الأقدام (7) في مكانها المناسب.
4. ارفع حصيرة الأقدام (7) عند نقاط اللصق (9) ثم قم بتركيب الصحن اللاصق (8) في المواضع المخصصة في القضبان من أجل تثبيت الحصيرة.



M+P-03F-10226

5. قم بطي حصيرة الأقدام (7) للخلف.
6. تحقق من الأقفال اللاصقة وقم بتعديلها عند الضرورة.
7. قم بتحريك صف المقاعد الثاني إلى أقصى وضع خلفي.
8. قم بقص حصيرة الأقدام (5) حسب التجهيزات الخاصة بالسيارة.
9. ضع حصيرة الأقدام (5) في مكانها المناسب مع الربط بحصيرة الأقدام (7).
10. ارفع حصيرة الأقدام (5) عند نقاط اللصق (9) ثم قم بتركيب الصحن اللاصق (8) في المواضع المخصصة في القضبان من أجل تثبيت الحصيرة.
11. قم بتحريك صف المقاعد حسب الحاجة.

إرشاد

يمكن فقط بشكل محدود تحريك صف الجلوس الثاني و/أو الثالث بعد تركيب حسانر الأقدام. التثبيت الآمن للمقاعد الخلفية وكنبات الجلوس الخلفية يكون مضموناً فقط عندما تحافظ دائماً على نظافة وسائل التثبيت الأرضية وخالها من الأشياء.